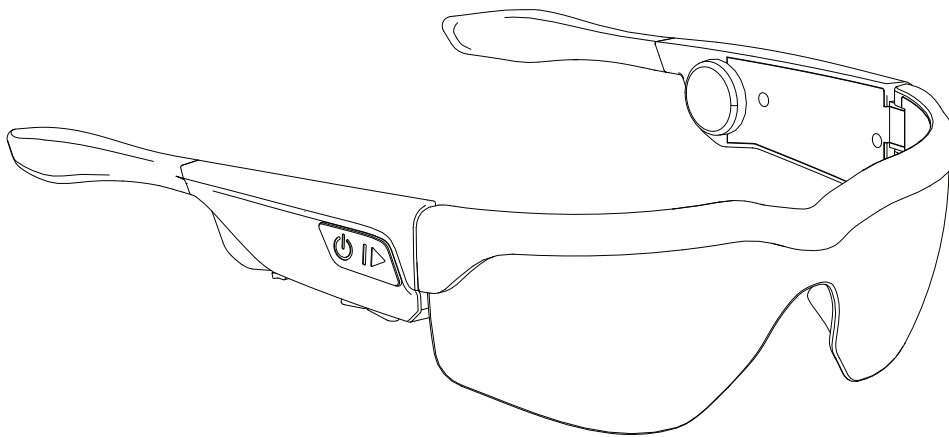


## SOSGBTBLK BLUETOOTH® SAFETY GLASSES



### Features:

- Bone conducting speakers
- Can be used with hearing protection
- Replaceable lenses
- ANSI z87.1 and CE EN 166 rated lenses
- 6-hour runtime for music or calls
- USB-C Port for charging



"The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Snap-on is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners"



RoHS

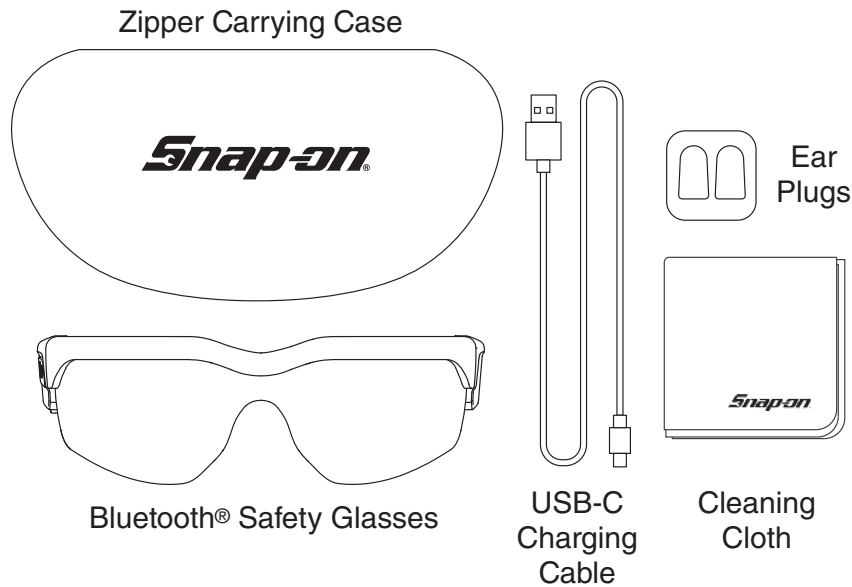


This product complies with: RoHS / FCC / CE + EN166 / UKCA / CSA Z94.3 / ANSI Z87.1 / AS/NZS 1337

---

## IN BOX CONTENTS

---



---

### AVAILABLE ACCESSORIES:

SOSGBTRLCL01 - Bluetooth® Replacement Lens - CLEAR  
SOSGBTRLSM01 - Bluetooth® Replacement Lens - SMOKE

---

## TABLE OF CONTENTS

---

|                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| FEATURES.....                        | 1       |
| IN BOX CONTENTS.....                 | 2       |
| SAFETY INFORMATION.....              | 3 - 6   |
| BATTERY USE AND CARE / DISPOSAL..... | 6       |
| BUTTON AND FUNCTIONS DIAGRAMS.....   | 7 - 10  |
| QUICK START GUIDE.....               | 7       |
| BUTTON FUNCTIONS TABLE.....          | 8 - 10  |
| CHARGING THE GLASSES.....            | 11      |
| MULTIPOINT CONNECTION.....           | 11      |
| LENS REPLACEMENT.....                | 12      |
| TROUBLESHOOTING.....                 | 13 - 14 |
| WARRANTY.....                        | 15 - 16 |

# SAFETY INFORMATION

## Safety Messages

Snap-on Tools Company provides safety messages to cover reasonable situations that may be encountered when operating, servicing or repairing these glasses. It is the responsibility of operators and servicing technicians to be knowledgeable about the procedures, tools and materials used, and to satisfy themselves that the procedures, tools and materials will not compromise their safety, that of others in the work place or these glasses.

### WARNING



**ALWAYS READ INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT**



**WARNING:** This product can expose you to chemicals including phthalates which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### WARNING

**FAILURE TO OBSERVE THESE WARNINGS COULD RESULT IN INJURY.**

## General Safety:

It is the responsibility of the owner to make sure all personnel read this manual prior to using the device. It is also the responsibility of the device owner to keep this manual intact and in a convenient location for all to see and read. If the manual or product labels are lost or not legible, contact Snap-on for replacements. If the operator is not fluent in English, the product and safety instructions shall be read and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee, making sure that the operator comprehends its contents.

Safety glasses (nonprescription) are devices that consist of spectacle frames intended to be worn by a person to protect the eyes from flying particles or debris while working in a service environment.



Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire, explosion and/or serious personal injury.



- Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas invite accidents.



- Do not operate glasses in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.



- Keep bystanders, children, and visitors away while operating the glasses. Distractions can cause you to lose control and endanger others.

- Store idle glasses out of reach of children and other untrained persons. Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children under age 3.

# SAFETY INFORMATION

## Electrical Safety:



- Always unplug the USB power cord from the USB Charger when not in use or cleaning.
- Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the glasses.
- Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.
- Never attempt to plug in or operate glasses with defective or damaged wires, cord or plug. Have any defective or damaged parts replaced immediately by an authorized repair center.
- Do not use in or around water, damp conditions, on wet surfaces, wet hands or while standing in water.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

## Personal Safety:



- Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating the glasses.
- Tinted eyewear is not recommended to be worn for night driving.

## Use and Care:



- Disconnect battery charger from glasses and place in "off" position before storing the glasses.
- Do NOT wear the glasses while charging.
- Servicing is required when the glasses have been damaged in any way.
- Use only the cable supplied with the product.
- **CAUTION:** Magnetic forces can be harmful to personal property and equipment including cell phones, computers, diagnostic equipment and credit cards.
- Do not store glasses at temperatures above 120°F (49°C).
- Do not use (or modify) the glasses for any other purpose than that for which it was designed.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- After each use, wipe both sides of the lenses and all parts of the glasses with the dry cloth provided.



**WARNING:** This product can expose you to chemicals including phthalates which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## Service:

Glasses service must be performed only by Snap-on authorized service centers. Service or maintenance performed by unqualified personnel may result in a risk of injury. Repair by unqualified personnel, use of unauthorized parts, and failure to follow maintenance instructions may create a risk of shock or injury.

# SAFETY INFORMATION

## Specific Safety Rules:

DO NOT let comfort or familiarity with product replace strict adherence to product safety rules.

If you use these glasses unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.



- Do NOT use the glasses at a high volume for any extended period.
- To avoid hearing damage, use your glasses at a comfortable, moderate volume level.

- Turn the volume down on your device before wearing the glasses or placing them near your ears, then turn the volume up gradually until you reach a comfortable listening level.

- Use caution while driving and follow applicable laws regarding use of a mobile phone.

- Focus on your safety and that of others if you use the glasses while engaging in any activity requiring your attention, e.g., while riding a bicycle or walking in or near traffic, a construction site or railroad, etc. Remove the glasses or adjust your volume to ensure you can hear surrounding sounds, including alarms and warning signals.



- Do NOT use the glasses if they emit any loud unusual noise. If this happens, turn the glasses off and contact Snap-on customer service.

- Remove glasses immediately if you experience a warming sensation or loss of audio.



**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**WARNING:** This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

- This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for general population.
- This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
- DON'T attempt to remove the rechargeable lithium-ion battery from this product.

# SAFETY INFORMATION

**NOTE:** This device and its antenna(s) must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter.

RF exposure: The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.



**WARNING: MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.**

**NOTE:** The warnings and cautions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

Changes or modifications not expressly approved by Snap-on could void the user's authority to operate this equipment.

## Battery Use and Care:



**ALWAYS READ INSTRUCTIONS  
BEFORE USING THIS PRODUCT**

### MUST READ!

**DON'T attempt to remove the rechargeable lithium-ion battery from this product. Contact your local Snap-on retailer or other qualified professional for removal.**

**Do not crush or incinerate glasses as it may cause danger from explosion.**

**Do not place glasses in confined spaces where it may be in contact with conductive objects. For example, do not place battery in pockets, light boxes, light bags, etc. with screws, keys, metal shavings, etc. as the battery may short circuit and/or cause fire hazard.**

**IMPORTANT:** All rechargeable batteries have a finite lifespan and will slowly lose storage capacity as they age and are cycled. Rechargeable batteries are consumable items and should be carefully treated to ensure proper operation during its limited lifespan. Please read the following guide carefully for tips that may maximize the performance of your rechargeable batteries. Batteries should be handled with care and disposed through proper authorities.

Only charge with supplied Charging Cable.



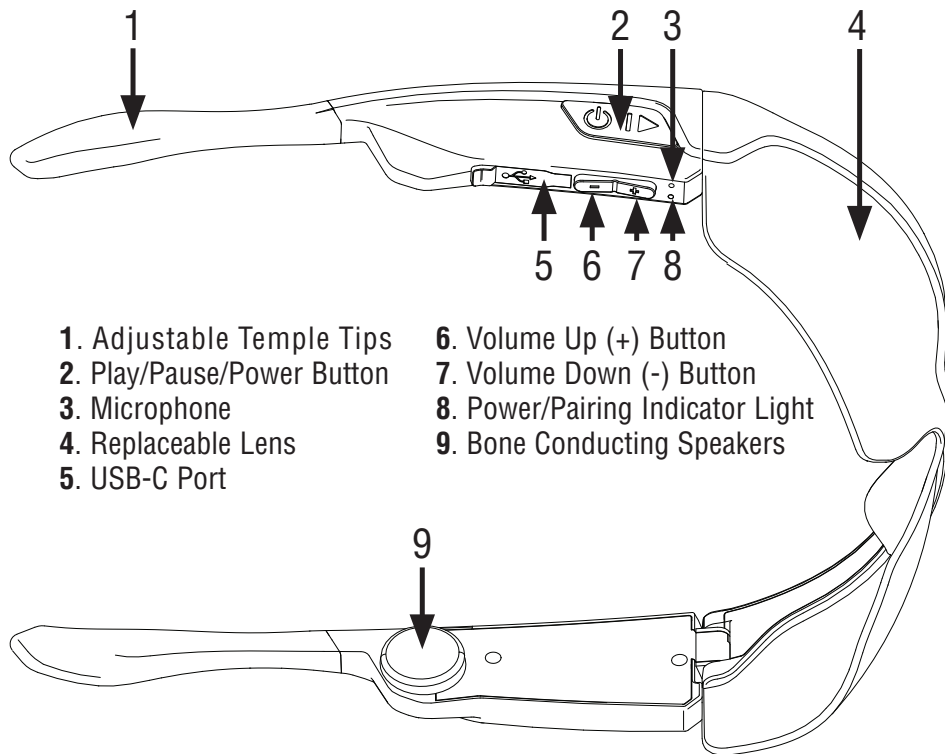
Danger of explosion, electric shock, fire, and electrocution may result from:



- Abuse, misuse, and severe shock
- Subjecting the unit to conductive particles, objects, and liquids
- Operating the charger with a damaged cord or plug

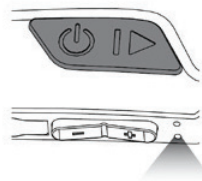


# BUTTONS AND FUNCTIONS



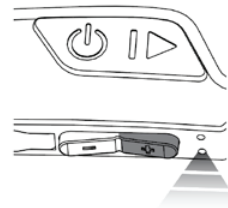
- |                            |                                  |
|----------------------------|----------------------------------|
| 1. Adjustable Temple Tips  | 6. Volume Up (+) Button          |
| 2. Play/Pause/Power Button | 7. Volume Down (-) Button        |
| 3. Microphone              | 8. Power/Pairing Indicator Light |
| 4. Replaceable Lens        | 9. Bone Conducting Speakers      |
| 5. USB-C Port              |                                  |

## Quick Start Guide:



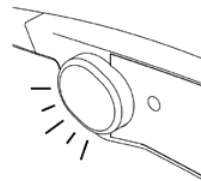
- 1** Press POWER BUTTON until GREEN LIGHT SHOWS (near volume button)

- 2** If NO blue light starts blinking after 5 seconds, press and hold VOLUME UP (+) button until indicator LIGHT BLINKS.



- 3** To PAIR GLASSES to your audio device's Bluetooth: Search for "Snap-on BT glasses"

- 4** Test with phone call or play music from your audio device



- 5** Adjust temple tips in any direction for a custom fit. Folding temple tips INWARD can help with proper fit.



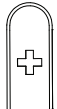
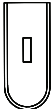
Button Function Table:

| ACTION                   |  | BUTTON                                                                                          | INTERACTION                                                                                                        | LED                                                                                      | SOUND                              |
|--------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| PAIR with audio source   |  | Volume +<br> | HOLD for 3 SECONDS and use settings of audio source to finalize connection. Search for "Snap-on Bluetooth Glasses" | Blinking BLUE light on while pairing with mobile device and LED turns off once connected | You will hear "PAIRING" in English |
| UNPAIR with audio source |  | Volume +<br> | HOLD for 3 SECONDS                                                                                                 | BLUE light will start blinking once disconnected                                         | None                               |
| CHARGING                 |  | USB-C port                                                                                      | Insert USB-C charging cable supplied and plug in to charge                                                         | 1 - 60% Blinks YELLOW<br>61 - 99% Blinks GREEN<br>100% Solid GREEN                       | None                               |

Button Function Table Continued:

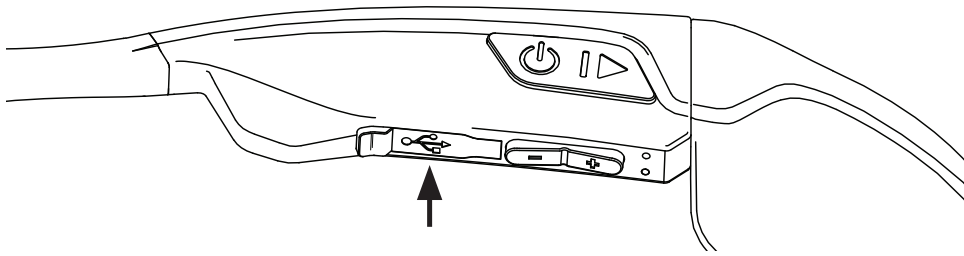
| ACTION                |  | BUTTON                                                                                                     | INTERACTION                     | LED                           | SOUND                |
|-----------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|----------------------|
| Turn ON               |  | Power/Play Button<br>   | HOLD for<br>3 SECONDS           | GREEN LIGHT blinks<br>3 times | Low-to-high tone     |
| Turn OFF              |  | Power/Play Button<br>   | HOLD for<br>3 SECONDS           | RED LIGHT blinks<br>3 times   | High-to-low tone     |
| PLAY                  |  | Power/Play Button<br>   | PRESS ONCE<br>and RELEASE       | None                          | Audio plays          |
| PAUSE                 |  | Power/Play Button<br> | PRESS ONCE<br>and RELEASE       | None                          | None                 |
| SKIP to<br>next track |  | Power/Play Button<br> | PRESS TWICE<br>within 2 seconds | None                          | Next track will play |

Button Function Table Continued:

| ACTION                                         |  | BUTTON                                                                                                                                                                                                 | INTERACTION                                           | LED  | SOUND                                          |
|------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------|------------------------------------------------|
| BACK to previous track<br>OR beginning of song |  | Power/Play Button<br>                                                                                               | PRESS 3 TIMES within 3 seconds                        | None | Previous track or beginning of track will play |
| ANSWER a call                                  |  | Power/Play Button<br>                                                                                               | PRESS ONCE and RELEASE when there is an incoming call | None | Audio call                                     |
| DECLINE an incoming call                       |  | Power/Play Button<br>                                                                                               | PRESS ONCE and HOLD for 3 SECONDS                     | None | None                                           |
| END a call                                     |  | Power/Play Button<br>                                                                                              | PRESS ONCE and RELEASE                                | None | Audio call ends                                |
| INCREASE AND DECREASE VOLUME                   |  | Volume +<br>Volume -<br><br> | PRESS ONCE and RELEASE                                | None | None                                           |

## Charging the Glasses:

Open USB-C port cover and plug in the supplied USB-C charging cord into the charging port on the glasses. Connect to an appropriate power supply.



**CAUTION:** Use this product only with agency-approved power supply that meets local regulatory requirements (e.g. UL, CSA, VDE, CCC).

### NOTES:

- The glasses DO NOT play audio while charging.
- DO NOT wear the glasses while charging.
- The glasses DO NOT connect to Bluetooth while charging.

Only charge with supplied charging cable.

---

## Multipoint Connection:

These glasses are capable of multipoint Bluetooth connection. This allows two audio sources to be simultaneously connected to the device.

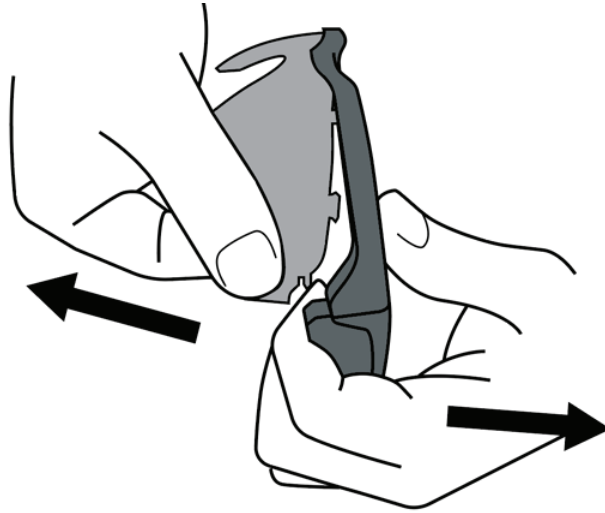
To connect a second source while already connected to an audio source, press and hold the “Volume +” until the LED light starts blinking blue. Then follow the connection instructions as shown on page (8). **Devices need to be compatible with Bluetooth 4.0 or higher.** If more than one audio sources have been connected independently and the glasses are within range, one of the following can happen depending on the status of the audio sources:

- Glasses will automatically connect to one of the audio sources within range.
- Glasses will automatically connect to two audio sources within range and a primary connection will start from whichever audio source sends a signal first.
- Glasses will not connect to any audio source. A connection will have to be initiated from the audio source or a pairing procedure might be required (see troubleshooting on page 8 for further details).

**NOTE:** If glasses have been paired to several audio sources in the past (e.g. the glasses were borrowed or connected to multiple phones), that connection remains in the audio source memory. It is possible for that connection to pair with the glasses if it is in range. Ensure all connection memory is erased from previously connected audio sources to prevent accidental pairing. Clearing memory connection is an audio source operation. Follow the audio source’s procedure to properly clear the Bluetooth connection memory to the glasses.

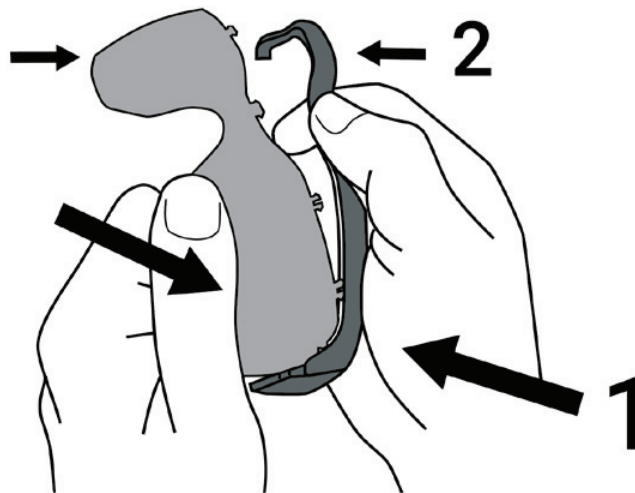
# Lens Replacement:

**REMOVAL:** Firmly grasp lens and frame by hinge.  
Pull lens away from one side of the frame to the other.



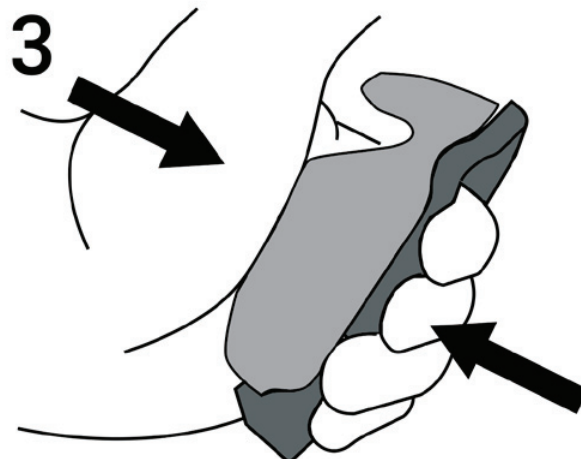
---

**INSTALL:** hook corner of lens into frame.



---

Align tabs and press firmly along lens until you feel the lens snap in. Inspect lens for flush fitment and secure connections.



## Troubleshooting:

If you experience problems with the glasses, try these solutions first:

- Power on the glasses (see page 7).
- Check the state of the status light (see page 7).
- Make sure your mobile device supports Bluetooth pairing (see page 14).
- Charge the battery (see page 11).
- Adjust the volume on your mobile device and music app.
- Connect another mobile device (see page 11).

| PROBLEM                                  | WHAT TO DO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Glasses don't connect with mobile device | <ul style="list-style-type: none"><li>• Turn the Bluetooth feature off and then on.</li><li>• Delete the glasses from the Bluetooth list on your device. Connect again (see page 8).</li><li>• Move your device closer to the glasses and away from any interference or obstructions.</li><li>• Connect a different mobile device.</li><li>• Clear the glasses device list.</li><li>• Connect again.</li></ul> |
| No sound                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Press play on your mobile device to make sure audio is playing.</li><li>• Move your device closer to the glasses and away from any interference or obstruction.</li><li>• Use a different music source.</li><li>• Connect a different device (see page 8).</li></ul>                                                                                                   |
| Poor sound quality                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ensure bone conducting speaker is making firm contact with both temples.</li><li>• Use a different music source.</li><li>• Connect a different device.</li><li>• Move the device closer to the glasses and away from any interference or obstructions.</li><li>• Turn off any audio enhancement features on the device or music app.</li></ul>                         |
| Glasses don't charge                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Secure both ends of the charging cable.</li><li>• If the glasses have been exposed to high or low temperatures, let the glasses return to room temperature and then try charging again.</li><li>• Try a different USB wall charger or computer.</li></ul>                                                                                                              |

## Troubleshooting Continued:

| PROBLEM                                                              | WHAT TO DO                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Microphone isn't picking up sound                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the microphone opening on the right temple is not blocked.</li> <li>• Try another phone call.</li> <li>• Try another compatible device.</li> <li>• If echo is heard, lower the call volume.</li> </ul> |
| Device not responding to button presses                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• For multi-press functions: vary speed of presses.</li> </ul>                                                                                                                                                     |
| Volume controls not working                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Not all apps are supported by the glasses. Try adjusting volume via the audio device</li> </ul>                                                                                                                  |
| Glasses do not fit properly                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust temple tips per instructions in Quick Start Guide (page 7)</li> </ul>                                                                                                                                     |
| <b>Multipoint Connection:</b><br>Audio interrupted by another source | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identify audio source and disable Bluetooth on that audio source or clear the glasses from the secondary audio source Bluetooth memory</li> </ul>                                                                |
| <b>Multipoint Connection:</b><br>Can't connect a second source       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the second source is compatible with Bluetooth 4.0 or higher</li> </ul>                                                                                                                                |

# WARRANTY/SERVICE AND REPAIR

## Snap-on Tools Limited One (1) Year Warranty

Snap-on Tools Company (the "Seller") warrants only to original purchasers who use the glasses in their business that under normal use, care and service, the glasses (except as otherwise provided herein) shall be free from defects in material and workmanship for 1 year from the date of original invoice. Seller does not provide any warranty for accessories used with the glasses that are not manufactured by Seller.

SELLER'S OBLIGATIONS UNDER THIS WARRANTY ARE LIMITED SOLELY TO THE REPAIR OR, AT SELLER'S OPTION, REPLACEMENT OF GLASSES OR PARTS WHICH TO SELLER'S SATISFACTION ARE DETERMINED TO BE DEFECTIVE AND WHICH ARE NECESSARY, IN SELLER'S JUDGMENT, TO RETURN THIS GLASSES TO GOOD OPERATING CONDITION. NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL APPLY AND ALL SUCH WARRANTIES ARE HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMED.

SELLER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL COSTS OR DAMAGES INCURRED BY PURCHASERS OR OTHERS (including, without limitations, lost profits, revenues, and anticipated sales, business opportunities or goodwill, or interruption of business and any other injury or damage).

This warranty does not cover (and separate charges for parts, labor and related expenses shall apply to) any damage to, malfunctioning, in operability or improper operation of the glasses caused by, resulting from or attributable to (A) abuse, misuse or tampering; (B) alteration, modification or adjustment of the glasses by other than Seller's authorized representatives; (C) installation, repair or maintenance (other than specified other than Seller's authorized representatives; (D) improper or negligent use, application, operation, care, cleaning, storage or handling; (E) fire, water, wind, lightning or other natural causes; (F) adverse environmental conditions, including, without limitation, excessive heat, moisture, corrosive elements, dust or other air contaminants, radio frequency interference, electric power failure, power line voltages beyond those specified for the glasses, unusual physical, electrical or electromagnetic stress and/or any other condition outside of Seller's environmental specifications; (G) use of the glasses in combination or connection with other equipment, attachments, supplies or consumables not manufactured or supplied by Seller; or (H) failure to comply with any applicable federal, state or local regulation, requirement or specification.

---

## WARRANTY/SERVICE AND REPAIRS

---

Repairs or replacements qualifying under this Warranty will be performed on regular business days during Seller's normal working hours within a reasonable time following purchaser's request. All requests for Warranty service must be made during the stated Warranty period. Proof of purchase date is required to make a Warranty request. This Warranty is nontransferable.

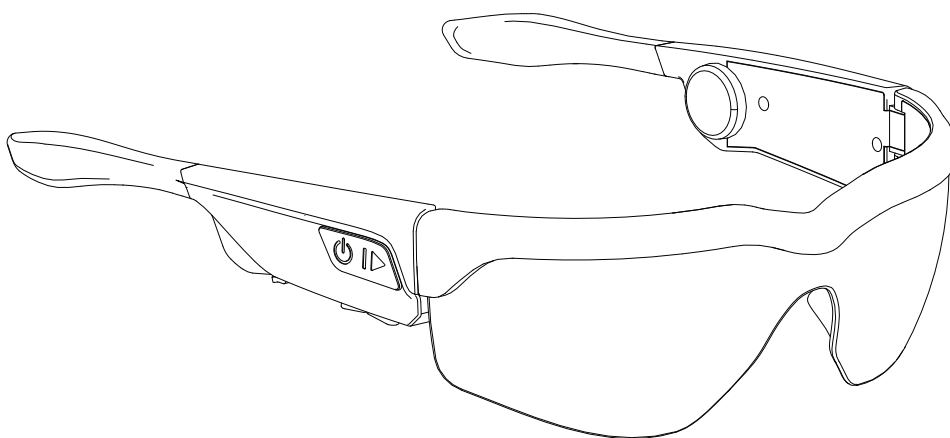
Snap-on Tools, Kenosha, Wisconsin 53141-1410  
Technical Support and Service US: 877-762-7664  
Canada: 866-824-0524

Snap-on and Wrench "S" are trademarks of Snap-on Incorporated.  
© Snap-on Incorporated 2024. All Rights Reserved.

Snap-on 2801 80th St., Kenosha, WI 53143 [www.snapon.com](http://www.snapon.com)

Made in China

## SOSGBTBLK LENTES DE SEGURIDAD BLUETOOTH®



### Características:

- Bocinas a conducción ósea
- Se pueden usar con protección auditiva
- Lentes reemplazables
- Lentes de clasificación ANSI z87.1 y CE EN 166
- 6 horas de tiempo de operación para música o llamadas
- Puerto USB-C para la carga



La marca y los logos Bluetooth® son marcas registradas propietarias de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de ellas por Snap-on se hace bajo licencia. Las otras marcas y nombres de marca son la propiedad de sus propietarios respectivos.



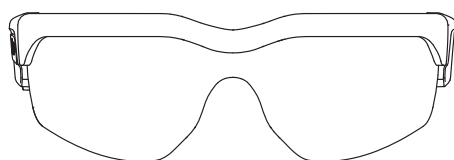
RoHS



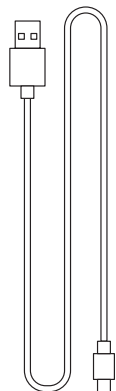
Este producto cumple con: RoHS / FCC / CE + EN166 / UKCA / CSA Z94.3 / ANSI Z87.1 / AS/NZS 1337

## CONTENIDO DE LA CAJA

Estuche de transporte con cremallera

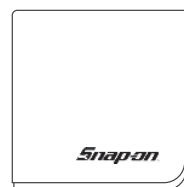


Lentes de seguridad  
Bluetooth®



Cable de  
carga  
USB-C

Auriculares



Trapo de  
limpieza

### ACCESORIOS DISPONIBLES:

SOSGBTRLCL01 - Lente de reposición Bluetooth® – TRANSPARENTE

SOSGBTRLSM01 - Lente de reposición Bluetooth® – HUMO

## ÍNDICE DE CONTENIDOS

|                                             |       |
|---------------------------------------------|-------|
| CARACTERÍSTICAS.....                        | 17    |
| CONTENIDO DE LA CAJA.....                   | 18    |
| INFORMACIÓN DE SEGURIDAD.....               | 19-20 |
| EL USO Y CUIDADO/DESECHO DE LA BATERÍA..... | 22    |
| DIAGRAMA DEL PULSADOR Y SUS FUNCIONES.....  | 23-26 |
| GUÍA DE INICIO RÁPIDO.....                  | 23    |
| TABLA DE FUNCIONES DEL PULSADOR.....        | 24-26 |
| CARGANDO LAS LENTES.....                    | 27    |
| CONEXIÓN MULTIPUNTO.....                    | 27    |
| REPOSICIÓN DE LAS LENTES.....               | 28    |
| DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS.....                 | 29-30 |
| GARANTÍA.....                               | 31-32 |

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

## Mensajes de Seguridad

Snap-on Tools Company brinda mensajes de seguridad con el fin de cubrir situaciones razonables que podrían presentarse durante la operación, mantenimiento o reparación de estas lentes. Es la responsabilidad de los operadores y los técnicos de servicio contar con el conocimiento de los procedimientos, las herramientas y los materiales usados, y asegurarse que los procedimientos, las herramientas y/o los materiales no pondrán en peligro su seguridad, la seguridad de otros en el lugar de trabajo, ni la seguridad de las lentes.

### **ADVERTENCIA**



**LEA SIEMPRE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.**



**ADVERTENCIA:** Este producto le podrá exponer a ciertos químicos, para incluir el níquel, conocidos en el Estado de California por ocasionar cáncer y defectos congénitos u otros daños a la reproducción. Para mayores informes, visite: [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### **ADVERTENCIA**

**HACER CASO OMISO A ESTAS ADVERTENCIAS PODRÍA OCASIONAR LESIONES.**

## Seguridad General:

El propietario es responsable de asegurarse de que todo el personal lea este manual antes de usar el dispositivo. Asimismo, es responsabilidad del propietario mantener este manual en buenas condiciones en una ubicación conveniente para su consulta. Si las etiquetas del manual o producto son ilegibles o no están en su lugar, deberá ponerse en contacto con Balkamp para obtenerlas gratis. El comprador/propietario o una persona designada deberá leer y comentar el producto y las advertencias de seguridad en la lengua materna del operario que no hable inglés fluido, a fin de asegurarse de que comprende el contenido.

Las lentes de seguridad (sin receta médica) son dispositivos, los que consisten de monturas de lentes de protección, destinadas al uso por una persona como protección contra las partículas o escombros volantes durante el trabajo en el ambiente de servicio.



Lea, estudie, comprenda y observe todas las instrucciones antes de operar este dispositivo. No cumplir con estas indicaciones puede provocar lesiones graves o peligro de muerte, así como daños materiales.



- Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Los bancos desordenados y las zonas oscuras invitan a los accidentes.



- No opere las lentes en ambientes explosivos, tales como en la presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.



- Mantenga a distancia a los espectadores, niños y visitantes durante la operación de las lentes. Las distracciones podrían ocasionar la pérdida de control y la exposición de otros al peligro.

- Almacene las lentes sin uso fuera del alcance de los niños y de otras personas no capacitadas. Estas contienen partes que podrían presentar un peligro de asfixia. No aptas para niños menores a 3 años.

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

## Seguridad Eléctrica:



- Siempre desenchufe el cable de alimentación del cargador cuando no está en uso o durante la limpieza.
- Nunca use el cable para cargar, transportar o desenchufar las lentes.
- Mantenga el cable lejos del calor, el aceite, los bordes filosos y las partes móviles.
- Nunca intente enchufar ni operar las lentes con alambres, cables o enchufes defectuosos o dañados. Reponga inmediatamente cualquier parte defectuosa o dañada por parte de un centro de reparaciones autorizado.
- No use en ni cerca de agua, condiciones húmedas, en superficies mojadas, con las manos mojadas o mientras esté parado en agua.
- Desenchufe este aparato durante las tormentas con descarga eléctrica o durante los periodos prolongados de no uso.

## Seguridad Personal:



- Manténgase alerta, observe lo que hace, y use el sentido común durante la operación de las lentes.
- No se recomienda usar lentes y accesorios polarizados durante el manejo de noche.

## Uso y Cuidado:



- Desconecte el cargador de batería de las lentes y ajústelo a la posición de "off" (apagado) antes de almacenar las lentes.
- NO lleve puestas las lentes durante la carga.
- Se requiere el mantenimiento cuando las lentes se hayan dañado de cualquier forma.
- Use solo el cable provisto con el producto.
- **PRECAUCIÓN:** Las fuerzas magnéticas podrían ser dañinas para la propiedad o equipo personal para incluir los teléfonos celulares, las computadoras, el equipo diagnóstico o las tarjetas de crédito.
- No almacene las lentes a una temperatura mayor a 120°F (49°C).
- No use (ni modifique) las lentes para cualquier otro fin excepto el para el cual fueron concebidas.
- Use solo accesorios/acoplamientos especificados por parte del fabricante.
- Después de cada uso, limpie con un trapo ambos lados de las lentes y todas las partes de las lentes con el trapo seco provisto.



**ADVERTENCIA:** Este producto le podrá exponer a ciertos químicos, para incluir el níquel, conocidos en el Estado de California por ocasionar cáncer y defectos congénitos u otros daños a la reproducción. Para mayores informes, visite: [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## Mantenimiento:

El mantenimiento de las lentes deberá realizarse solo por parte de algún centro de servicio autorizado de Snap-on. La asistencia o mantenimiento realizada por el personal no calificado podría ocasionar algún riesgo de lesiones. Se podría ocasionar el riesgo de choque o alguna lesión por las reparaciones realizadas por parte de personal no calificado, el uso de partes no autorizadas, y/o al hacer caso omiso a las instrucciones de mantenimiento.

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

## Reglas de Seguridad Específicas:

NO permita que la comodidad ni la familiaridad con el producto reemplace la fiel observancia a las reglas de seguridad del producto.

Si se usan estas lentes de manera insegura o incorrecta, usted podría sufrir alguna lesión personal seria.

- NO use estas lentes al volumen alto por ningún periodo extendido de tiempo.
- Con el fin de evitar daños a los oídos, use sus lentes a un nivel de volumen cómodo y moderado.
- Baje el volumen de su dispositivo antes de llevar puestas las lentes, o antes de colocarlas cerca de los oídos, luego suba el volumen gradualmente hasta que logre un nivel de escucha cómodo.
- Use precaución durante el manejo y siga las leyes aplicables pertenecientes al uso del teléfono móvil.
- Concéntrese en su seguridad y la de otros si use las lentes mientras participa activamente en cualquier actividad que requiera su atención, p.e., si usara las lentes al montar una bicicleta o si camine cerca de tráfico, un sitio de construcción, un ferrocarril, etc. Quite las lentes o ajuste su volumen para asegurarse de escuchar sonidos cercanos, para incluir las alarmas y señales de advertencia.



- NO use las lentes si emiten cualquier sonido fuerte inusual. Si esto llegara a pasar, apague las lentes y comuníquese con el servicio al cliente de Snap-on.
- Quite las lentes inmediatamente si experimente una sensación de calor o una pérdida del audio.



**NOTA:** Este equipo ha sido probado y resulta cumplir con los límites para un dispositivo digital clase B, en conformidad con la sección 15 de las normas FCC. Dichos límites han sido diseñados para brindar la protección razonable contra la interferencia dañina en alguna instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y no se use de acuerdo con las instrucciones, este podría ocasionar la interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía que no ocurriría alguna interferencia en alguna instalación particular.

Si este equipo llegara a ocasionar la interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual podrá determinarse al apagar y encender el equipo, se le anima al usuario intentar corregir dicha interferencia por una o más de las medidas a continuación:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia de separación entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo con una salida de un circuito diferente al cual está conectado el receptor.

**ADVERTENCIA:** Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no deberá ocasionar ninguna interferencia dañina, y
- (2) Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, para incluir aquella interferencia la que podría ocasionar la operación indeseada.

- Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC designados para la población general.
- Este transmisor no deberá ubicarse ni operarse en conjunto con ninguna otra antena ni transmisor.
- NO intente extraer ninguna batería recargable de iones de litio de este producto.

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

**NOTA:** Este dispositivo y su(s) antena(s) no deberán ubicarse ni operarse en conjunto con ninguna otra antena ni transmisor.

Exposición RF: Este dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requerimientos generales de exposición RF. Este dispositivo podrá usarse en condiciones de exposición portátiles sin restricciones.



**ADVERTENCIA: EL MAL USO o hacer caso omiso a las reglas de seguridad declaradas en este manual de instrucciones podría ocasionar lesiones personales serias.**

**NOTA:** Las advertencias y precauciones discutidas en este manual de instrucciones no podrán cubrir todas las condiciones y situaciones posibles que pudieran presentarse. Deberá ser comprendido por el operador que el sentido común y la precaución son factores los cuales no podrán integrarse en este producto, sino que deberán brindarse por parte del operador.

Los cambios o modificaciones no expresamente aprobados por Snap-on podrían anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

## El uso y Cuidado de la Batería:



**ADVERTENCIA**



**LEA SIEMPRE LAS INSTRUCCIONES  
ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.**

**¡SE DEBE LEER!**

**NO intente extraer la batería recargable de iones de litio de este producto. Comuníquese con su detallista Snap-on local u otro profesional calificado por su extracción.**

**No aplaste ni incinere las lentes, dado que se podría ocasionar algún peligro de explosión.**

**No coloque las lentes en áreas confinadas en las que estarán en contacto con objetos conductores. Por ejemplo, no meta la batería en ningún bolsillo, caja ligera, bolsa ligera, etc. con tornillos, llaves, virutas de metal, etc. ya que la batería podría cortocircuitarse y/o ocasionar peligro de incendio.**

**IMPORTANTE:** Todas las baterías recargables cuentan con una vida útil finita y lentamente perderán la capacidad de almacenamiento en la medida que envejecen y realicen su ciclo. Las baterías recargables son artículos consumibles y deberán tratarse cuidadosamente con el fin de asegurar la operación adecuada durante su tiempo de vida útil limitado. Por favor lea cuidadosamente la guía a continuación por los consejos que puedan maximizar el rendimiento de sus baterías recargables. Las baterías deberán tratarse con cuidado y desecharse por las autoridades adecuadas.

**Solo cargue con el cable de carga provisto.**



El peligro de explosión, choque eléctrico, incendio o electrocución podría resultarse por:



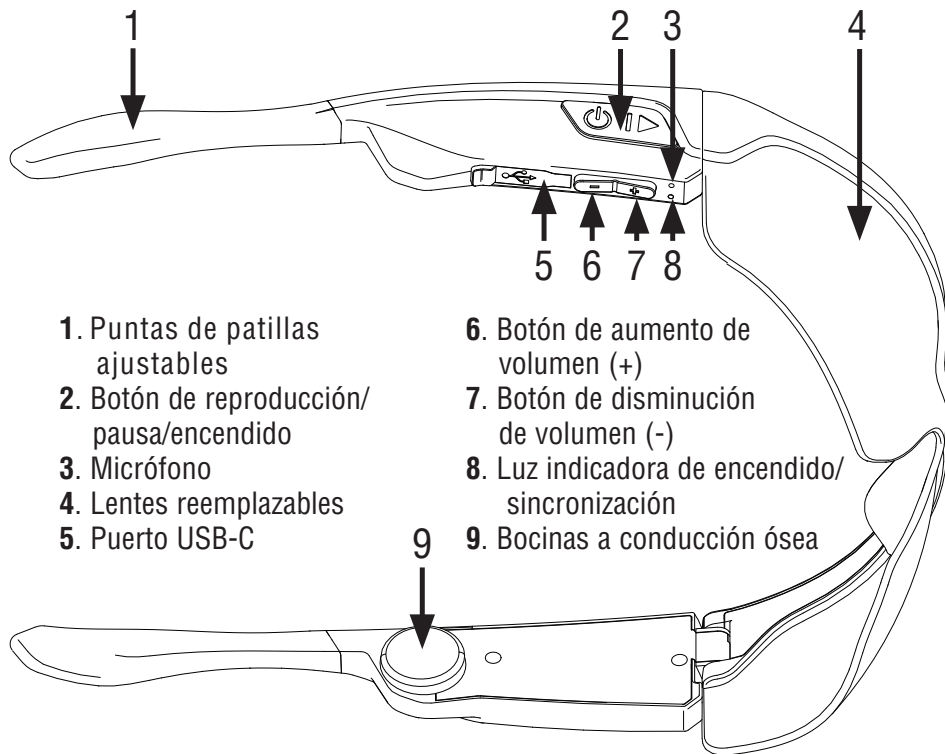
- Abuso, mal uso y choque severo



- La sujeción de la unidad a partículas, objetos o líquidos conductores

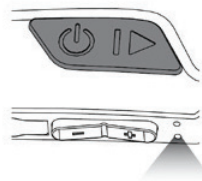
- La operación del cargador con un cable o enchufe dañado

# BOTONES Y FUNCIONES



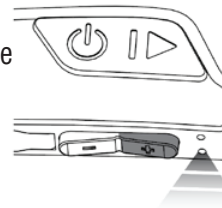
1. Puntas de patillas ajustables
2. Botón de reproducción/pausa/encendido
3. Micrófono
4. Lentes reemplazables
5. Puerto USB-C
6. Botón de aumento de volumen (+)
7. Botón de disminución de volumen (-)
8. Luz indicadora de encendido/sincronización
9. Bocinas a conducción ósea

## Guía de Inicio Rápido:



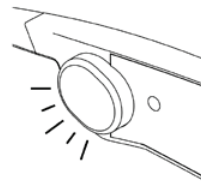
- 1** Oprima el **BOTÓN DE ENCENDIDO** hasta que **APAREZCA LA LUZ VERDE** (cerca del botón de volumen)

- 2** Si no parpadea **NINGUNA** luz azul después de 5 segundos, oprima y sostenga el botón de **AUMENTO DE VOLUMEN (+)** hasta que **PARPADEE** el indicador de **LUZ**.



- 3** **SINCRONICE LAS LENTES** al Bluetooth de su dispositivo de audio: Busque **"Snap-on BT glasses"**

- 4** Pruebe con una llamada telefónica o reproduzca música con su dispositivo de audio



- 5** Ajuste las puntas de patillas en cualquier dirección por un ajuste personalizado. Al doblar las puntas de patillas hacia **ADENTRO**, se podrá lograr el ajuste adecuado.



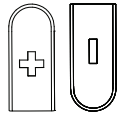
Tabla de Funciones del Botón:

| ACCIÓN                               |  | BOTÓN                                                                                           | INTERACCIÓN                                                                                                                             | DEL                                                                                                                   | SONIDO                           |
|--------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| SINCRONIZAR con una fuente de audio  |  | Volume +<br> | SOSTENER por 3 SEGUNDOS y use los ajustes de la fuente de audio con el fin de finalizar la conexión. Buscar "Snap-on Bluetooth Glasses" | La luz AZUL que parpadeará durante la sincronización con el dispositivo móvil y DEL se apagará una vez que se conecte | Se escuchará "PAIRING" en inglés |
| DESINCRONIZAR con la fuente de audio |  | Volume +<br> | SOSTENER por 3 SEGUNDOS                                                                                                                 | La luz AZUL comenzará a parpadearse una vez que se desconecte                                                         | Ninguno                          |
| CARGA                                |  | Puerto USB-C                                                                                    | Insertar el cable de carga USB-C provisto y enchufar para cargar                                                                        | 1 - 60% parpadeará AMARILLO<br>61 - 99% parpadeará VERDE<br>100% VERDE sólido                                         | Ninguno                          |

Tabla de Funciones del Botón:

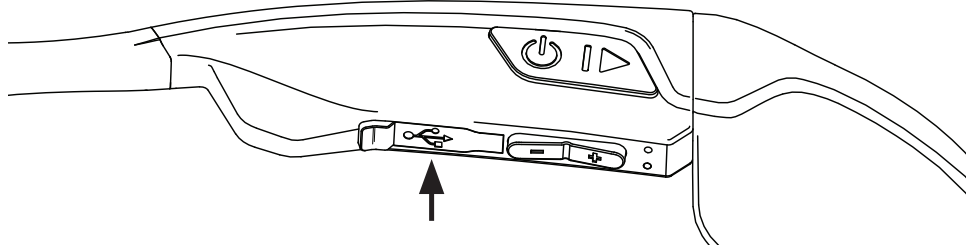
| ACCIÓN                            | BOTÓN                                                                                                                   | INTERACCIÓN                             | DEL                                | SONIDO                               |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| ENCENDER                          | Botón de encendido/<br>reproducir    | SOSTENER por<br>3 SEGUNDOS              | La LUZ VERDE<br>parpadeará 3 veces | Tono bajo a alto                     |
| APAGAR                            | Botón de encendido/<br>reproducir    | SOSTENER por<br>3 SEGUNDOS              | La LUZ ROJA<br>parpadeará 3 veces  | Tono alto a bajo                     |
| REPRODUCIR                        | Botón de encendido/<br>reproducir    | OPRIMIR UNA VEZ y<br>LIBERAR            | Ninguna                            | Reproducción de audio                |
| PAUSAR                            | Botón de encendido/<br>reproducir  | OPRIMIR UNA VEZ y<br>LIBERAR            | Ninguna                            | Ninguno                              |
| SALTAR a<br>la siguiente<br>pista | Botón de encendido/<br>reproducir  | OPRIMIR 2 VECES<br>dentro de 2 segundos | Ninguna                            | Se reproducirá la<br>siguiente pista |

Tabla de Funciones del Botón:

| ACCIÓN                                                 |  | BOTÓN                                                                                                                 | INTERACCIÓN                                     |  | DEL     | SONIDO                                                                              |
|--------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--|---------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| REGRESAR a la pista previa O al comienzo de la canción |  | Botón de encendido/reproducir<br>  | OPRIMIR 3 VECES dentro de 3 segundos            |  | Ninguna | Se reproducirá la pista previa o comenzará la reproducción del comienzo de la pista |
| CONTESTAR una llamada                                  |  | Botón de encendido/reproducir<br>  | OPRIMIR UNA VEZ y LIBERAR al entrar una llamada |  | Ninguna | Llamada por audio                                                                   |
| RECHAZAR una llamada entrante                          |  | Botón de encendido/reproducir<br>  | OPRIMIR UNA VEZ y SOSTENER POR 3 SEGUNDOS       |  | Ninguna | Ninguno                                                                             |
| CONCLUIR una llamada                                   |  | Botón de encendido/reproducir<br> | OPRIMIR UNA VEZ y LIBERAR                       |  | Ninguna | Terminación de la llamada por audio                                                 |
| AUMENTAR Y DISMINUIR EL VOLUMEN                        |  | Volume +<br>Volume -<br>         | OPRIMIR UNA VEZ y LIBERAR                       |  | Ninguna | Ninguno                                                                             |

## Cargando las Lentes:

Abra la tapa del puerto USB-C y enchufe el cable de carga USB-C provisto en el puerto de carga en las lentes. Conecte a una fuente de alimentación adecuada.



**PRECAUCIÓN:** Use este producto solo con un suministro de potencia aprobado por la agencia que cumpla con los requerimientos regulatorios locales (p.e. UL, CSA, VDE, CCC).

### NOTAS:

- Las lentes NO reproducirán el audio durante la carga.
- NO llevar puestas las lentes durante la carga.
- Las lentes NO se conectan a Bluetooth durante la carga.

Solo cargar con el cable de carga provisto.

---

## Conexión Multipunto:

Estas lentes cuentan con la capacidad de una conexión Bluetooth multipunto. Lo mismo permite la conexión simultánea del dispositivo a dos fuentes de audio.

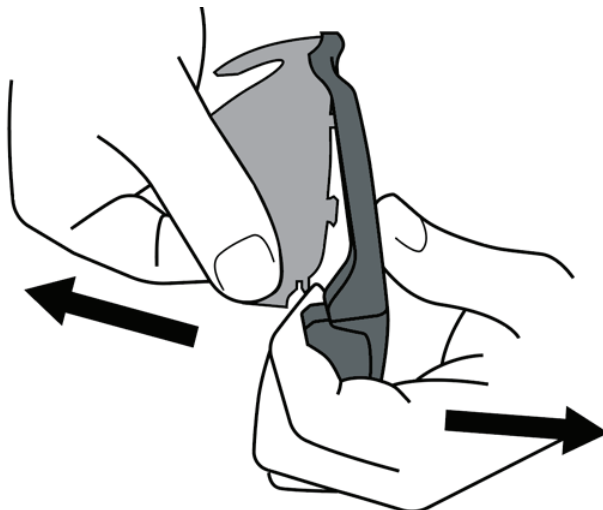
Para conectar a una segunda fuente mientras que ya esté conectado con una fuente de audio, oprima y sostenga el botón "Volume +" hasta que la luz DEL comience a parpadearse con una luz azul. Luego siga las instrucciones de conexión, según se ilustra en la página (24). **Los dispositivos deben ser compatibles con Bluetooth 4.0 o mayor.** Si más de una fuente de audio se haya conectado independientemente y las lentes están dentro del rango, uno de los siguientes escenarios puede presentarse, dependiendo del estado de las fuentes de audio:

- Las lentes se conectarán automáticamente a una de las fuentes de audio dentro del rango.
- Las lentes se conectarán automáticamente a dos de las fuentes de audio dentro del rango y se comenzará una conexión primaria desde cualquiera de las fuentes de audio que primero mande la señal.
- Las lentes no se conectarán a ninguna fuente de audio. Se tendrá que iniciar una conexión desde la fuente de audio o posiblemente se requerirá un procedimiento de sincronización (consulte el diagnóstico de averías en la página 24 por mayor detalle).

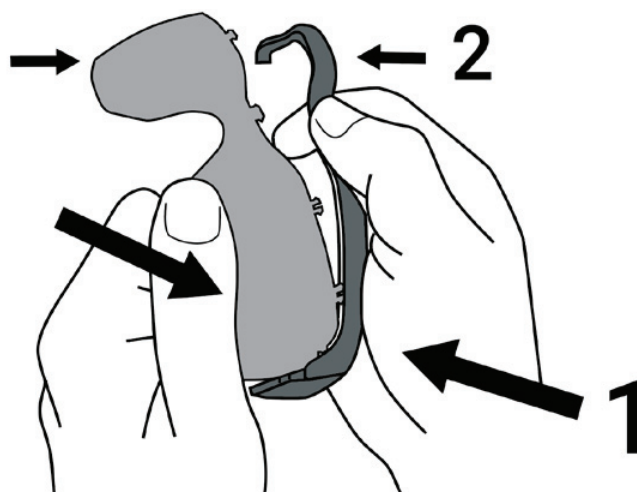
**NOTA:** Si las lentes se han sincronizado con varias fuentes de audio en el pasado, (p.e. se prestaron las lentes o se conectaron a múltiples teléfonos), dichas conexiones permanecen en la memoria de las fuentes de audio. Es posible que dicha conexión se sincronice con las lentes si se encuentra dentro del rango. Con el fin de prevenir una sincronización accidental, asegúrese que se borre toda la memoria de conexión de las fuentes de audio conectadas anteriormente. El borrado de memoria de las conexiones previas es una operación de la fuente de audio. Siga el procedimiento de la fuente de audio con el fin de borrar adecuadamente la memoria de conexión a Bluetooth de las lentes.

## Reposición del Lente:

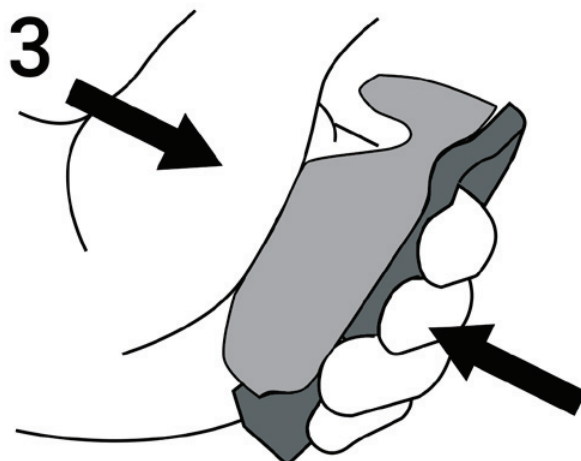
**EXTRACCIÓN:** Agarre firmemente el lente y la montura por la bisagra. Jale el lente de un lado de la montura al otro.



**INSTALAR:** Enganche la esquina del lente en la montura.



Alinee las lengüetas y presione firmemente a lo largo del lente hasta que se sienta el encaje a presión del lente. Inspeccione el lente para al ajuste a ras y sujete las conexiones.



## Diagnóstico de Averías:

Si usted experimenta problemas con las lentes, intente primero estas soluciones:

- Encender las lentes (consulte la página 23).
- Revisar la condición del indicador luminoso de estado (consulte la página 23).
- Asegurarse que su dispositivo móvil soporte la sincronización por Bluetooth (consulte la página 30).
- Cargar la batería (consulte la página 27).
- Ajustar el volumen en su dispositivo móvil y en la aplicación de música.
- Conectar otro dispositivo móvil (consulte la página 27).

| PROBLEMA                                           | LO QUE HAY QUE HACER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Las lentes no se conectan con el dispositivo móvil | <ul style="list-style-type: none"><li>• Apagar y luego encender la función de Bluetooth®.</li><li>• Borrar las lentes de la lista de Bluetooth® en su dispositivo. Conecte de nuevo (consulte la página 24).</li><li>• Acercar su dispositivo a las lentes y lejos de cualquier interferencia u obstrucción.</li><li>• Conectarse a un dispositivo móvil diferente.</li><li>• Borrar la lista de dispositivos de las lentes</li><li>• Conectarse de nuevo.</li></ul> |
| No hay sonido                                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Oprimir "reproducir" en su dispositivo móvil para asegurarse que se esté reproduciendo el audio.</li><li>• Acercar su dispositivo a las lentes y alejarse de cualquier interferencia u obstrucción.</li><li>• Usar una fuente de música diferente.</li><li>• Conectarse a otro dispositivo (consulte la página 24).</li></ul>                                                                                                |
| Pobre calidad de sonido                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Asegurarse que la bocina a conducción ósea esté haciendo contacto firme con ambas puntas de patillas.</li><li>• Usar otra fuente de música diferente.</li><li>• Conectarse a otro dispositivo.</li><li>• Acercar su dispositivo a las lentes y alejarse de cualquier interferencia u obstrucción.</li><li>• Apagar cualquier función de mejoramiento de audio en el dispositivo o en la aplicación de música.</li></ul>      |

## Diagnóstico de Averías:

| PROBLEMA                                                                            | LO QUE HAY QUE HACER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Las lentes no cargan                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sujetar ambos extremos del cable de carga.</li> <li>• Si las lentes han sido expuestas a temperaturas altas o bajas, dejar que las lentes vuelvan a la temperatura ambiente y luego intentar a cargar de nuevo.</li> <li>• Intentar usar otro cargador de pared USB o computadora diferente.</li> </ul> |
| El micrófono no capta el sonido                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegurarse que la apertura del micrófono de la punta de patilla derecha no esté bloqueada.</li> <li>• Intentar otra llamada telefónica.</li> <li>• Probar otro dispositivo compatible diferente.</li> <li>• Si se escucha un eco, bajar el volumen.</li> </ul>                                          |
| El dispositivo no responde a las pulsaciones de botón                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para las funciones multi-pulsación: variar la velocidad de las pulsaciones.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                  |
| No funcionan los controles de volumen                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• No todas las aplicaciones están soportadas por las lentes. Intentar ajustar el volumen por medio del dispositivo de audio.</li> </ul>                                                                                                                                                                   |
| Las lentes no caben adecuadamente                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustar las puntas de patilla según las instrucciones en la Guía de Inicio Rápido. (página 23)</li> </ul>                                                                                                                                                                                               |
| <b>Conexión</b><br><b>Multipunto:</b><br>El audio se interrumpe por una otra fuente | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificar la fuente de audio y desactivar la función de Bluetooth® en dicha fuente de audio o borrar las lentes de la memoria de Bluetooth® de la fuente de audio secundaria</li> </ul>                                                                                                               |
| <b>Conexión</b><br><b>Multipunto:</b><br>No se puede conectar a una segunda fuente  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegurarse que la segunda fuente sea compatible con Bluetooth® 4.0 o mayor</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                   |

# **GARANTÍA/MANTENIMIENTO Y REPARACIONES**

## **Garantía limitada de un (1) año de Snap-on Tools**

Snap-on Tools Company (el “vendedor”) garantiza solo a los compradores originales quienes usan las lentes en sus negocios que, bajo uso, cuidado y mantenimiento normales, las lentes (salvo que se disponga lo contrario) deberán ser libres de defectos en cuanto al material y mano de obra se refiere por un (1) año a partir de la fecha de la factura original. El vendedor no brinda ninguna garantía para los accesorios usados con las lentes que no sean fabricados por el Vendedor.

LAS OBLIGACIONES DEL VENDEDOR BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁN LIMITADAS SOLO A LA REPARACIÓN O, A LA OPCIÓN DEL VENDEDOR, LA REPOSICIÓN DE LAS LENTES O PARTES Y LAS CUALES A LA SATISFACCIÓN DEL VENDEDOR, SE HAN DETERMINADO SER DEFECTUOSAS Y LAS CUALES SON NECESARIAS, A JUICIO DEL VENDEDOR, PARA QUE LAS LENTES VUELVAN A LAS BUENAS CONDICIONES DE OPERACIÓN. NO SE APLICARÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA NI REGLAMENTARIA, PARA INCLUIR SIN LIMITACIÓN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O DE APTITUD PARA CUALQUIER FIN, Y TODAS DICHAS GARANTÍAS SE RENUNCIAN DE FORMA EXPRESA.

EL VENDEDOR NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN COSTO O DAÑO IMPREVISTO, ESPECIAL, O DERIVADO INCURRIDO POR EL COMPRADOR U OTROS (para incluir, sin limitaciones, la pérdida de: ganancias, ingresos, y ventas anticipadas, oportunidades de negocio, o buena voluntad, o la interrupción del negocio ni ninguna otra lesión ni daño).

Esta garantía no cubre (y cargos separados por partes, mano de obra, y gastos relacionados deberán aplicarse a) ningún daño a, mal funcionamiento, en la operabilidad u operación inadecuada de las lentes ocasionado por, consecuente de, o atribuible a(l) (A) abuso, mal uso o manipulación indebida; (B) alteraciones, modificaciones o ajustes de las lentes por otros que no sean representantes autorizados del Vendedor; (e) la instalación, reparación o mantenimiento (aparte de los especificados aparte de los representantes autorizados del Vendedor); (D) el uso, aplicación, operación, cuidado, limpieza, almacenamiento o maniobra inadecuados o negligentes; (E) incendio, agua, viento, relámpagos u otras causas naturales; (F) condiciones medioambientales adversas, para incluir, sin limitación, el calor excesivo, la humedad, los elementos corrosivos, polvo u otros contaminantes del aire, interferencia por radiofrecuencia, fallo en la alimentación eléctrica, voltajes de las líneas de alto voltaje más allá de los especificados para las lentes, fuerza física, eléctrica o electromagnética inusual y/o cualquier otra condición ajena a las especificaciones medioambientales del Vendedor; (G) el uso de las lentes en combinación o conexión con otro equipo, accesorios, suministros o consumibles no fabricados o suministrados por el Vendedor; o (H) el incumplimiento de cualquier regulación requisito, o especificación federal, estatal o local aplicable.

---

## **GARANTÍA/MANTENIMIENTO Y REPARACIONES**

---

Las reparaciones o repuestos que califican bajo esta Garantía se realizarán durante los días hábiles normales durante el horario de trabajo normal del Vendedor dentro de un tiempo razonable tras la solicitud del comprador. Cualquier solicitud de garantía deberá realizarse durante el periodo de garantía declarado. Se requiere la fecha de comprobación de compra para hacer una solicitud de garantía. Esta garantía no es transferible.

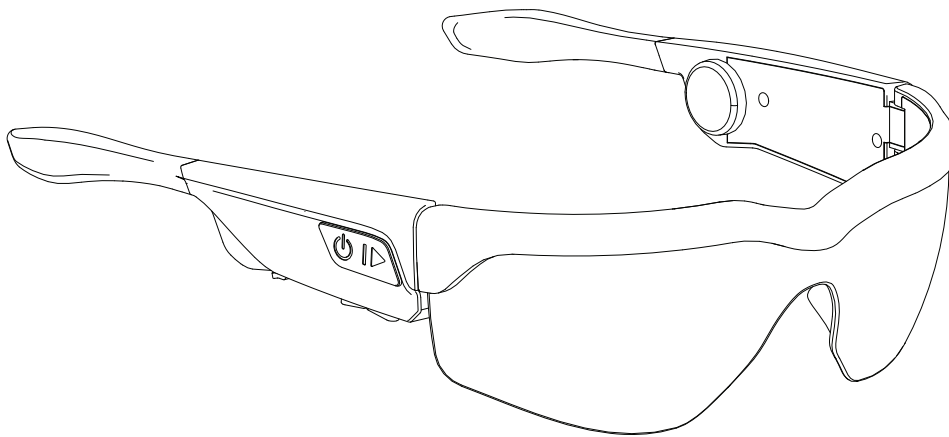
Snap-on Tools, Kenosha, Wisconsin 53141-1410  
Soporte técnico y servicio al cliente en los Estados Unidos: 877-762-7664  
Canadá: 866-824-0524

Snap-on y Wrench “S” son marcas registradas de Snap-on Incorporated.  
© Snap-on Incorporated 2024. Todos los derechos reservados.

Snap-on 2801 80th St., Kenosha, WI 53143 [www.snapon.com](http://www.snapon.com)

Fabricado en China

## SOSGBTBLK LUNETTES DE SÉCURITÉ BLUETOOTH®



### Caractéristiques :

- Haut-parleurs à conduction osseuse
- Peuvent être utilisées avec une protection auditive
- Lentilles remplaçables
- Lentilles conformes aux normes ANSI z87.1 et CE EN 166
- Autonomie de 6 heures pour la musique ou les appels
- Port USB-C pour la recharge



La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Snap-on se fait sous license. Les autres marques de fabrique et noms de marque sont la propriété de leur détenteur respectif.



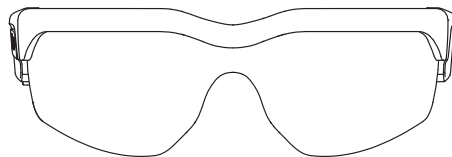
RoHS



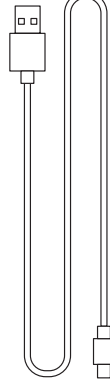
Ce produit est conforme à : RoHS / FCC / CE + EN166 / UKCA / CSA Z94.3 / ANSI Z87.1 / AS/NZS 1337

# CONTENU DE LA BOÎTE

Étui de Transport à Fermeture Éclair



Lunettes de sécurité  
Bluetooth®



Câble  
de recharge  
USB-C

Bouchons  
d'oreille



Chiffon de  
nettoyage

## ACCESSOIRES DISPONIBLES :

SOSGBTRLCL01 - Lentille de remplacement Bluetooth® -  
TRANSPARENTE

SOSGBTRLSM01 - Lentille de remplacement Bluetooth® - FUMÉE

# TABLE DES MATIÈRES

|                                                             |       |
|-------------------------------------------------------------|-------|
| CARACTÉRISTIQUES.....                                       | 33    |
| CONTENU DE LA BOÎTE.....                                    | 34    |
| INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....                               | 35-38 |
| UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA PILE -<br>MISE AU REBUT..... | 38    |
| DIAGRAMMES DES BOUTONS ET<br>DES FONCTIONS.....             | 39-42 |
| GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE.....                              | 39    |
| TABEAU DES FONCTIONS DES BOUTONS.....                       | 40-42 |
| CHARGEMENT DES LUNETTES.....                                | 43    |
| CONNEXION MULTIPOINT.....                                   | 43    |
| REMPLACEMENT DES LENTILLES.....                             | 44    |
| DÉPANNAGE.....                                              | 45-46 |
| GARANTIE.....                                               | 47-48 |

# INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

## Messages de Sécurité

Snap-on Tools Company fournit des messages de sécurité pour couvrir les situations raisonnables qui peuvent être rencontrées lors de l'utilisation, de l'entretien ou de la réparation de ces lunettes. Il incombe aux opérateurs et aux techniciens d'entretien de bien connaître les procédures, les outils et les matériaux utilisés et de s'assurer que les procédures, les outils et les matériaux ne compromettent pas leur sécurité, celle des autres personnes présentes sur le lieu de travail ou ces lunettes.

### MISE EN GARDE



LISEZ TOUJOURS LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT



**MISE EN GARDE:** Ce produit pourrait vous exposer à des produits chimiques, notamment du phtalates, qui est reconnu par l'État de la Californie comme causant le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres pathologies du système reproductif. Pour en savoir plus, veuillez visiter le [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### MISE EN GARDE

**LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES.**

## Sécurité Générale :

Il est de la responsabilité du propriétaire de s'assurer que tout le personnel lit ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Il est également de la responsabilité du propriétaire de l'appareil de conserver ce manuel intact et dans un endroit pratique pour que tous puissent le voir et le lire. Si le manuel ou les étiquettes du produit sont perdus ou illisibles, contactez Snap-on pour les remplacer. Si l'opérateur ne parle pas couramment l'anglais, le produit et les instructions de sécurité doivent être lus et discutés avec l'opérateur dans la langue maternelle de l'opérateur par l'acheteur/propriétaire ou son représentant, en s'assurant que l'opérateur en comprend le contenu.

Les lunettes de sécurité (sans ordonnance) sont des dispositifs composés de montures de lunettes destinées à être portées par une personne pour protéger ses yeux des particules ou débris volants lorsqu'elle travaille dans un environnement de service.



Lisez et comprenez toutes les instructions. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie, une explosion et/ou des blessures graves.



- N'utilisez pas les lunettes dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.



- Tenez les observateurs, les enfants et les visiteurs à l'écart lorsque vous utilisez les lunettes. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle et mettre en danger d'autres personnes.



- Conservez les lunettes inutilisées hors de portée des enfants et des personnes sans formation. Contient de petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

# INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

## Sécurité Électrique :

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation USB du chargeur USB lorsque vous ne l'utilisez pas ou lors de son nettoyage.
- N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher les lunettes.



- Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles.



- N'essayez jamais de brancher ou d'utiliser des lunettes dont les fils, le cordon ou la prise sont défectueux ou endommagés. Faites remplacer immédiatement toute pièce défectueuse ou endommagée par un centre de réparation agréé.



- N'utilisez pas dans l'eau ou à proximité de l'eau, ni dans des conditions humides, sur des surfaces mouillées, avec des mains mouillées ou en vous tenant debout dans l'eau.
- Débranchez cet appareil en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

## Sécurité Personnelle :



- Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez les lunettes.
- Le port de lunettes teintées n'est pas recommandé pour la conduite de nuit.

## Utilisation et Entretien :

- Débranchez le chargeur de pile des lunettes et placez-le en position « arrêt » avant de ranger les lunettes.
- Ne portez PAS les lunettes pendant le chargement.
- Un entretien est nécessaire lorsque les lunettes ont été endommagées de quelque manière que ce soit.
- Utilisez uniquement le câble fourni avec le produit.



- **ATTENTION** : Les forces magnétiques peuvent endommager les biens personnels et les équipements, notamment les téléphones portables, les ordinateurs, les équipements de diagnostic et les cartes de crédit.

- Ne rangez pas les lunettes à des températures supérieures à 49°C (120°F).
- N'utilisez pas (ni modifiez) les lunettes à d'autres fins que celles pour lesquelles elles ont été conçues.
- N'utilisez que les fixations et accessoires spécifiés par le fabricant.
- Après chaque utilisation, essuyez les deux faces des verres et toutes les pièces des lunettes avec le chiffon sec fourni.



**MISE EN GARDE:** Ce produit pourrait vous exposer à des produits chimiques, notamment du phtalates, qui est reconnu par l'État de la Californie comme causant le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres pathologies du système reproductif. Pour en savoir plus, veuillez visiter le [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## Entretien :

L'entretien des lunettes ne doit être effectué que par des centres de service agréés par Snap-on. Le service ou l'entretien effectué par du personnel non qualifié peut entraîner un risque de blessure. La réparation par du personnel non qualifié, l'utilisation de pièces non autorisées et le non-respect des instructions d'entretien peuvent créer un risque d'électrocution ou de blessure.

# INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

## Règles de Sécurité Spécifiques :

NE laissez PAS un sentiment de familiarité avec le produit remplacer l'adhésion stricte aux règles de sécurité du produit.

Si vous utilisez ces lunettes de manière incorrecte ou non-sécuritaire, vous risquez de subir des blessures graves.

- N'utilisez PAS les lunettes à un volume élevé pendant une période prolongée.
- Pour éviter tout dommage auditif, utilisez vos lunettes à un niveau de volume confortable et modéré.
- Baissez le volume de votre appareil avant de porter les lunettes ou de les placer près de vos oreilles, puis augmentez progressivement le volume jusqu'à ce que vous atteigniez un niveau d'écoute confortable.
- Soyez prudent lorsque vous conduisez et respectez les lois en vigueur concernant l'utilisation d'un téléphone portable.
- Concentrez-vous sur votre sécurité et celle des autres si vous utilisez les lunettes dans le cadre d'une activité nécessitant votre attention, par exemple lorsque vous roulez à vélo ou marchez dans la circulation, un chantier de construction ou une voie ferrée, etc., ou à proximité de ces endroits. Retirez les lunettes ou réglez votre volume pour vous assurer que vous pouvez entendre les sons environnants, y compris les alarmes et les signaux d'avertissement.



- N'utilisez PAS les lunettes si elles émettent un bruit fort et inhabituel. Si cela se produit, éteignez les lunettes et contactez le service clientèle de Snap-on.
- Retirez immédiatement les lunettes si vous ressentez une sensation d'échauffement ou une perte auditive.



**REMARQUE :** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

**MISE EN GARDE :** Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

- Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations fixées par la FCC pour la population générale.
- Cet émetteur ne doit pas être situé ni fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.
- N'essayez pas de retirer la pile rechargeable au lithium-ion de ce produit.

# INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

**REMARQUE** : Cet appareil et son (ses) antenne(s) ne doivent pas être installés ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Exposition aux radiofréquences : l'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales en matière d'exposition aux radiofréquences. L'appareil peut être utilisé sans restriction dans des conditions d'exposition portable.



**AVERTISSEMENT** : Une mauvaise utilisation ou le non-respect des règles de sécurité énoncées dans ce manuel d'instruction peut entraîner des blessures graves.

**REMARQUE** : Les avertissements et les précautions mentionnés dans ce manuel d'instructions ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations susceptibles de se produire. L'opérateur doit comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent pas être intégrés dans ce produit, mais qui doivent être fournis par l'utilisateur.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par Snap-on pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

## Utilisation et Entretien des Piles :



**MISE EN GARDE**



**LISEZ TOUJOURS LES INSTRUCTIONS  
AVANT D'UTILISER CE PRODUIT**

**À LIRE ABSOLUMENT !**

**N'essayez PAS de retirer la pile lithium-ion rechargeable de ce produit. Contactez votre revendeur Snap-on local ou un autre professionnel qualifié pour la retirer.**

**N'écrasez pas ou n'incinerez pas les lunettes, car cela pourrait entraîner un risque d'explosion.**

**Ne placez pas les lunettes dans des espaces confinés où elles pourraient être en contact avec des objets conducteurs. Par exemple, ne placez pas la batterie dans des poches, des boîtes légères, des sacs légers, etc. contenant des vis, des clés, des copeaux de métal, etc. car la batterie pourrait se court-circuiter et provoquer un risque d'incendie.**

**IMPORTANT** : Toutes les piles rechargeables ont une durée de vie limitée et perdent lentement leur capacité de stockage d'énergie au fur et à mesure qu'elles vieillissent et qu'elles sont utilisées. Les piles rechargeables sont des articles de consommation et doivent être traitées avec soin pour garantir leur bon fonctionnement pendant leur durée de vie limitée. Veuillez lire attentivement le guide suivant pour obtenir des conseils susceptibles d'optimiser les performances de vos piles rechargeables. Les piles doivent être manipulées avec soin et mises au rebut par les autorités compétentes.

**Ne chargez les piles qu'avec le câble de recharge fourni.**



Des risques d'explosion, de choc électrique, d'incendie et d'électrocution peuvent résulter d'une utilisation abusive, d'une mauvaise utilisation et d'un choc violent :



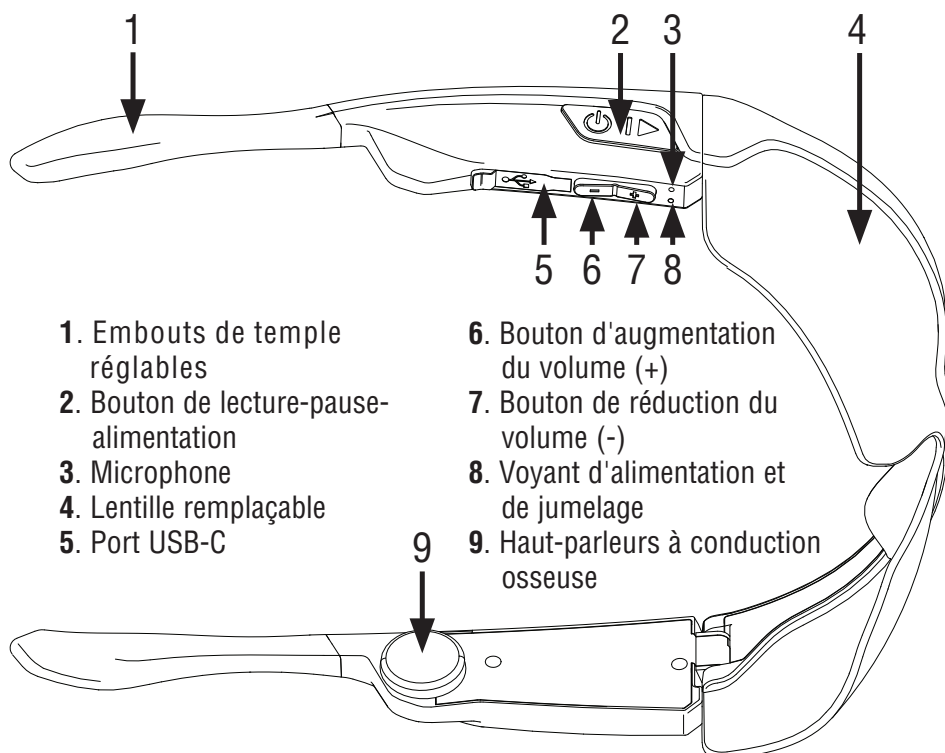
- Abus, mauvaise utilisation et chocs violents



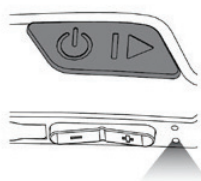
- L'exposition de l'appareil à des particules, objets et liquides conducteurs

- Utilisation du chargeur avec un cordon ou une fiche endommagé(e).

# BOUTONS ET FONCTIONS

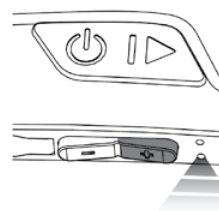


## Guide de Démarrage Rapide :



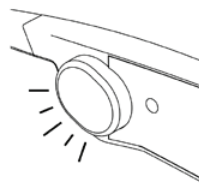
**1** Appuyez sur le bouton d'alimentation POWER BUTTON jusqu'à ce que la LUMIÈRE VERTE s'affiche (près du bouton de volume)

**2** Si AUCUN voyant bleu ne se met à clignoter après 5 secondes, appuyez sur le bouton VOLUME UP (+) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant LUMINEUX CLIGNOTE.



**3** Pour JUMELER LES LUNETTES au Bluetooth de votre appareil audio : Recherchez « Snap-on BT glasses »

**4** Testez en téléphonant ou en écoutant de la musique à partir de votre appareil audio



**5** Ajustez les embouts des branches dans n'importe quelle direction pour un ajustement personnalisé. Le fait de replier les embouts des branches vers l'INTÉRIEUR peut aider à un bon ajustement.



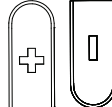
Tableau des Fonctions des Boutons :

| INTERACTION                     |                                                                                                 |                                                                                                                                                     | DEL                                                                                                                               | SON                                   |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| JUMELER avec la source audio    | Volume +<br> | MAINTENIR pendant 3 SECONDES et utiliser les paramètres de la source audio pour finaliser la connexion. Recherchez de « Snap-on Bluetooth Glasses » | La lumière bleue clignotante s'allume pendant le jumelage avec l'appareil mobile et la DEL s'éteint une fois la connexion établie | Vous entendrez « PAIRING » en anglais |
| DÉ-JUMELER avec la source audio | Volume +<br> | TENIR pendant 3 SECONDES                                                                                                                            | Le voyant BLEU commence à clignoter une fois déconnecté                                                                           | Aucun                                 |
| EN CHARGEMENT                   | Port USB-C                                                                                      | Insérer le câble de recharge USB-C fourni et le brancher pour charger.                                                                              | 1 - 60% clignotement JAUNE<br>61 - 99% Clignotement VERT<br>100% fixe VERT                                                        | Aucun                                 |

Tableau des Fonctions des Boutons :

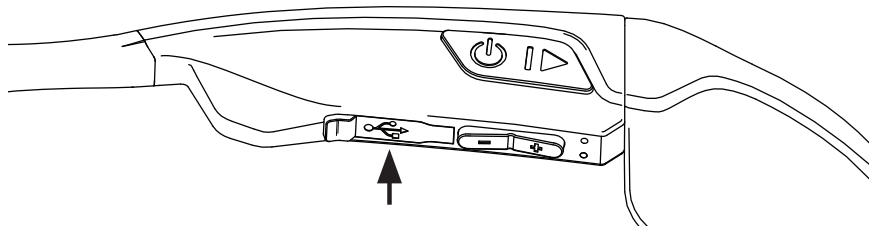
| ACTION                        |                                                                                                            | INTERACTION                        |  | DEL                              | SON                             |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|--|----------------------------------|---------------------------------|
| Allumer (ON)                  | Bouton Power/Play<br>   | TENEZ pendant<br>3 SECONDES        |  | LUMIÈRE VERTE clignote<br>3 fois | Tonalité de basse à haute       |
| Éteindre (OFF)                | Bouton Power/Play<br>   | TENIR pendant<br>3 SECONDES        |  | LUMIÈRE ROUGE<br>clignote 3 fois | Tonalité de haute à basse       |
| JOUER                         | Bouton Power/Play<br>   | APPUYER UNE FOIS<br>et RELÂCHER    |  | Aucun                            | Audio joue                      |
| PAUSE                         | Bouton Power/Play<br> | APPUYER UNE FOIS<br>et RELÂCHER    |  | Aucun                            | Aucun                           |
| PASSER à la piste<br>suivante | Bouton Power/Play<br> | APPUYER DEUX FOIS<br>en 2 secondes |  | Aucun                            | La piste suivante sera<br>jouée |

Tableau des Fonctions des Boutons :

| ACTION                                                 |                                                                                                               | INTERACTION          |                                                      | DEL   | SON                                            |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------|
| RETOUR à la piste précédente OU au début de la chanson | Bouton Power/Play<br>      | Bouton Power/Play    | APPUYER DEUX FOIS en 2 secondes                      | Aucun | Previous track or beginning of track will play |
| RÉPONDRE à un appel                                    | Bouton Power/Play<br>      | Bouton Power/Play    | APPUYER UNE FOIS et RELÂCHER lors d'un appel entrant | Aucun | Appel audio                                    |
| REFUSER un appel entrant                               | Bouton Power/Play<br>      | Bouton Power/Play    | APPUYER UNE FOIS et TENIR pendant 3 SECONDES         | Aucun | Aucun                                          |
| TERMINER un appel                                      | Bouton Power/Play<br>     | Bouton Power/Play    | APPUYER UNE FOIS et RELÂCHER                         | Aucun | Appel audio se termine                         |
| AUGMENTER ET DIMINUER LE VOLUME                        | Volume +<br>Volume -<br> | Volume +<br>Volume - | APPUYER UNE FOIS et RELÂCHER                         | Aucun | Aucun                                          |

## Charger les Lunettes :

Ouvrez le couvercle du port USB-C et branchez le cordon de recharge USB-C fourni dans le port de chargement des lunettes. Branchez sur une alimentation électrique appropriée.



**ATTENTION : N'utilisez ce produit qu'avec une alimentation approuvée par l'agence et conforme aux exigences réglementaires locales (par exemple, UL, CSA, VDE, CCC).**

### REMARQUES :

- Les lunettes NE diffusent PAS de son pendant la recharge.
  - NE portez PAS les lunettes pendant la recharge.
  - Les lunettes NE se connectent PAS à Bluetooth pendant la recharge.
- Ne les rechargez qu'avec le câble de recharge fourni.

---

## Connexion Multipoint :

Ces lunettes sont capables d'établir une connexion Bluetooth multipoint. Cela permet à deux sources audio d'être connectées simultanément à l'appareil.

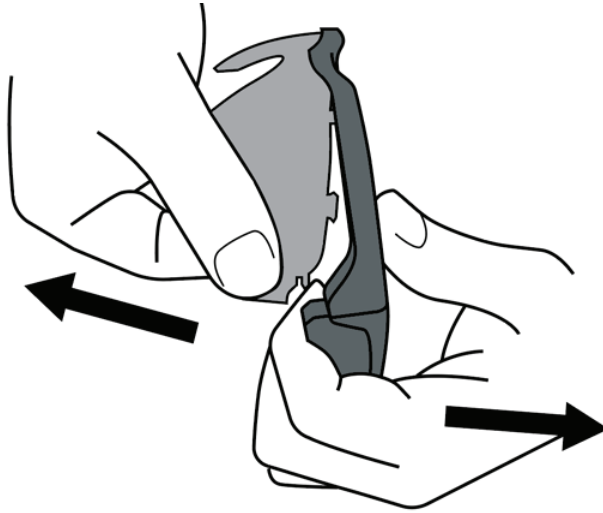
Pour connecter une deuxième source alors que vous êtes déjà connecté à une source audio, appuyez sur le bouton « Volume + » et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la lumière DEL commence à clignoter en bleu. Suivez ensuite les instructions de connexion indiquées à la page (40). **Les appareils doivent être compatibles avec la norme Bluetooth 4.0 ou supérieure.** Si plusieurs sources audio ont été connectées indépendamment et que les lunettes sont à leur portée, l'une des situations suivantes peut se produire en fonction de l'état des sources audio :

- Les lunettes se connectent automatiquement à l'une des sources audio à sa portée.
- Les lunettes se connecteront automatiquement à deux sources audio à leur portée et une connexion primaire commencera à partir de la source audio qui envoie un signal en premier.
- Les lunettes ne se connecteront à aucune source audio. Une connexion devra être initiée à partir de la source audio ou une procédure de jumelage peut être nécessaire (voir le dépannage à la page 40 pour plus de détails).

**REMARQUE :** Si les lunettes ont été jumelées à plusieurs sources audio dans le passé (par exemple, les lunettes ont été empruntées ou connectées à plusieurs téléphones), cette connexion reste dans la mémoire de la source audio. Il est possible que cette connexion s'apparie avec les lunettes si elle est à portée. Veillez à ce que toute la mémoire de connexion soit effacée des sources audio précédemment connectées afin d'éviter tout jumelage accidentel. L'effacement de la mémoire de connexion est une opération de la source audio. Suivez la procédure de la source audio pour effacer correctement la mémoire de connexion Bluetooth aux lunettes.

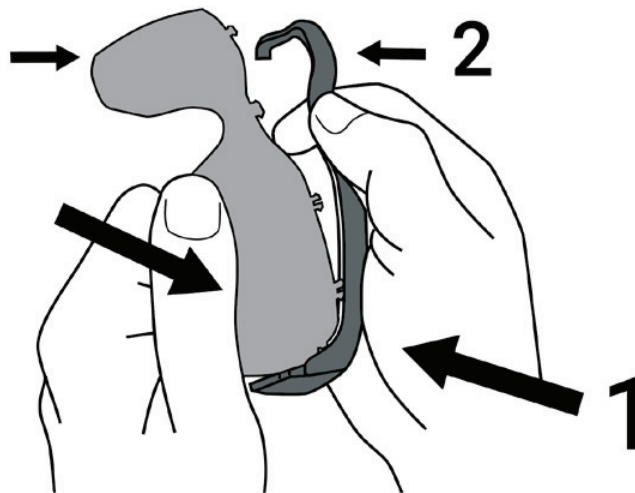
## Remplacement des Lentilles :

**RETRAIT :** Saisissez fermement la lentille et la monture par la charnière. Tirez la lentille d'un côté à l'autre de la monture.



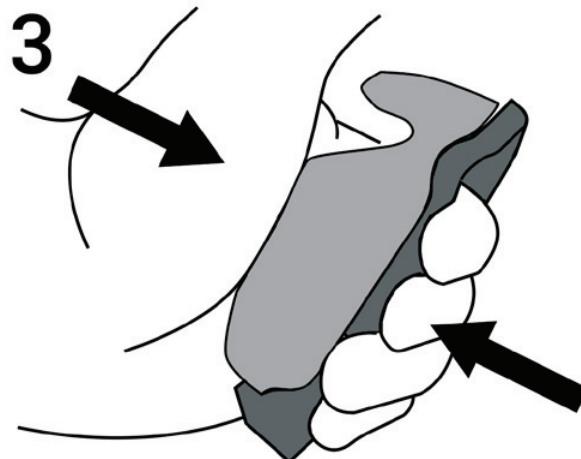
---

**INSTALLATION:** accrochez le coin de la lentille à la monture.



---

Alignez les languettes et appuyez fermement le long de la lentille jusqu'à ce que vous sentiez que la lentille s'enclenche. Inspectez la lentille pour vous assurer qu'elle est bien ajustée et que les connexions sont sûres.



## Dépannage :

Si vous rencontrez des problèmes avec les lunettes, essayez d'abord les solutions suivantes :

- Allumez les lunettes (voir page 39).
- Vérifiez l'état du voyant d'état (voir page 39).
- Assurez-vous que votre appareil mobile prend en charge le jumelage Bluetooth (voir page 46).
- Chargez la pile (voir page 43).
- Réglez le volume de votre appareil mobile et de l'appli musicale.
- Connectez un autre appareil mobile (voir page 39).

| PROBLÈME                                              | QUOI FAIRE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Les lunettes ne se connectent pas à l'appareil mobile | <ul style="list-style-type: none"><li>• Désactivez puis réactivez la fonction Bluetooth.</li><li>• Supprimez les lunettes de la liste Bluetooth de votre appareil. Reconnectez-vous (voir page 40).</li><li>• Rapprochez votre appareil des lunettes et éloignez-le de toute interférence ou obstruction.</li><li>• Connectez un autre appareil mobile.</li><li>• Effacez la liste des périphériques des lunettes.</li><li>• Reconnectez-vous.</li></ul> |
| Pas de son                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyez sur la touche de lecture de votre appareil mobile pour vous assurer que le son est diffusé.</li><li>• Rapprochez votre appareil des lunettes et éloignez-le de toute interférence ou obstruction.</li><li>• Utilisez une autre source de musique.</li><li>• Connectez un autre appareil (voir page 40).</li></ul>                                                                                        |
| Mauvaise qualité du son                               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Veillez à ce que le haut-parleur à conduction soit bien en contact avec les deux tempes.</li><li>• Utilisez une autre source de musique.</li><li>• Branchez un autre appareil.</li><li>• Rapprochez l'appareil des lunettes et éloignez-le de toute interférence ou obstruction.</li><li>• Désactivez toute fonction d'amélioration du son sur l'appareil ou l'appli musicale.</li></ul>                         |

## Dépannage Continué :

| PROBLÈME                                                                     | QUOI FAIRE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Les lunettes ne se chargent pas                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fixez les deux extrémités du câble de recharge.</li> <li>• Si les lunettes ont été exposées à des températures élevées ou basses, laissez-les revenir à la température ambiante, puis essayez de les recharger à nouveau.</li> <li>• Essayez un autre chargeur mural USB ou un autre ordinateur.</li> </ul> |
| Le microphone ne capte pas le son                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que l'ouverture du microphone sur la tempe droite n'est pas obstruée.</li> <li>• Essayez un autre appel téléphonique.</li> <li>• Essayez un autre appareil compatible.</li> <li>• Si vous entendez un écho, diminuez le volume de l'appel.</li> </ul>                                          |
| L'appareil ne répond pas aux pressions sur les boutons                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour les fonctions multi-appuis : variez la vitesse des appuis.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                  |
| Les commandes de volume ne fonctionnent pas                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les lunettes ne prennent pas en charge toutes les applications. Essayez de régler le volume via l'appareil audio</li> </ul>                                                                                                                                                                                 |
| Les lunettes ne s'ajustent pas correctement                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustez les embouts des branches selon les instructions du Guide de démarrage rapide (page 39).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Connexion Multipoint :</b><br>Audio interrompu par une autre source       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifiez la source audio et désactivez le Bluetooth® sur cette source audio ou effacez les lunettes de la mémoire Bluetooth® de la source audio secondaire.</li> </ul>                                                                                                                                    |
| <b>Connexion Multipoint :</b><br>Impossible de connecter une deuxième source | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que la deuxième source est compatible avec Bluetooth® 4.0 ou supérieur</li> </ul>                                                                                                                                                                                                              |

# GARANTIE-SERVICE ET RÉPARATION

## Garantie limitée d'un (1) an de Snap-on Tools

Snap-on Tools Company (le « vendeur ») garantit uniquement aux acheteurs d'origine qui utilisent les lunettes dans leur entreprise que, dans des conditions normales d'utilisation, d'entretien et de service, les lunettes (sauf indication contraire dans ce guide d'utilisation) seront exemptes de défauts de matériaux et de fabrication pendant un an à compter de la date de la facture d'origine. Le vendeur ne fournit aucune garantie pour les accessoires utilisés avec les lunettes qui ne sont pas fabriquées par le vendeur.

LES OBLIGATIONS DU VENDEUR EN VERTU DE CETTE GARANTIE SE LIMITENT UNIQUEMENT À LA RÉPARATION OU, À LA DISCRÉTION DU VENDEUR, AU REMPLACEMENT DES LUNETTES OU DES PIÈCES QUI, À LA SATISFACTION DU VENDEUR, SONT CONSIDÉRÉES COMME DÉFECTUEUSES ET QUI SONT NÉCESSAIRES, SELON LE JUGEMENT DU VENDEUR, POUR REMETTRE CES LUNETTES EN BON ÉTAT DE FONCTIONNEMENT. AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE, IMPLICITE OU LÉGALE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, NE S'APPLIQUE ET TOUTES CES GARANTIES SONT PAR LA PRÉSENTE EXPRESSEMENT REJETTES.

LE VENDEUR NE SERA PAS RESPONSABLE DES COÛTS OU DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS SUBIS PAR LES ACHETEURS OU D'AUTRES PERSONNES (y compris, mais sans s'y limiter, les pertes de profits, de revenus et de ventes anticipées, d'opportunités commerciales ou de fonds de commerce, ou l'interruption des activités et tout autre préjudice ou dommage).

Cette garantie ne couvre pas (et des frais distincts pour les pièces, la main-d'œuvre et les dépenses connexes s'appliqueront) tout dommage, mauvais fonctionnement, fonctionnement incorrect ou inopérant des lunettes causé par, résultant de ou attribuable à (A) un abus, une mauvaise utilisation ou une altération ; (B) l'altération, la modification ou l'ajustement des lunettes par des personnes autres que les représentants autorisés du vendeur ; (C) l'installation, la réparation ou l'entretien (autres que ceux spécifiés par les représentants autorisés du vendeur) ; (D) l'utilisation, l'application, le fonctionnement, l'entretien, le nettoyage, le stockage ou la manipulation incorrects ou négligents ; (E) le feu, l'eau, le vent, la foudre ou d'autres causes naturelles ; (F) des conditions environnementales défavorables, y compris, mais sans s'y limiter, la chaleur excessive, l'humidité, les éléments corrosifs, la poussière ou d'autres contaminants atmosphériques, les interférences de fréquence radio, les pannes d'électricité, les tensions de ligne électrique au-delà de celles spécifiées pour les lunettes, les contraintes physiques, électriques ou électromagnétiques inhabituelles et toute autre condition en dehors des spécifications environnementales du vendeur ; (G) l'utilisation des lunettes en combinaison ou en connexion avec d'autres équipements, accessoires, fournitures ou produits de consommation non fabriqués ou fournis par le vendeur ; ou (H) le non-respect de toute réglementation, exigence ou spécification fédérale, étatique ou locale applicable.

## **GARANTIE-SERVICE ET RÉPARATION**

Les réparations ou les remplacements admissibles au titre de la présente garantie seront effectués les jours ouvrables pendant les heures de travail normales du vendeur, dans un délai raisonnable à compter de la demande de l'acheteur. Toutes les demandes de service au titre de la garantie doivent être effectuées pendant la période de garantie indiquée. Une preuve de la date d'achat est nécessaire pour effectuer une demande de garantie. Cette garantie n'est pas transférable.

Snap-on Tools, Kenosha, Wisconsin 53141-1410  
Support technique et service après-vente US : 877-762-7664  
Canada: 866-824-0524

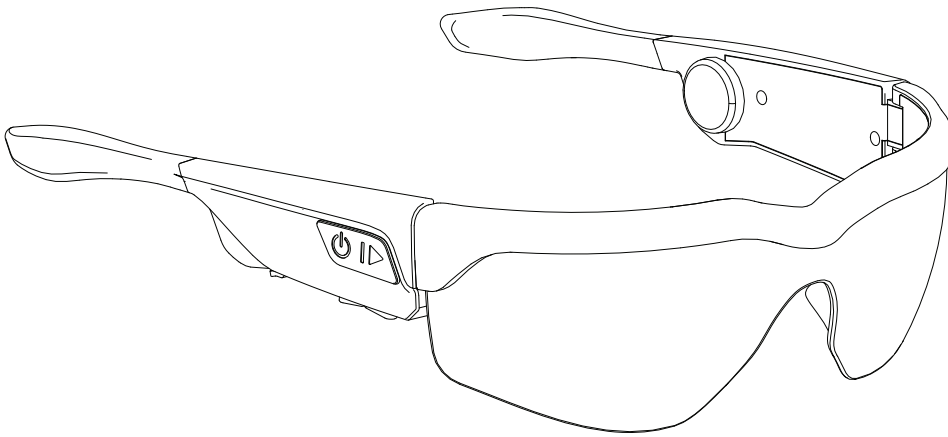
Snap-on et Wrench "S" sont des marques déposées  
de Snap-on Incorporated.

© Snap-on Incorporated 2024. Tous droits réservés.

Snap-on 2801 80th St., Kenosha, WI 53143 [www.snapon.com](http://www.snapon.com)

Fabriqué en Chine

## SOSGBTBLK BLUETOOTH® SCHUTZBRILLE



### Funktionsmerkmale:

- Knochenleitende Lautsprecher
- Kann mit Gehörschutz verwendet werden
- Auswechselbare Gläser
- Gläser nach ANSI z87.1 und CE EN 166
- 6 Stunden Laufzeit für Musik oder Anrufe
- USB-C-Anschluss zum Aufladen



Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Snap-on erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer



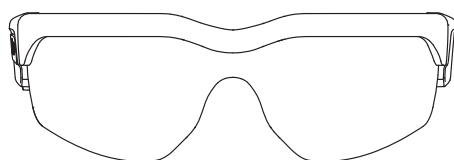
RoHS



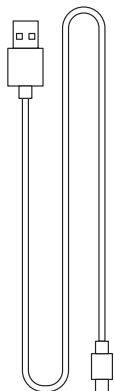
Dieses Produkt entspricht den Anforderungen von: RoHS / FCC / CE + EN166 / UKCA / CSA Z94.3 / ANSI Z87.1 / AS/NZS 1337

## INHALT DES KARTONS

Tragetasche mit Reißverschluss



Bluetooth® Schutzbrille



USB-C-  
Ladekabel

Ohrstöpsel



Reinigungstuch

### VERFÜGBARES ZUBEHÖR:

SOSGBTRLCL01 - Bluetooth®-Ersatzglas – FARBLOS

SOSGBTRLSM01 - Bluetooth®-Ersatzglas – RAUCHFARBEN

## INHALTSVERZEICHNIS

|                                                      |       |
|------------------------------------------------------|-------|
| FUNKTIONSMERKMALE.....                               | 49    |
| INHALT DES KARTONS.....                              | 50    |
| SICHERHEITSINFORMATIONEN.....                        | 51-54 |
| VERWENDUNG UND PFLEGE/<br>ENTSORGUNG DES AKKUS ..... | 54    |
| DIAGRAMME DER TASTEN UND FUNKTIONEN.....             | 55-58 |
| KURZANLEITUNG.....                                   | 55    |
| TABELLE DER TASTENFUNKTIONEN.....                    | 56-58 |
| AUFLADEN DER BRILLE.....                             | 59    |
| MEHRPUNKT-VERBINDUNG.....                            | 59    |
| AUSTAUSCH DER GLÄSER.....                            | 60    |
| FEHLERSUCHE.....                                     | 61-62 |
| GARANTIE.....                                        | 63-64 |

# SICHERHEITSINFORMATIONEN

## Sicherheitshinweise

Snap-on Tools Company gibt Sicherheitshinweise für Situationen, die bei der Bedienung, Wartung oder Reparatur dieser Brille auftreten können. Es liegt in der Verantwortung der Bediener und Wartungstechniker, sich über die verwendeten Verfahren, Werkzeuge und Materialien zu informieren und sich zu vergewissern, dass die Verfahren, Werkzeuge und Materialien ihre Sicherheit, die Sicherheit anderer am Arbeitsplatz und die Sicherheit der Brille nicht gefährden.

### **WARNUNG**



**LESEN SIE IMMER DIE ANWEISUNGEN, BEVOR SIE DIESES PRODUKT VERWENDEN**



**WARNUNG:** Dieses Produkt kann Sie Chemikalien wie Phthalaten aussetzen, von denen im US-Bundesstaat Kalifornien bekannt ist, dass sie Krebs, Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschäden verursachen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### **WARNUNG**

**DIE NICHTBEACHTUNG DIESER WARNHINWEISE KANN ZU VERLETZUNGEN FÜHREN.**

## Allgemeine Sicherheit:

Es liegt in der Verantwortung des Eigentümers, sicherzustellen, dass alle Mitarbeiter dieses Handbuch lesen, bevor sie das Gerät verwenden. Es liegt auch in der Verantwortung des Gerätebesitzers, dieses Handbuch intakt und an einem leicht zugänglichen Ort aufzubewahren, damit jeder es sehen und lesen kann. Wenn das Handbuch oder die Produktetiketten verloren gehen oder nicht mehr lesbar sind, wenden Sie sich für Ersatz an Snap-on. Wenn der Bediener nicht fließend Englisch spricht, müssen die Produkt- und Sicherheitsanweisungen vom Käufer/Eigentümer oder seinem Beauftragten in der Muttersprache des Bedieners gelesen und mit dem Bediener besprochen werden, um sicherzustellen, dass der Bediener den Inhalt versteht.

Schutzbrillen (nicht verschreibungspflichtig) sind Geräte, die aus einem Brillenrahmen bestehen und dazu bestimmt sind, von einer Person getragen zu werden, um die Augen vor umherfliegenden Partikeln oder Trümmern zu schützen, während sie in einer Serviceumgebung arbeiten.



Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden, Explosionen und/oder schweren Verletzungen führen.



- Benutzen Sie die Brille nicht in explosiven Umgebungen, wie z. B. in Gegenwart von entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.



- Halten Sie Unbeteiligte, Kinder und Besucher fern, während Sie die Brille bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren und andere gefährden.



- Bewahren Sie nicht benutzte Brillen außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen ungeschulten Personen auf. Sie enthält kleine Teile, die eine Erstickungsgefahr darstellen können. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

# SICHERHEITSINFORMATIONEN

## Elektrische Sicherheit:

- Ziehen Sie immer den Stecker des USB-Netzkabels aus dem USB-Ladegerät, wenn Sie es nicht benutzen oder reinigen.
- Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Abnehmen der Brille.



- Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern.



- Versuchen Sie niemals, die Brille mit defekten oder beschädigten Drähten, Kabeln oder Steckern anzuschließen oder zu betreiben. Lassen Sie defekte oder beschädigte Teile sofort von einer autorisierten Reparaturwerkstatt austauschen.



- Verwenden Sie die Brille nicht in oder in der Nähe von Wasser, unter feuchten Bedingungen, auf nassen Oberflächen, mit nassen Händen oder wenn Sie im Wasser stehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

## Persönliche Sicherheit:



- Bleiben Sie aufmerksam, passen Sie auf, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie die Brille bedienen.
- Das Tragen von getönten Brillen wird für Nachtfahrten nicht empfohlen.

## Verwendung und Pflege:

- Trennen Sie das Ladegerät von der Brille und stellen Sie es auf „Aus“, bevor Sie die Brille aufbewahren.
- Tragen Sie die Brille NICHT während des Ladevorgangs.
- Eine Wartung ist erforderlich, wenn die Brille in irgendeiner Weise beschädigt wurde.
- Verwenden Sie nur das mit dem Produkt gelieferte Kabel.



- **ACHTUNG:** Magnetische Kräfte können persönlichen Gegenständen und Ausrüstungen wie Handys, Computern, Diagnosegeräten und Kreditkarten schaden.

- Bewahren Sie die Brille nicht bei Temperaturen über 49 °C auf.
- Verwenden (oder verändern) Sie die Brille nicht für einen anderen Zweck als den, für den sie entwickelt wurde.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Zusatzgeräte/Zubehörteile.
- Wischen Sie nach jedem Gebrauch beide Seiten der Brille und alle Teile der Brille mit dem mitgelieferten trockenen Tuch ab.



**WARNUNG:** Dieses Produkt kann Sie Chemikalien wie Phthalaten aussetzen, von denen im US-Bundesstaat Kalifornien bekannt ist, dass sie Krebs, Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschäden verursachen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## Wartung:

Die Wartung der Brille darf nur von autorisierten Snap-on Servicezentren durchgeführt werden. Die Wartung oder Instandhaltung durch nicht qualifiziertes Personal kann eine Verletzungsgefahr darstellen. Die Reparatur durch unqualifiziertes Personal, die Verwendung nicht zugelassener Teile und die Nichtbeachtung der Wartungsanweisungen können zu einem Stromschlag oder Verletzungen führen.

# SICHERHEITSINFORMATIONEN

## Besondere Sicherheitsregeln:

Lassen Sie sich durch die Vertrautheit mit dem Produkt NICHT dazu verleiten, die Produkt-Sicherheitsregeln nicht zu befolgen.

Wenn diese Brille auf unsichere Weise oder falsch verwendet wird, besteht die Gefahr schwerer Verletzungen.

- Verwenden Sie die Brille NICHT über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke.
- Um Gehörschäden zu vermeiden, verwenden Sie Ihre Brille mit einer angenehmen, moderaten Lautstärke.
- Drehen Sie die Lautstärke Ihres Geräts herunter, bevor Sie die Brille aufsetzen oder in der Nähe Ihrer Ohren platzieren, und drehen Sie dann die Lautstärke allmählich hoch, bis Sie einen angenehmen Hörpegel erreicht haben.
- Seien Sie beim Fahren vorsichtig und halten Sie sich an die geltenden Gesetze zur Nutzung eines Mobiltelefons.
- Achten Sie auf Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer, wenn Sie die Brille tragen, während Sie einer Tätigkeit nachgehen, die Ihre Aufmerksamkeit erfordert, z. B. beim Fahrradfahren oder beim Gehen im oder in der Nähe von Verkehr, einer Baustelle oder eines Bahngleises usw. Nehmen Sie die Brille ab oder stellen Sie die Lautstärke ein, um sicherzustellen, dass Sie Umgebungsgeräusche, einschließlich Alarmer und Warnsignale, hören können.



- Verwenden Sie die Brille NICHT, wenn sie ein lautes, ungewöhnliches Geräusch von sich gibt. Sollte dies der Fall sein, schalten Sie die Brille aus und wenden Sie sich an den Snap-on Kundendienst.
- Nehmen Sie die Brille sofort ab, wenn Sie ein Wärmegefühl oder einen Hörverlust verspüren.



**HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten.

Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie dieses Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis verbunden ist, an den der Empfänger angeschlossen ist.

**WARNUNG:** Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und
  - (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.
- Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für die Strahlenbelastung, die für die allgemeine Bevölkerung gelten.
  - Dieser Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.
  - Versuchen Sie NICHT, den wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku aus diesem Produkt zu entfernen.

# SICHERHEITSINFORMATIONEN

**HINWEIS:** Dieses Gerät und seine Antenne(n) dürfen nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender betrieben werden.

HF-Exposition: Das Gerät wurde so ausgewertet, dass es die allgemeinen HF-Expositionsanforderungen erfüllt. Das Gerät kann ohne Einschränkung unter tragbaren Expositionsbedingungen verwendet werden.



**WARNUNG: MISSBRAUCH der Brille oder die Nichtbefolgung der Sicherheitsregeln in dieser Bedienungsanleitung können zu schweren Verletzungen führen.**

**HINWEIS:** Die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen können nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken, die auftreten können. Der Bediener muss sich darüber im Klaren sein, dass gesunder Menschenverstand und Vorsicht Faktoren sind, die nicht in dieses Produkt eingebaut werden können, sondern vom Bediener bereitgestellt werden müssen.

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Snap-on genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb dieses Geräts aufheben.

## Verwendung und Pflege des Akkus:



**LESEN SIE IMMER DIE ANWEISUNGEN,  
BEVOR SIE DIESES PRODUKT VERWENDEN**

### UNBEDINGT LESEN!

**Versuchen Sie NICHT, den wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku aus diesem Produkt zu entfernen. Wenden Sie sich an Ihren Snap-on-Händler oder einen anderen qualifizierten Fachmann, um das Gerät zu entfernen.**

**Zerdrücken oder verbrennen Sie die Brille nicht, da dies zu Explosionsgefahr führen kann.**

**Legen Sie die Brille nicht in beengte Räume, wo sie mit leitenden Gegenständen in Berührung kommen könnte. Legen Sie den Akku z. B. nicht in Taschen, Leuchtkästen, Leuchttaschen usw. mit Schrauben, Schlüsseln, Metallspänen usw. ein, da der Akku einen Kurzschluss und/oder Brandgefahr verursachen kann.**

**WICHTIG:** Alle wiederaufladbaren Akkus haben eine begrenzte Lebensdauer und verlieren langsam an Speicherkapazität, wenn sie altern und zyklisch genutzt werden. Wiederaufladbare Akkus sind Verbrauchsartikel und müssen sorgfältig behandelt werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb während ihrer begrenzten Lebensdauer zu gewährleisten. Bitte lesen Sie die folgende Anleitung sorgfältig durch, um Tipps zu erhalten, die die Leistung der wiederaufladbaren Akkus maximieren können. Akkus müssen mit Vorsicht behandelt und über die zuständigen Behörden entsorgt werden.

**Laden Sie nur mit dem mitgelieferten Ladekabel.**



Es besteht Explosions-, Stromschlag-, Feuer- und Stromschlaggefahr durch:

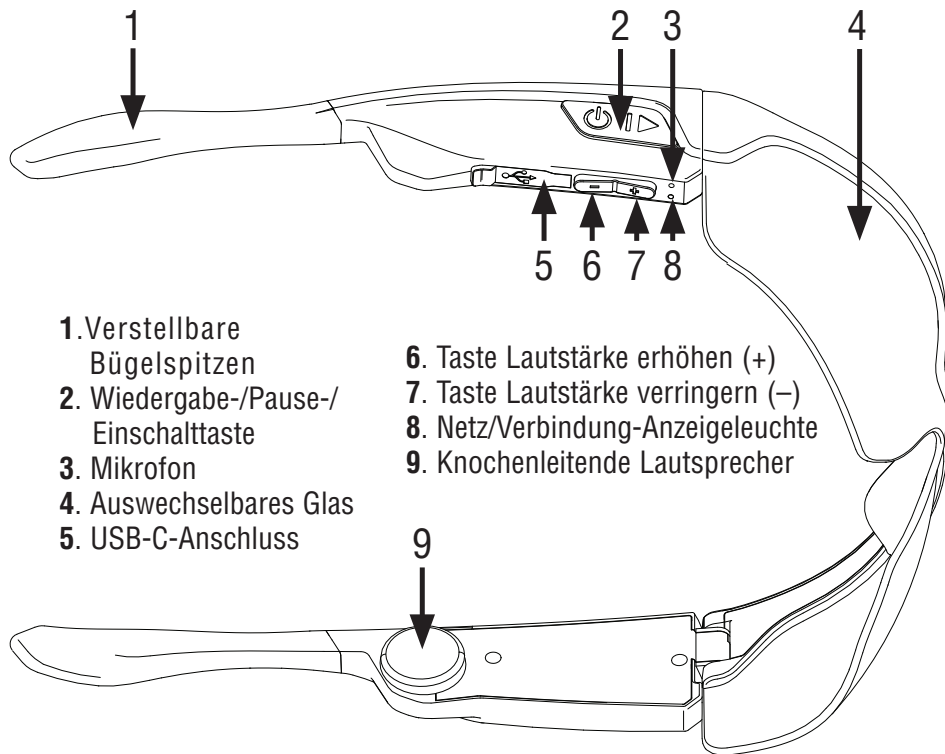


- Missbrauch, Fehlgebrauch und schweren Stromschlag
- Kontakt des Geräts mit leitenden Partikeln, Gegenständen und Flüssigkeiten



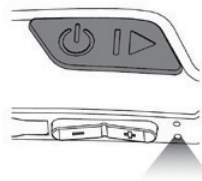
- Betrieb des Ladegeräts mit einem beschädigten Kabel oder Stecker

# TASTEN UND FUNKTIONEN



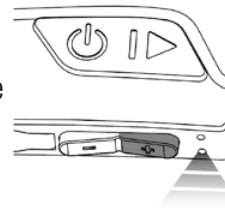
- 1. Verstellbare Bügelspitzen
- 2. Wiedergabe-/Pause-/Einschalttaste
- 3. Mikrofon
- 4. Auswechselbares Glas
- 5. USB-C-Anschluss
- 6. Taste Lautstärke erhöhen (+)
- 7. Taste Lautstärke verringern (-)
- 8. Netz/Verbindung-Anzeigeleuchte
- 9. Knochenleitende Lautsprecher

## Kurzanleitung:



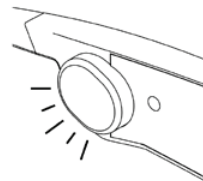
- 1** Drücken Sie die EINSCHALTASTE, bis das GRÜNE LICHT LEUCHTET (in der Nähe der Lautstärketaste).

- 2** Wenn nach 5 Sekunden KEIN blaues Licht zu blinken beginnt, halten Sie die Taste LAUTSTÄRKE ERHÖHEN (+) gedrückt, bis die ANZEIGELEUCHE BLINKT.



- 3** Um die BRILLE über Bluetooth mit Ihrem Audiogerät zu VERBINDEN: Suchen Sie nach „Snap-on BT glasses“ (Snap-on BT-Brille).

- 4** Testen Sie mit einem Handyanruf oder spielen Sie Musik von Ihrem Audiogerät ab.



- 5** Verstellen Sie die Bügelspitzen in jede Richtung für eine individuelle Passform. Wenn Sie die Bügelspitzen nach INNEN klappen, können Sie die Passform verbessern.



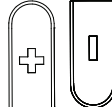
Tabelle der Tastenfunktionen:

| FUNKTION                  |  | TASTEN                                                                                                        | MASSNAHME                                                                                                                                                                              | LED                                                                                                                                            | TON                                                  |
|---------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Mit Audioquelle VERBINDEN |  | Lautstärke erhöhen (+)<br> | 3 SEKUNDEN lang gedrückt HALTEN und die Einstellungen der Audioquelle verwenden, um die Verbindung herzustellen Suchen Sie nach „Snap-on Bluetooth glasses“ (Snap-on Bluetooth-Brille) | Blinkendes BLAUES Licht während der Verbindungsherstellung mit dem Mobilgerät und LED schaltet sich aus, sobald die Verbindung hergestellt ist | Sie werden „PAIRING“ (Verbindung) auf Englisch hören |
| Von Audioquelle TRENNEN   |  | Lautstärke erhöhen (+)<br> | 3 SEKUNDEN HALTEN                                                                                                                                                                      | Das BLAUE Licht beginnt zu blinken, sobald die Verbindung getrennt ist                                                                         | Keiner                                               |
| LADEN                     |  | USB-C-Anschluss                                                                                               | Mitgelieferte USB-C-Ladekabel einstecken und zum Laden anschließen                                                                                                                     | 1 – 60 % blinkt GELB<br>61 – 99 % blinkt GRÜN<br>100 % konstant GRÜN                                                                           | Keiner                                               |

Tabelle der Tastenfunktionen:

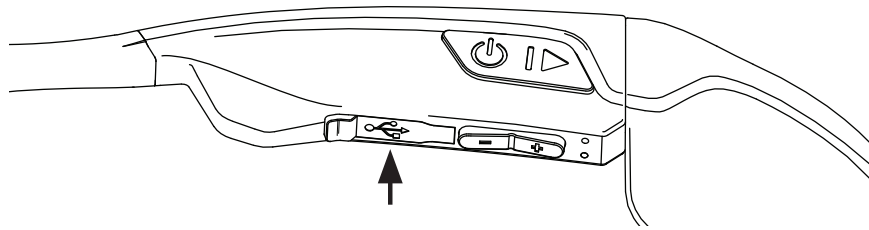
| FUNKTION                        | TASTEN                                                                                                              | MASSNAHME                                | LED                       | TON                               |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| EINSCHALTEN                     | Einschalt-/Wiedergabetaste<br>   | 3 SEKUNDEN HALTEN                        | GRÜNES LICHT blinkt 3 Mal | Tief-zu-Hoch-Ton                  |
| AUSSCHALTEN                     | Einschalt-/Wiedergabetaste<br>   | 3 SEKUNDEN HALTEN                        | ROTES LICHT blinkt 3 Mal  | Hoch-zu-Tief-Ton                  |
| WIEDERGABE                      | Einschalt-/Wiedergabetaste<br>   | EINMAL DRÜCKEN und LOSLASSEN             | Keiner                    | Audiowiedergabe                   |
| PAUSE                           | Einschalt-/Wiedergabetaste<br> | EINMAL DRÜCKEN und LOSLASSEN             | Keiner                    | Keiner                            |
| ÜBERSPRINGEN zum nächsten Titel | Einschalt-/Wiedergabetaste<br> | Innerhalb von 2 Sekunden ZWEIMAL DRÜCKEN | Keiner                    | Nächster Titel wird wiedergegeben |

**Tabelle der Tastenfunktionen:**

| <b>FUNKTION</b>                                        | <b>TASTEN</b>                                                                                                                                | <b>MASSNAHME</b>                                     | <b>LED</b> | <b>TON</b>                                                        |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------|
| ZURÜCK zum vorherigen Titel ODER zum Anfang des Liedes | Einschalt-/Wiedergabetaste<br>                            | Innerhalb von 3 Sekunden DREIMAL DRÜCKEN             | Keiner     | Der vorherige Titel oder der Anfang des Titels wird wiedergegeben |
| Anruf BEANTWORTEN                                      | Einschalt-/Wiedergabetaste<br>                            | EINMAL DRÜCKEN und LOSLASSEN, wenn ein Anruf eingeht | Keiner     | Audioanruf                                                        |
| Eingehenden Anruf ABLEHNEN                             | Einschalt-/Wiedergabetaste<br>                            | EINMAL DRÜCKEN und 3 SEKUNDEN HALTEN                 | Keiner     | Keiner                                                            |
| Anruf BEENDEN                                          | Einschalt-/Wiedergabetaste<br>                           | EINMAL DRÜCKEN und LOSLASSEN                         | Keiner     | Audioanruf wird beendet                                           |
| LAUTSTÄRKE ERHÖHEN UND VERRINGERN                      | Lautstärke erhöhen (+)<br>Lautstärke verringern (-)<br> | EINMAL DRÜCKEN und LOSLASSEN                         | Keiner     | Keiner                                                            |

## Aufladen der Brille:

Öffnen Sie die Abdeckung des USB-C-Anschlusses und stecken Sie das mitgelieferte USB-C-Ladekabel in den Ladeanschluss an der Brille. Schließen Sie das Ladegerät an eine geeignete Stromquelle an.



**ACHTUNG:** Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem von der zuständigen Behörde zugelassenen Netzteil, das den örtlichen Vorschriften entspricht (z. B. UL, CSA, VDE, CCC).

### HINWEISE:

- Die Brille gibt während des Ladevorgangs KEINEN Ton wieder.
- Tragen Sie die Brille NICHT während des Ladevorgangs.
- Die Brille verbindet sich während des Ladevorgangs NICHT mit Bluetooth.

Laden Sie nur mit dem mitgelieferten Ladekabel.

---

## Mehrpunkt-Verbindung:

Diese Brille kann eine Mehrpunkt-Bluetooth-Verbindung herstellen. So können zwei Audioquellen gleichzeitig an die Brille angeschlossen werden.

Um eine zweite Quelle anzuschließen, während die Brille bereits mit einer Audioquelle verbunden sind, halten Sie die Taste „Lautstärke erhöhen (+)“ gedrückt, bis die LED-Leuchte blau zu blinken beginnt. Folgen Sie dann den Anweisungen zur Verbindungsherstellung, wie auf Seite (56) beschrieben.

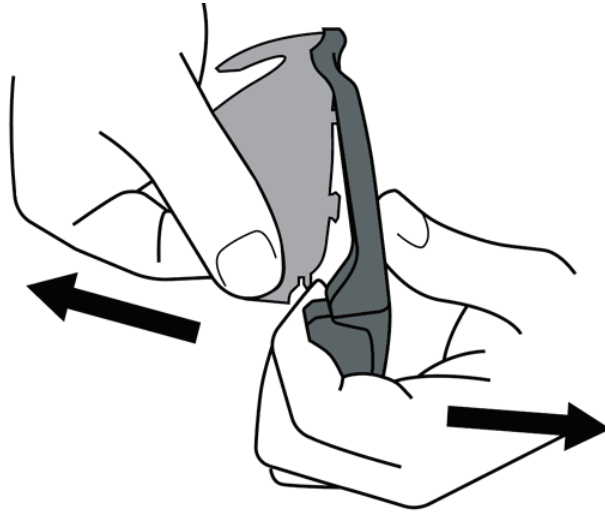
**Die Geräte müssen mit Bluetooth 4.0 oder höher kompatibel sein.** Wenn mehr als eine Audioquelle unabhängig voneinander verbunden wurde und sich die Brille in Reichweite befindet, kann je nach Status der Audioquellen eines der folgenden Ereignisse eintreten:

- Die Brille wird automatisch mit einer der Audioquellen in Reichweite verbunden.
- Die Brille wird automatisch mit zwei Audioquellen innerhalb der Reichweite verbunden und eine primäre Verbindung wird von derjenigen Audioquelle gestartet, die zuerst ein Signal sendet.
- Die Brille wird mit keiner Audioquelle verbunden. Eine Verbindung muss von der Audioquelle aus initiiert werden, oder es ist ein Verbindungsverfahren erforderlich (siehe Fehlerbehebung auf Seite 56 für weitere Einzelheiten).

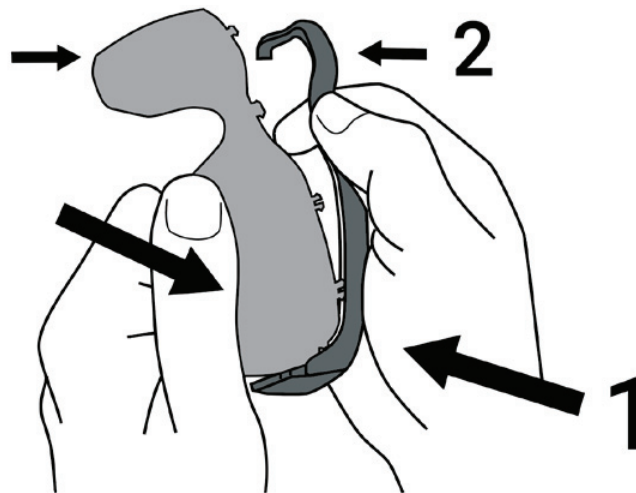
**HINWEIS:** Wenn die Brille in der Vergangenheit mit mehreren Audioquellen verbunden war (z. B. wenn die Brille ausgeliehen oder mit mehreren Telefonen verbunden wurde), bleibt diese Verbindung im Speicher der Audioquelle erhalten. Es ist möglich, dass diese Verbindung mit der Brille verbunden wird, wenn sie in Reichweite ist. Stellen Sie sicher, dass der gesamte Verbindungsspeicher von zuvor angeschlossenen Audioquellen gelöscht wird, um ein versehentliches Verbinden zu verhindern. Das Löschen des Verbindungsspeichers ist ein Vorgang an der Audioquelle. Befolgen Sie die Anweisungen der Audioquelle, um den Speicher der Bluetooth-Verbindung zur Brille ordnungsgemäß zu löschen.

## Austausch der Gläser:

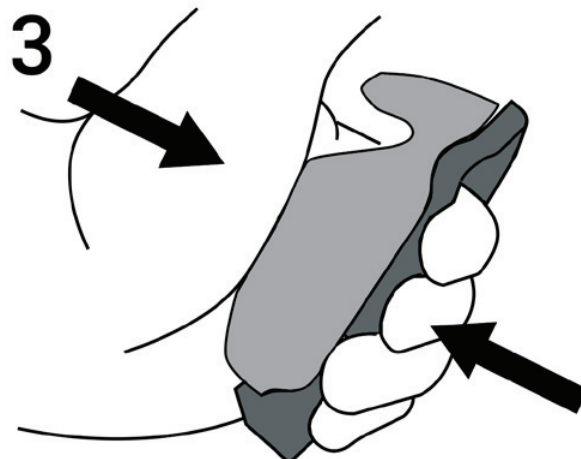
**AUSBAU:** Fassen Sie das Glas und den Brillenrahmen fest am Scharnier an. Ziehen Sie das Glas von einer Seite des Rahmens zur anderen.



**EINBAU:** Haken Sie die Ecke des Glases in den Brillenrahmen ein.



Richten Sie die Zungen aus und drücken Sie fest auf das Glas, bis Sie spüren, dass es einrastet. Überprüfen Sie das Glas auf bündigen Sitz und sichere Verbindungen.



## Fehlersuche:

Wenn Sie Probleme mit der Brille haben, versuchen Sie zunächst diese Lösungen:

- Schalten Sie die Brille ein (siehe Seite 55).
- Überprüfen Sie den Zustand der Statusleuchte (siehe Seite 55).
- Stellen Sie sicher, dass das Mobilgerät die Bluetooth-Verbindung unterstützt (siehe Seite 62).
- Laden Sie den Akku auf (siehe Seite 54).
- Stellen Sie die Lautstärke des Mobilgeräts und der Musik-App ein.
- Verbinden Sie ein anderes Mobilgerät (siehe Seite 55).

| PROBLEM                                          | AUFGABE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Brille lässt sich nicht mit Mobilgerät verbinden | <ul style="list-style-type: none"><li>• Schalten Sie die Bluetooth-Funktion aus und dann wieder ein.</li><li>• Löschen Sie die Brille aus der Bluetooth-Liste auf dem Gerät. Stellen Sie erneut eine Verbindung her (siehe Seite 56).</li><li>• Bringen Sie das Gerät näher an die Brille heran und entfernen Sie es von jeglichen Störungen oder Hindernissen.</li><li>• Schließen Sie ein anderes Mobilgerät an.</li><li>• Löschen Sie die Geräteliste der Brille.</li><li>• Stellen Sie erneut eine Verbindung her.</li></ul> |
| Kein Ton                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Drücken Sie die Wiedergabetaste auf dem Mobilgerät, um sicherzustellen, dass Audio wiedergegeben wird.</li><li>• Bringen Sie das Gerät näher an die Brille heran und entfernen Sie es von jeglichen Störungen oder Hindernissen.</li><li>• Verwenden Sie eine andere Musikquelle.</li><li>• Verbinden Sie ein anderes Mobilgerät (siehe Seite 56).</li></ul>                                                                                                                             |
| Mangelhafte Tonqualität                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vergewissern Sie sich, dass der knochenleitende Lautsprecher einen festen Kontakt zu beiden Schläfen hat.</li><li>• Verwenden Sie eine andere Musikquelle.</li><li>• Verbinden Sie ein anderes Gerät.</li><li>• Bringen Sie das Gerät näher an die Brille heran und entfernen Sie es von jeglichen Störungen oder Hindernissen.</li><li>• Schalten Sie alle Audioverbesserungsfunktionen auf dem Gerät oder in der Musik-App aus.</li></ul>                                              |

## Fehlersuche:

| PROBLEM                                                                             | AUFGABE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Brillen lassen sich nicht aufladen                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schließen Sie beide Enden des Ladekabels sicher an.</li> <li>• Wenn die Brille hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt war, lassen Sie die Brille wieder auf Raumtemperatur kommen und versuchen Sie dann, sie erneut zu laden.</li> <li>• Versuchen Sie ein anderes USB-Ladegerät oder einen anderen Computer.</li> </ul> |
| Das Mikrofon nimmt keinen Ton auf                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass die Mikrofonöffnung an der rechten Schläfe nicht blockiert ist.</li> <li>• Versuchen Sie einen weiteren Anruf.</li> <li>• Versuchen Sie ein anderes kompatibles Gerät.</li> <li>• Wenn ein Echo zu hören ist, verringern Sie die Gesprächslautstärke.</li> </ul>                                       |
| Das Gerät reagiert nicht auf Tastendruck                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Für Mehrfach-Tastendruck-Funktionen: Variieren Sie die Geschwindigkeit der Tastenbetätigungen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                       |
| Lautstärke-Tasten funktionieren nicht                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nicht alle Apps werden von der Brille unterstützt. Versuchen Sie, die Lautstärke über das Audiogerät einzustellen</li> </ul>                                                                                                                                                                                                    |
| Die Brille sitzt nicht richtig                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie die Bügelspitzen gemäß den Anweisungen in der Kurzanleitung (Seite 55) ein</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Mehrpunkt-Verbindung:</b><br>Audio wird von einer anderen Quelle unterbrochen    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ermitteln Sie die Audioquelle und deaktivieren Sie Bluetooth® auf dieser Audioquelle oder löschen Sie die Brille aus dem Bluetooth®-Speicher der sekundären Audioquelle</li> </ul>                                                                                                                                              |
| <b>Mehrpunkt-Verbindung:</b><br>Kann keine Verbindung zur zweiten Quelle herstellen | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass die zweite Quelle mit Bluetooth® 4.0 oder höher kompatibel ist</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                              |

# GARANTIE/SERVICE UND REPARATUR

## Snap-on Tools Begrenzte Garantie für ein (1) Jahr

Snap-on Tools Company (der „Verkäufer“) garantiert nur Erstkäufern, die die Brille in ihrem Unternehmen verwenden, dass die Brille bei normalem Gebrauch, normaler Pflege und Wartung (sofern hierin nicht anders angegeben) für 1 Jahr ab dem Datum der Originalrechnung frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Der Verkäufer übernimmt keine Garantie für Zubehör, das mit der Brille verwendet wird und nicht vom Verkäufer hergestellt wurde.

DIE VERPFLICHTUNGEN DES VERKÄUFERS IM RAHMEN DIESER GARANTIE BESCHRÄNKEN SICH AUSSCHLIESSLICH AUF DIE REPARATUR ODER, NACH WAHL DES VERKÄUFERS, AUF DEN ERSATZ VON BRILLEN ODER TEILEN, DIE ZUR BEFRIEDIGUNG DES VERKÄUFERS ALS DEFEKT BEFUNDEN WERDEN UND DIE NACH BEURTEILUNG DES VERKÄUFERS ERFORDERLICH SIND, UM DIE BRILLE IN EINEN GUTEN BETRIEBSZUSTAND ZU VERSETZEN. ES GELTEN KEINE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN, STILLSCHWEIGENDEN ODER GESETZLICHEN GARANTIE, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF EINE STILLSCHWEIGENDE GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, UND ALLE DERARTIGEN GARANTIE WERDEN HIERMIT AUSDRÜCKLICH ABGELEHNT.

DER VERKÄUFER HAFTET NICHT FÜR ZUFÄLLIGE, BESONDERE ODER FOLGESCHÄDEN, die KÄUFERN ODER ANDEREN ENTSTEHEN (einschließlich, aber nicht beschränkt auf entgangene Gewinne, Einnahmen und erwartete Umsätze, Geschäftsmöglichkeiten oder Firmenwert, oder Geschäftsunterbrechungen und andere Verletzungen oder Schäden).

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, Fehlfunktionen, Funktionsstörungen oder unsachgemäßen Betrieb der Brille, die durch (A) Missbrauch, unsachgemäße Verwendung oder Manipulation verursacht wurden oder darauf zurückzuführen sind (und für die gesonderte Gebühren für Teile, Arbeit und damit verbundene Kosten anfallen); (B) Änderungen, Modifikationen oder Anpassungen der Brille durch andere als die autorisierten Vertreter des Verkäufers; (C) Installation, Reparatur oder Wartung (außer durch autorisierte Vertreter des Verkäufers); (D) unsachgemäße oder fahrlässige Verwendung, Anwendung, Betrieb, Pflege, Reinigung, Lagerung oder Handhabung; (E) Feuer, Wasser, Wind, Blitzschlag oder andere natürliche Ursachen; (F) ungünstige Umgebungsbedingungen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf übermäßige Hitze, Feuchtigkeit, korrosive Elemente, Staub oder andere Luftverunreinigungen, Hochfrequenzstörungen, Stromausfälle, Netzspannungen, die über die für die Brille angegebenen Werte hinausgehen, ungewöhnliche physische, elektrische oder elektromagnetische Belastungen und/oder andere Bedingungen, die außerhalb der Umgebungsspezifikationen des Verkäufers liegen; (G) Verwendung der Brille in Kombination oder in Verbindung mit anderen Geräten, Zusatzgeräten, Zubehörteilen oder Verbrauchsmaterialien, die nicht vom Verkäufer hergestellt oder geliefert wurden; oder (H) Nichteinhaltung geltender bundes-, landes- oder ortsüblicher Verordnungen, Anforderungen oder Spezifikationen.

---

## **GARANTIE/SERVICE UND REPARATUR**

---

Reparaturen oder Ersatzleistungen, die unter diese Garantie fallen, werden an regulären Arbeitstagen während der normalen Arbeitszeiten des Verkäufers innerhalb einer angemessenen Frist nach Anfrage des Käufers durchgeführt. Alle Anträge auf Garantieleistungen müssen innerhalb der angegebenen Garantiezeit gestellt werden. Der Nachweis des Kaufdatums ist erforderlich, um einen Garantieantrag zu stellen. Diese Garantie ist nicht übertragbar.

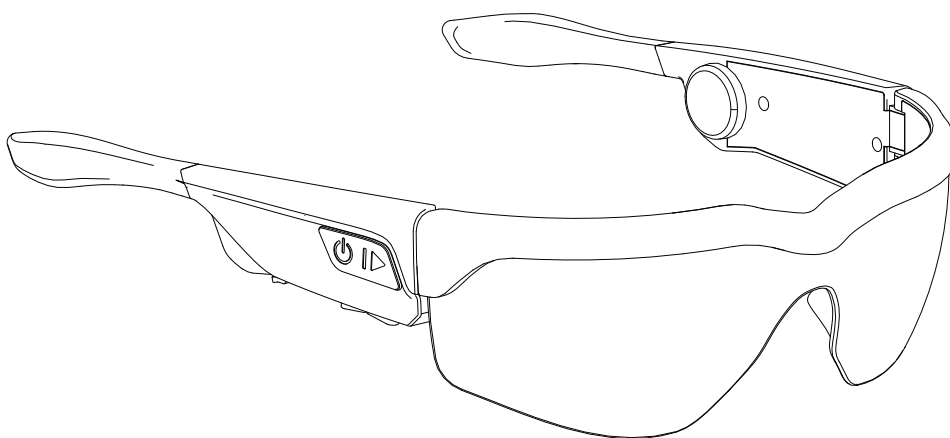
Snap-on Tools, Kenosha, Wisconsin 53141-1410  
Technische Unterstützung und Service – USA: 877-762-7664  
Kanada: 866-824-0524

Snap-on und Wrench „S“ sind Marken von Snap-on Incorporated.  
© Snap-on Incorporated 2024. Alle Rechte vorbehalten.

Snap-on 2801 80th St., Kenosha, WI 53143 [www.snapon.com](http://www.snapon.com)

Hergestellt in China

## SOSGBTBLK OCCHIALI DI SICUREZZA BLUETOOTH®



### Caratteristiche:

- Altoparlanti a conduzione ossea
- Utilizzabili con otoprotettori
- Lenti sostituibili
- Lenti classificate ANSI z87.1 e CE EN 166
- Autonomia di 6 ore per musica o chiamate
- Porta USB-C per la ricarica



Il marchio denominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Snap-on è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

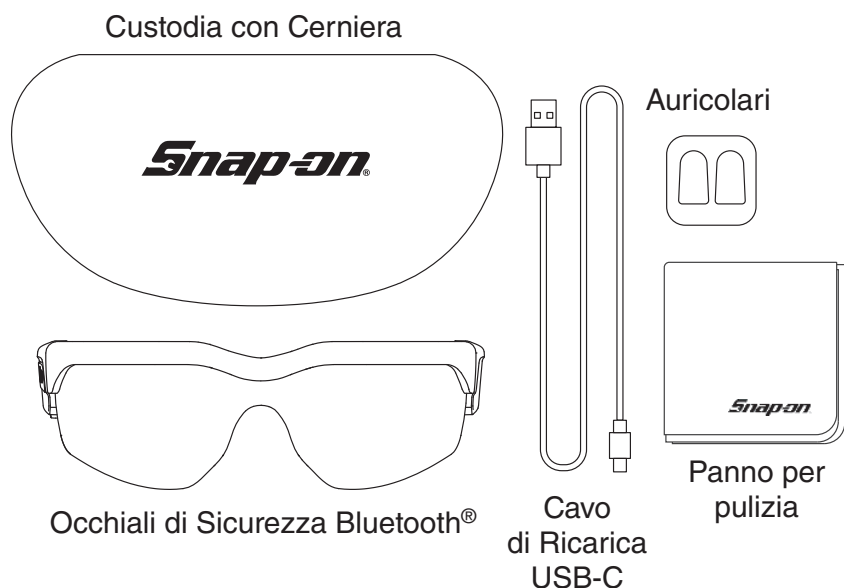


RoHS



Questo prodotto è conforme a: RoHS / FCC / CE + EN166 / UKCA / CSA Z94.3 / ANSI Z87.1 / AS/NZS 1337

## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



### ACCESSORI DISPONIBILI:

SOSGBTRLCL01 - Lente sostitutiva Bluetooth® – TRASPARENTE

SOSGBTRLSM01 - Lente sostitutiva Bluetooth® – FUMÉ

## INDICE

|                                            |       |
|--------------------------------------------|-------|
| CARATTERISTICHE.....                       | 65    |
| CONTENUTO DELLA CONFEZIONE.....            | 66    |
| INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA.....          | 67-70 |
| USO E CURA/SMALTIMENTO DELLA BATTERIA..... | 70    |
| SCHEMI PULSANTI E FUNZIONI.....            | 71-74 |
| GUIDA RAPIDA.....                          | 71    |
| TABELLA FUNZIONI DEI PULSANTI.....         | 72-74 |
| RICARICA DEGLI OCCHIALI.....               | 75    |
| CONNESSIONE MULTIPUNTO.....                | 75    |
| SOSTITUZIONE LENTE.....                    | 76    |
| DIAGNOSTICA.....                           | 77-78 |
| GARANZIA.....                              | 79-80 |

# INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

## Messaggi di Sicurezza

Snap-on Tools fornisce informazioni di sicurezza relative a situazioni che possono ragionevolmente riscontrarsi durante il funzionamento, la manutenzione o la riparazione degli occhiali. Spetta agli operatori e tecnici di assistenza mantenersi informati circa le procedure, gli strumenti e i materiali utilizzati, e accertarsi che le procedure, gli strumenti e i materiali non mettano a rischio la sicurezza propria e quella di altre persone sul luogo di lavoro o l'integrità degli occhiali.

### **ATTENZIONE**



**LEGGERE SEMPRE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO**



**ATTENZIONE:** Questo prodotto può esporvi a sostanze chimiche tra cui gli ftalati che, secondo lo Stato della California, causano cancro, difetti congeniti o altri danni riproduttivi. Per ulteriori informazioni visitare il sito [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### **ATTENZIONE**

**LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTE AVVERTENZE POTREBBE CAUSARE INCIDENTI.**

## Sicurezza Generale:

È responsabilità del proprietario assicurarsi che tutto il personale legga questo manuale prima di utilizzare il dispositivo. È inoltre responsabilità del proprietario del dispositivo conservare questo manuale intatto e in un luogo comodo affinché tutti possano vederlo e leggerlo. Se il manuale o le etichette del prodotto vengono persi o non sono leggibili, contattare Snap-on per la sostituzione. Se l'operatore non parla correntemente l'inglese, il prodotto e le istruzioni di sicurezza dovranno essere lette e discusse con l'operatore nella sua lingua madre dall'acquirente/proprietario o da un suo incaricato, assicurandosi che l'operatore ne comprenda il contenuto.

Gli occhiali di sicurezza (non da vista) sono dispositivi costituiti da montature progettate per essere indossate per proteggere gli occhi da particolato in sospensione o detriti mentre si lavora in un ambiente operativo.



Leggere e comprendere tutte le istruzioni. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi, esplosioni e/o gravi lesioni personali.



- Mantieni la tua area di lavoro pulita e ben illuminata. Panchine disordinate e aree buie favoriscono gli incidenti.



- Non utilizzare gli occhiali in ambienti con atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri.



- Tenere a distanza passanti, bambini e i visitatori mentre si utilizzano gli occhiali. Le possibili distrazioni potrebbero far perdere il controllo e mettere in pericolo gli altri.

- Conservare gli occhiali non in uso fuori dalla portata dei bambini e di altre persone non formate. Contiene piccole parti che potrebbero comportare il rischio di soffocamento. Non adatti a bambini di età inferiore a 3 anni.

# INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

## Sicurezza Elettrica:

- Scollegare sempre il cavo di alimentazione USB dal caricatore USB per il riponimento o la pulizia.
- Non utilizzare mai il cavo per trasportare, movimentare o scollegare gli occhiali.
-  • Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli acuti o parti in movimento.
-  • Non tentare mai di collegare o utilizzare gli occhiali con fili, cavi o spine difettosi o danneggiati. Far sostituire immediatamente eventuali parti difettose o danneggiate da un centro di riparazione autorizzato.
-  • Non utilizzare in acqua o in prossimità di acqua, in ambienti umidi, su superfici bagnate, con le mani bagnate o con i piedi nell'acqua.
- Scollegare il dispositivo durante i temporali o se si prevede di non utilizzarlo per lunghi periodi di tempo.

## Sicurezza Personale:



- Rimanere vigili, fare attenzione a quanto si sta facendo e usare il buon senso durante l'utilizzo degli occhiali.
- Si sconsiglia di indossare occhiali con lenti scure durante la guida notturna.

## Uso e Cura:

- Scollegare il caricabatteria dagli occhiali e spegnere gli occhiali prima di riporli.
- NON indossare gli occhiali durante la ricarica.
- Se gli occhiali sono stati danneggiati in qualsiasi modo effettuarne la riparazione.
- Utilizzare solo il cavo fornito con il prodotto.
-  • **AVVERTENZA:** Le forze magnetiche possono essere dannose per oggetti e dispositivi personali, inclusi telefoni cellulari, computer, apparecchiature diagnostiche e carte di credito.
- Non conservare gli occhiali a temperature superiori a 49°C (120°F).
- Non utilizzare (o modificare) gli occhiali per scopi diversi da quelli per cui sono stati progettati.
- Utilizzare solo accessori/articoli complementari specificati dal produttore.
- Dopo ogni utilizzo, pulire entrambi i lati delle lenti e tutte le parti degli occhiali con il panno asciutto fornito.



**ATTENZIONE:** Questo prodotto può esporvi a sostanze chimiche tra cui gli ftalati che, secondo lo Stato della California, causano cancro, difetti congeniti o altri danni riproduttivi. Per ulteriori informazioni visitare il sito [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## Assistenza:

La manutenzione degli occhiali deve essere eseguita esclusivamente da centri di assistenza autorizzati Snap-on. Assistenza o manutenzione eseguite da personale non qualificato possono comportare il rischio di lesioni. Riparazioni da parte di personale non qualificato, utilizzo di parti non autorizzate e mancata osservanza delle istruzioni di manutenzione potrebbero comportare il rischio di scosse elettriche o lesioni.

# INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

## Norme di Sicurezza Specifiche:

NON lasciare che la familiarità o la consuetudine con il prodotto sostituiscano il rigoroso rispetto delle norme di sicurezza per i prodotti.

Se si utilizzano gli occhiali in modo non sicuro o errato, si potrebbero subire gravi lesioni personali.

- NON utilizzare gli occhiali ad alto volume per periodi prolungati.
- Per evitare danni all'udito, utilizzare gli occhiali a un livello di volume confortevole e moderato.
- Abbassare il volume sul proprio dispositivo prima di indossare gli occhiali o di avvicinarli alle orecchie, quindi alzare gradualmente il volume fino a raggiungere un livello di ascolto confortevole.
- Prestare attenzione durante la guida e seguire le norme applicabili all'uso del telefono cellulare.
- Concentrarsi sulla propria sicurezza e quella delle altre persone se si utilizzano gli occhiali per svolgere qualsiasi attività che richieda attenzione, ad esempio mentre si va in bicicletta o si cammina in zone trafficate, in prossimità di un cantiere o di binari ferroviari, ecc. Togliere gli occhiali o regolare il volume in modo da poter sentire i suoni circostanti, compresi allarmi e avvisatori acustici.



- NON utilizzare gli occhiali se emettono rumori forti e insoliti. Se ciò dovesse accadere, spegnere gli occhiali e contattare il servizio clienti Snap-on.
- Togliere immediatamente gli occhiali se si avverte una sensazione di calore o un calo dell'audio.



**NOTA:** Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono stati fissati per fornire una ragionevole protezione contro interferenze dannose in installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è garantito che non possano verificarsi interferenze in una particolare installazione.

Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva (possibilità che può essere verificata spegnendo e accendendo l'apparecchiatura), si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

**ATTENZIONE:** Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e
- (2) Questo dispositivo deve essere in grado di ricevere qualsiasi interferenza in ingresso, comprese interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.

- Questo dispositivo è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per la popolazione in generale.
- Questo trasmettitore non deve essere posizionato o utilizzato insieme ad altre antenne o trasmettitori.
- NON tentare di rimuovere la batteria ricaricabile agli ioni di litio da questo prodotto.

# INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

**NOTA:** Questo dispositivo e la/e sua/e antenna/e non devono essere posizionati o utilizzati insieme ad altre antenne o trasmettitori.

Esposizione a RF: Il dispositivo è stato valutato come rispondente ai requisiti generali di esposizione alle radiofrequenze. Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni di esposizione portatile senza restrizioni.



**ATTENZIONE: L'USO IMPROPRIO o la mancata osservanza delle norme di sicurezza riportate nel presente manuale di istruzioni possono causare gravi lesioni personali.**

**NOTA:** Le avvertenze e le precauzioni indicate in questo manuale di istruzioni non coprono tutte le possibili condizioni e situazioni che potrebbero verificarsi. L'operatore deve essere consapevole del fatto che il buon senso e la cautela sono precauzioni che non possono essere integrate nel prodotto, è l'operatore stesso che deve farne uso.

Variazioni o modifiche non espressamente approvate da Snap-on potrebbero invalidare l'utilizzabilità dell'apparecchio da parte dell'utente.

## Uso e Cura della Batteria:



**ATTENZIONE**



**LEGGERE SEMPRE LE ISTRUZIONI PRIMA  
DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO**

### LEGGERE CON ATTENZIONE!

**NON tentare di rimuovere la batteria ricaricabile agli ioni di litio da questo prodotto. Contattare il proprio rivenditore Snap-on locale o un altro professionista qualificato per la rimozione.**

**Non frantumare o incenerire gli occhiali poiché ciò potrebbe comportare il pericolo di esplosione.**

**Non collocare gli occhiali in spazi ristretti dove potrebbero entrare in contatto con oggetti conduttivi. Ad esempio, non posizionare la batteria in tasche o custodie insieme ad accendini, viti, chiavi, trucioli metallici, ecc. in quanto esiste il rischio di cortocircuiti e/o incendi innescati dalla batteria.**

**AVVERTENZA:** Tutte le batterie ricaricabili hanno una durata di vita limitata e perdono lentamente la capacità di accumulo man mano che invecchiano e vengono ricaricate. Le batterie ricaricabili sono beni di consumo e devono essere trattate con cura per garantirne il corretto funzionamento durante la durata di vita. Leggere attentamente la seguente guida per suggerimenti volti a massimizzare le prestazioni delle batterie ricaricabili. Le batterie devono essere maneggiate con cura e smaltite tramite centri specializzati.

**Caricare solo con il cavo di ricarica in dotazione.**



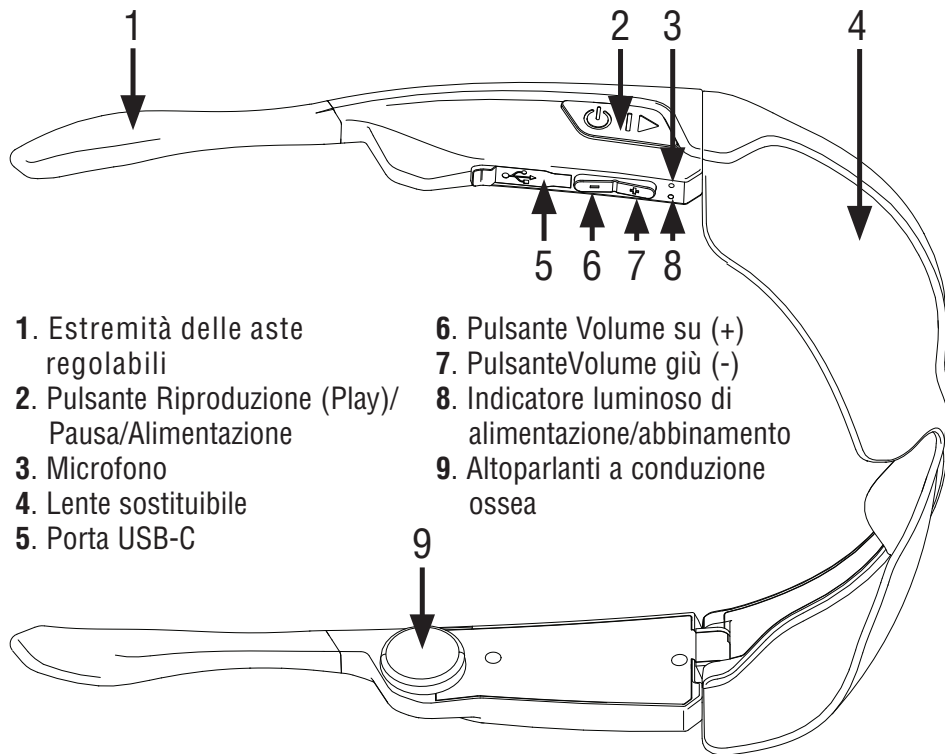
Pericolo di esplosione, scossa elettrica, incendio ed elettrocuzione in caso di:



- Abuso, uso improprio e impatti violenti
- Esposizione del gruppo a particolato, oggetti e liquidi conduttivi
- Utilizzo del caricabatterie con un cavo o spina danneggiati

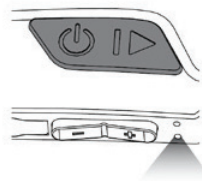


# PULSANTI E FUNZIONI



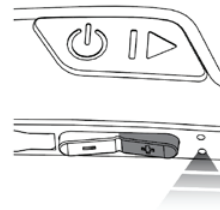
1. Estremità delle aste regolabili
2. Pulsante Riproduzione (Play)/ Pausa/Alimentazione
3. Microfono
4. Lente sostituibile
5. Porta USB-C
6. Pulsante Volume su (+)
7. Pulsante Volume giù (-)
8. Indicatore luminoso di alimentazione/abbinamento
9. Altoparlanti a conduzione ossea

## Guida Rapida:



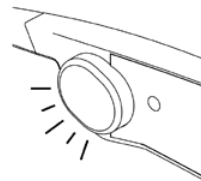
- 1** Premere il PULSANTE DI ACCENSIONE finché non si accende la SPIA VERDE (vicino al pulsante del volume)

- 2** Se NON inizia a lampeggiare una spia blu dopo 5 secondi, tenere premuto il pulsante VOLUME SU (+) finché la SPIA dell'indicatore LAMPEGGIA.



- 3** Per ABBINARE GLI OCCHIALI al Bluetooth del proprio dispositivo audio: cercare "Occhiali BT Snap-on"

- 4** Provare a fare una telefonata o riprodurre musica dal proprio dispositivo audio



- 5** Regolare le estremità delle aste in qualsiasi direzione per una calzata personalizzata. Ripiegare le estremità delle astine VERSO L'INTERNO può aiutare ad adattarle correttamente.



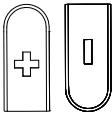
Tabella delle Funzioni dei Pulsanti:

| INTERAZIONE                                     |                                                                                                 |                                                                                                                                                    | LED                                                                                                                       | AVVISO ACUSTICO                                                                                       |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AZIONE                                          | PULSANTE                                                                                        |                                                                                                                                                    |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| Effettuare ABBINAMENTO alla sorgente audio      | Volume +<br> | TENERE PREMUTO per 3 SECONDI e utilizzare le impostazioni della sorgente audio per completare la connessione. Cercare "Occhiali Bluetooth Snap-on" | La spia BLU lampeggiante si accende durante l'abbinamento con il dispositivo mobile e il LED si spegne una volta connesso | La procedura di accoppiamento verrà confermata dal messaggio audio "PAIRING" (abbinamento in inglese) |
| Effettuare DISACCOPIAMENTO dalla sorgente audio | Volume +<br> | TENERE PREMUTO per 3 SECONDI                                                                                                                       | La spia BLU inizierà a lampeggiare una volta effettuata la disconnessione                                                 | Nessuno                                                                                               |
| RICARICA                                        | Porta USB-C                                                                                     | Inserire il cavo di ricarica USB-C in dotazione e collegare per caricare                                                                           | 1 - 60% spia lampeggiante GIALLA<br>61 - 99% spia lampeggiante VERDE<br>100% VERDE fissa                                  | Nessuno                                                                                               |

Tabella delle Funzioni dei Pulsanti:

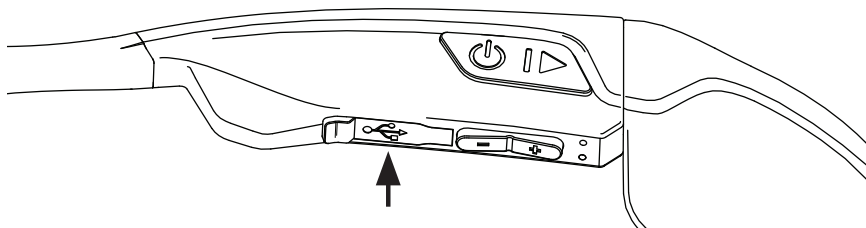
| AZIONE                                | PULSANTE                                                                                                                         | INTERAZIONE                          | LED                                | AVVISO ACUSTICO                           |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|
| Accendere                             | Pulsante di accensione/<br>riproduzione<br>   | TENERE PREMUTO<br>per 3 SECONDI      | LA SPIA VERDE<br>lampeggia 3 volte | Tono da basso ad alto                     |
| Spegnere                              | Pulsante di accensione/<br>riproduzione<br>   | TENERE PREMUTO<br>per 3 SECONDI      | LA SPIA ROSSA<br>lampeggia 3 volte | Tono da alto a basso                      |
| RIPRODURRE<br>(PLAY)                  | Pulsante di accensione/<br>riproduzione<br>   | PREMERE UNA VOLTA<br>e RILASCIARE    | Nessuno                            | L'audio viene riprodotto                  |
| PAUSA                                 | Pulsante di accensione/<br>riproduzione<br> | PREMERE UNA VOLTA<br>e RILASCIARE    | Nessuno                            | Nessuno                                   |
| SALTARE<br>alla traccia<br>successiva | Pulsante di accensione/<br>riproduzione<br> | PREMERE DUE VOLTE<br>entro 2 secondi | Nessuno                            | Verrà riprodotta la<br>traccia successiva |

Tabella delle Funzioni dei Pulsanti:

| AZIONE                                                      |  | PULSANTE                                                                                                                     | INTERAZIONE                                                      |  | LED     | AVVISO ACUSTICO                                                 |
|-------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--|---------|-----------------------------------------------------------------|
| INDIETRO alla traccia precedente O all'inizio della canzone |  | Pulsante di accensione/ riproduzione<br>  | PREMERE 3 VOLTE entro 3 secondi                                  |  | Nessuno | Verrà riprodotta la traccia precedente o l'inizio della traccia |
| RISPONDERE a una chiamata                                   |  | Pulsante di accensione/ riproduzione<br>  | PREMERE UNA VOLTA e RILASCIARE quando c'è una chiamata in arrivo |  | Nessuno | Chiamata audio                                                  |
| RIFIUTARE una chiamata in arrivo                            |  | Pulsante di accensione/ riproduzione<br>  | PREMERE UNA VOLTA e TENERE PREMUTO per 3 SECONDI                 |  | Nessuno | Nessuno                                                         |
| TERMINARE a una chiamata                                    |  | Pulsante di accensione/ riproduzione<br> | PREMERE UNA VOLTA e RILASCIARE                                   |  | Nessuno | La chiamata audio termina                                       |
| AUMENTARE E DIMINUIRE IL VOLUME                             |  | Volume +<br>Volume -<br>                | PREMERE UNA VOLTA e RILASCIARE                                   |  | Nessuno | Nessuno                                                         |

## Ricarica degli Occhiali:

Esporre la porta USB-C aprendo la copertura e collegare il cavo di ricarica USB-C in dotazione alla porta di ricarica sugli occhiali. Collegare a una sorgente di alimentazione idonea.



**ATTENZIONE:** Utilizzare questo prodotto solo con un alimentatore approvato dall'ente normativo locale (ad esempio UL, CSA, VDE, CCC).

### NOTE:

- Gli occhiali NON riproducono tracce audio durante la ricarica.
- NON indossare gli occhiali durante la ricarica.
- Gli occhiali NON si collegano a Bluetooth durante la ricarica.

Caricare solo con il cavo di ricarica in dotazione.

---

## Connessione Multipunto:

Questi occhiali sono compatibili con connessione Bluetooth multipunto. Questa consente di collegare contemporaneamente due sorgenti audio al dispositivo.

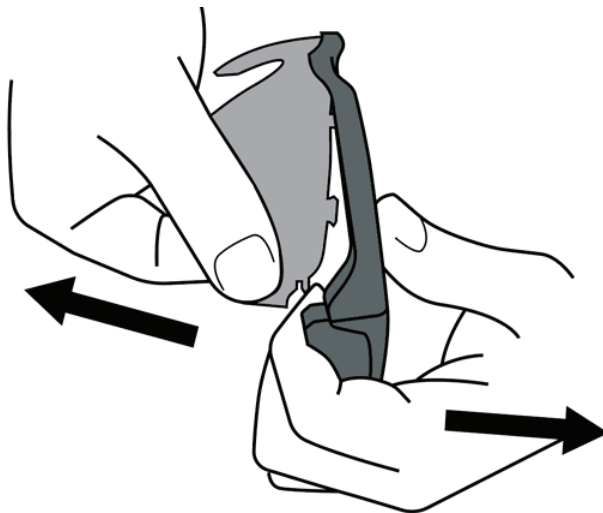
Per collegare una seconda sorgente mentre si è già connessi a una sorgente audio, tenere premuto "Volume +" finché la spia LED non inizia a lampeggiare con luce blu. Quindi seguire le istruzioni di connessione come indicato a pagina (72). **I dispositivi devono essere compatibili con Bluetooth 4.0 o versione superiore.** Se sono collegate più sorgenti audio in modo indipendente e gli occhiali si trovano all'interno del raggio d'azione, a seconda dello stato delle sorgenti audio può verificarsi una delle seguenti situazioni:

- Gli occhiali si collegano automaticamente a una delle sorgenti audio all'interno del raggio d'azione.
- Gli occhiali si collegano automaticamente a due sorgenti audio all'interno del raggio d'azione e si avvia una connessione primaria dalla sorgente audio che ha inviato per prima un segnale.
- Gli occhiali non si collegano ad alcuna sorgente audio. Dovrà essere avviata una connessione dalla sorgente audio o potrebbe essere necessaria una procedura di abbinamento (vedere risoluzione dei problemi a pag. 72 per maggiori dettagli).

**NOTA:** Se in passato gli occhiali sono stati abbinati a più sorgenti audio (ad esempio, se gli occhiali sono stati dati in prestito o collegati a più telefoni), la connessione rimane salvata nella memoria della sorgente audio. È possibile che avvenga l'abbinamento con gli occhiali se quella connessione è presente all'interno del loro raggio d'azione. Assicurarsi che tutta la memoria delle connessioni venga cancellata dalle sorgenti audio precedentemente collegate per evitare abbinamenti accidentali. La cancellazione delle connessioni dalla memoria è un'operazione che riguarda la sorgente audio. Seguire la procedura relativa alla sorgente audio per cancellare correttamente la memoria delle connessioni Bluetooth agli occhiali.

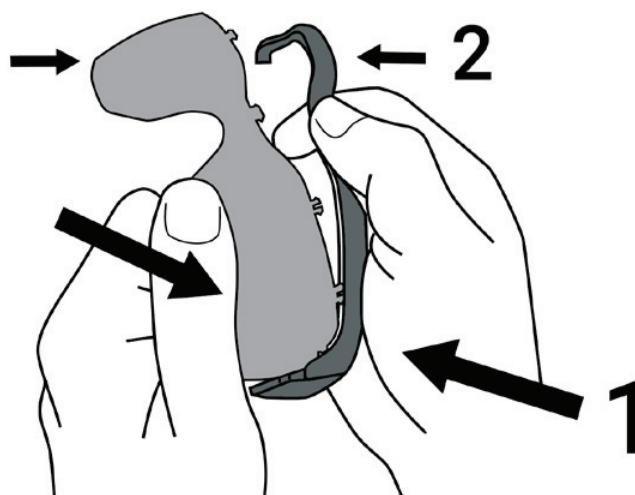
## Sostituzione delle Lenti:

**RIMOZIONE:** Afferrare saldamente la lente e la montatura per la cerniera. Estrarre la lente da un lato della montatura in direzione dell'altro lato.



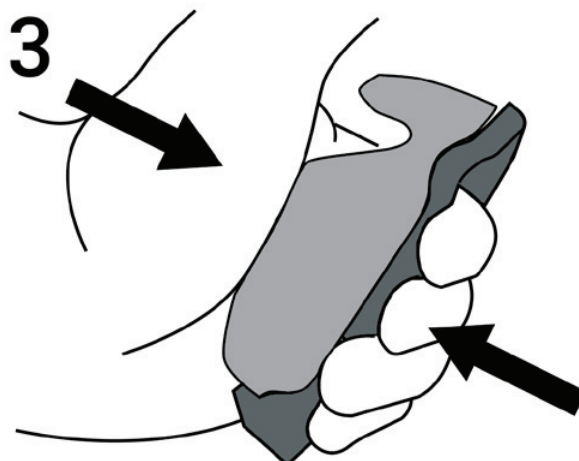
---

**MONTAGGIO:** agganciare l'angolo della lente al telaio.



---

Allineare le linguette e premere con decisione lungo la lente finché non si sente scattare in posizione. Ispezionare la lente per verificare che sia inserita a filo e che i collegamenti siano ben saldi.



## Risoluzione dei Problemi:

Se si riscontrano problemi relativi agli occhiali, provare prima queste soluzioni:

- Accendere gli occhiali (vedere pagina 71).
- Controllare la spia di stato (vedere pagina 71).
- Accertarsi che il proprio dispositivo mobile supporti l'abbinamento con Bluetooth (vedere pagina 78).
- Caricare la batteria (vedere pagina 70).
- Regolare il volume sul proprio dispositivo mobile e sull'app di musica.
- Collegare un altro dispositivo mobile (vedere pagina 70).

| PROBLEMA                                            | COSA FARE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gli occhiali non si collegano al dispositivo mobile | <ul style="list-style-type: none"><li>• Disattivare e riattivare la funzionalità Bluetooth.</li><li>• Eliminare gli occhiali dall'elenco Bluetooth del dispositivo. Connettersi nuovamente (vedere pagina 72).</li><li>• Avvicinare il dispositivo agli occhiali e allontanarlo da eventuali interferenze o ostacoli.</li><li>• Collegare un diverso dispositivo mobile.</li><li>• Cancellare l'elenco dei dispositivi dagli occhiali.</li><li>• Connettersi nuovamente.</li></ul> |
| Nessun suono                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Premere Play sul dispositivo mobile per assicurarsi che l'audio venga riprodotto.</li><li>• Avvicinare il dispositivo agli occhiali e allontanarlo da eventuali interferenze o ostacoli.</li><li>• Utilizzare una sorgente di brani musicali diversa.</li><li>• Collegare un diverso dispositivo (vedere pagina 72).</li></ul>                                                                                                             |
| Scarsa qualità del suono                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Assicurarsi che l'altoparlante a conduzione ossea sia a stretto contatto con entrambe le tempie.</li><li>• Utilizzare una sorgente di brani musicali diversa.</li><li>• Collegare un dispositivo diverso.</li><li>• Avvicinare il dispositivo agli occhiali e allontanarlo da eventuali interferenze o ostacoli.</li><li>• Disattivare eventuali funzionalità di potenziamento audio sul dispositivo o sull'app musicale.</li></ul>        |

## Risoluzione dei Problemi:

| PROBLEMA                                                                      | COSA FARE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gli occhiali non si ricaricano                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserire bene entrambe le estremità del cavo di ricarica.</li> <li>• Se gli occhiali sono stati esposti a temperature elevate o basse, lasciare che ritornino alla temperatura ambiente e quindi provare a caricarli nuovamente.</li> <li>• Provare un diverso caricatore USB per presa a muro o computer.</li> </ul> |
| Il suono non arriva al microfono                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assicurarsi che l'orifizio del microfono sulla tempia destra non sia ostruito.</li> <li>• Provare a fare un'altra telefonata.</li> <li>• Provare un altro dispositivo compatibile.</li> <li>• Se si sente l'eco, abbassare il volume della chiamata.</li> </ul>                                                       |
| Il dispositivo non risponde alla pressione dei pulsanti                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per le funzioni a pressione multipla: variare la velocità delle pressioni.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                 |
| I comandi del volume non funzionano                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Non tutte le app sono supportate da questi occhiali. Provare a regolare il volume tramite il dispositivo audio</li> </ul>                                                                                                                                                                                             |
| Gli occhiali non calzano correttamente                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Regolare le estremità delle astine secondo le istruzioni nella Guida rapida (pagina 71)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Connessione Multipunto:</b><br>Audio interrotto da un'altra sorgente       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Individuare la sorgente audio e disattivare il Bluetooth® su quella sorgente audio o cancellare gli occhiali dalla memoria Bluetooth® della sorgente audio secondaria</li> </ul>                                                                                                                                      |
| <b>Connessione Multipunto:</b><br>Impossibile connettere una seconda sorgente | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Accertarsi che la seconda sorgente sia compatibile con Bluetooth® 4.0 o versione superiore</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                 |

# GARANZIA/ASSISTENZA E RIPARAZIONE

## Garanzia limitata Snap-on Tools per un (1) anno

Snap-on Tools (il "Venditore") garantisce solo ad acquirenti di articoli originali che utilizzano gli occhiali per la propria attività che, in condizioni di normale utilizzo, assistenza e manutenzione, gli occhiali (salvo quanto qui altrimenti disposto) saranno esenti da difetti dei materiali e di fabbricazione per un periodo di 1 anno a partire dalla data della fattura originale. Il Venditore non fornisce alcuna garanzia per accessori utilizzati con gli occhiali non fabbricati dal Venditore.

GLI OBBLIGHI DEL VENDITORE AI SENSI DELLA PRESENTE GARANZIA SONO LIMITATI ESCLUSIVAMENTE ALLA RIPARAZIONE, O A DISCREZIONE DEL VENDITORE, ALLA SOSTITUZIONE DEGLI OCCHIALI O PARTI CHE, SECONDO QUANTO DETERMINATO DAL VENDITORE, SIANO DIFETTOSI E PER I QUALI SIA NECESSARIO, A GIUDIZIO DEL VENDITORE, RIPRISTINARE BUONE CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO. NESSUNA ALTRA GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA O LEGALE, COMPRESE, SENZA LIMITAZIONE ALCUNA, GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, SARANNO APPLICABILI E TALI GARANZIE SI INTENDONO CON IL PRESENTE TUTTE ESPRES-SAMENTE ESCLUSE.

IL VENDITORE NON SARÀ RESPONSABILE DI EVENTUALI DANNI ACCIDENTALI, SPECIALI O CONSEGUENZIALI O COSTI SOSTENUTI DAGLI ACQUIRENTI O DA ALTRI (compresi, senza limitazioni, perdita di profitti, ricavi e vendite previste, opportunità commerciali o di avviamento commerciale, interruzione di attività ed eventuali altre perdite o danni).

La presente garanzia non copre (e saranno addebitabili oneri distinti relativi a parti di ricambio, manodopera e spese correlate) eventuali danni, malfunzionamenti, mancata operabilità o funzionamento improprio degli occhiali causati da, derivanti da o riconducibili a (A) abuso, uso improprio o manomissione; (B) alterazione, modifica o adattamento degli occhiali ad opera di terzi che non siano rappresentanti autorizzati del Venditore; (C) installazione, riparazione o manutenzione (salvo quanto specificato) non ad opera di rappresentanti autorizzati del Venditore; (D) uso, applicazione, funzionamento, manutenzione, pulizia, stoccaggio o manipolazione impropri o negligenti; (E) incendi, allagamenti, vento, fulmini o altre cause naturali; (F) condizioni ambientali avverse, compresi, senza limitazione, eccessivo calore, umidità, elementi corrosivi, polvere o altri contaminanti aerei, interferenze in radiofrequenza, mancanza di alimentazione elettrica, tensioni di linea superiori a quelle specificate per gli occhiali, sollecitazioni fisiche, elettriche o elettromagnetiche anomale e/o qualsiasi altra condizione al di fuori delle specifiche ambientali del Venditore; (G) utilizzo degli occhiali in combinazione o in connessione con altre apparecchiature, accessori, forniture o materiali di consumo non fabbricati o forniti dal Venditore; o (H) mancato rispetto di qualsiasi normativa, requisito o specifica federale, statale o locale.

---

## GARANZIA/ASSISTENZA E RIPARAZIONE

---

Le riparazioni o sostituzioni coperte dalla presente Garanzia saranno effettuate in regolari giornate lavorative durante il normale orario di lavoro del Venditore entro un periodo di tempo ragionevole a seguito della richiesta dell'acquirente. Tutte le richieste in Garanzia devono essere presentate durante il periodo di Garanzia indicato. Per presentare una richiesta in Garanzia è necessario un giustificativo della data di acquisto. La presente Garanzia non è trasferibile.

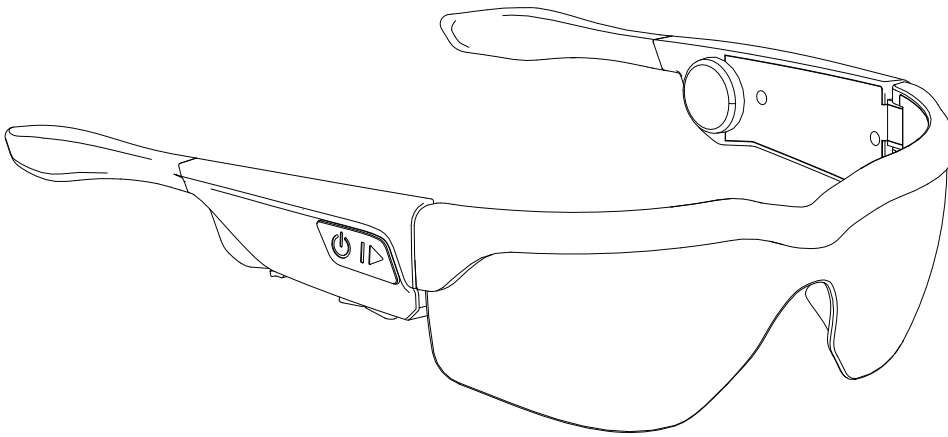
Snap-on Tools, Kenosha, Wisconsin 53141-1410  
Assistenza e Supporto tecnico negli USA: 877-762-7664  
Canada: 866-824-0524

Snap-on e Wrench "S" sono marchi commerciali di Snap-on Incorporated.  
© Snap-on Incorporated 2024. Tutti i diritti riservati.

Snap-on 2801 80th St., Kenosha, WI 53143 [www.snapon.com](http://www.snapon.com)

Made in China

## SOSGBTBLK BLUETOOTH® VEILIGHEIDSBRIL



### Kenmerken:

- Bone conduction speakers
- Kan gebruikt worden met gehoorbescherming
- Verwisselbare lenzen
- Lenzen met ANSI z87.1 en CE EN 166 classificatie
- 6 uur accuduur voor muziek of gesprekken
- USB-C-poort voor opladen



Het Bluetooth®-woordmerk en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Snap-on gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.

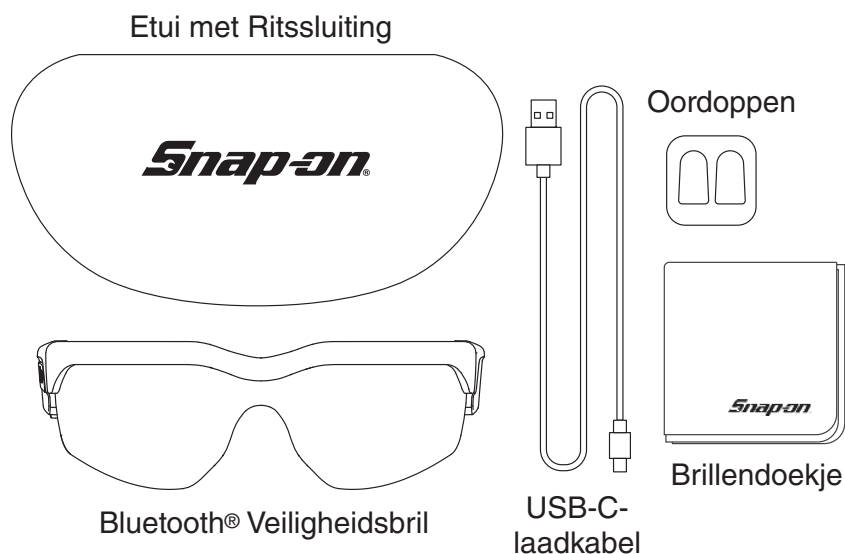


RoHS



Dit product is conform: RoHS / FCC / CE + EN166 / UKCA / CSA Z94.3 / ANSI Z87.1 / AS/NZS 1337

## INHOUD VAN DE DOOS



### BESCHIKBARE ACCESSOIRES:

SOSGBTRLCL01 - Bluetooth® vervangende lens – HELDER GLAS

SOSGBTRLSM01 - Bluetooth® vervangende lens – ROOKGLAS

## INHOUDSOPGAVE

|                                              |       |
|----------------------------------------------|-------|
| KENMERKEN.....                               | 81    |
| INHOUD VAN DE DOOS.....                      | 82    |
| VEILIGHEIDSINFORMATIE.....                   | 83-86 |
| GEbruik EN ONDERHOUD/afvoer VAN DE ACCU..... | 86    |
| KNOPpen EN FUNCTIES.....                     | 87-89 |
| SNELSTARTGIDS.....                           | 87    |
| TABEL MET KNOPFUNCTIES.....                  | 88-90 |
| DE BRIL OPLADEN.....                         | 91    |
| MEERVOUDIGE VERBINDING.....                  | 91    |
| LENS VERVANGEN.....                          | 92    |
| PROBLEEMOPLOSSING.....                       | 93-94 |
| GARANTIE.....                                | 95-96 |

# VEILIGHEIDSINFORMATIE

## Veiligheidsberichten

Snap-on Tools Company verstrekt veiligheidsberichten voor redelijkerwijs te verwachten situaties bij het bedienen, onderhouden of repareren van deze bril. Het is de verantwoordelijkheid van gebruikers en servicetechnici om kennis te hebben over te gebruiken procedures, instrumenten en materialen, en om te garanderen dat de procedures, instrumenten en materialen niet hun veiligheid schaden of die van anderen op de werkplek of deze bril.

### **WAARSCHUWING**



**LEES ALTIJD DE INSTRUCTIES VOORDAT U DIT PRODUCT GEBRUIKT**



**WAARSCHUWING:** Dit product kan u blootstellen aan chemicaliën, waaronder ftalaten, waarvan in de staat Californië bekend is dat ze kanker, geboorteafwijkingen of andere reproductieve schade veroorzaken. Ga voor meer informatie naar [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### **WAARSCHUWING**

**HET NIET NALEVEN VAN DEZE WAARSCHUWINGEN KAN LEIDEN TOT LETSEL.**

## Algemene Veiligheid:

Het is de verantwoordelijkheid van de eigenaar om ervoor te zorgen dat al het personeel deze handleiding leest voordat het apparaat wordt gebruikt. Het is ook de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het apparaat om deze handleiding intact te houden en op een handige plaats te bewaren, zodat iedereen deze kan zien en lezen. Als de handleiding of productlabels verloren zijn gegaan of niet leesbaar zijn, neem dan contact op met Snap-on voor vervanging. Als de operator het Engels niet vloeiend spreekt, moeten de product- en veiligheidsinstructies door de koper/eigenaar of zijn aangewezen persoon in de moedertaal van de operator worden gelezen en besproken met de operator, waarbij ervoor wordt gezorgd dat de operator de inhoud ervan begrijpt.

Veiligheidsbrillen (zonder sterkte) bestaan uit een montuur en glazen die de ogen beschermen tegen rondvliegende deeltjes of brokstukken tijdens werkzaamheden.



Lees en begrijp alle instructies. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand, explosies en/of ernstig persoonlijk letsel.



- Houd uw werkplek schoon en goed verlicht. Rommelige banken en donkere ruimtes nodigen uit tot ongelukken.



- Gebruik de bril niet in een explosieve atmosfeer, zoals de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.



- Houd omstanders, kinderen en bezoekers op afstand als u werk uitvoert met de bril. Als u zich laat afleiden, kunt u de controle over de werkzaamheden verliezen en anderen in gevaar brengen.

- Bewaar een ongebruikte bril buiten het bereik van kinderen en andere onervaren personen. Bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

# VEILIGHEIDSINFORMATIE

## Elektrische Veiligheid:

- Koppel altijd de USB-voedingskabel los van de USB-lader als de bril niet wordt gebruikt of als u de bril reinigt.
- Gebruik de kabel nooit om de bril op te tillen, naar u toe te trekken of los te koppelen.



- Houd de kabel uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen en bewegende delen.



- Gebruik de bril nooit als draden, kabel of stekker defect of beschadigd zijn, en sluit deze niet aan op de lader. Laat defecte of beschadigde onderdelen onmiddellijk vervangen door een erkende reparateur.



- Gebruik de bril niet in of nabij water, vochtige omgevingen, op natte oppervlakken, met natte handen of als u in water staat.
- Ontkoppel dit apparaat tijdens onweer of wanneer u het gedurende langere tijd niet gebruikt.

## Persoonlijke Veiligheid:



- Blijf alert, kijk wat u doet en gebruik gezond verstand bij het gebruik van de bril.
- Het wordt afgeraden om in het donker te rijden met een getinte bril.

## Gebruik en Onderhoud:

- Ontkoppel de acculader van de bril en zet deze in de stand 'uit' voordat u de bril opbergt.
- Draag de bril NIET tijdens het opladen.
- Onderhoud is noodzakelijk als de bril op enigerlei wijze is beschadigd.
- Gebruik alleen de kabel die is meegeleverd bij het product.



- **PAS OP:** Magnetisme kan schadelijk zijn voor persoonlijke eigendommen en apparatuur, zoals mobiele telefoons, computers, diagnostische apparatuur en creditcards.

- Bewaar de bril niet bij temperaturen boven de 49°C (120°F).
- Gebruik de bril alleen voor het beoogde doel en pas de bril niet aan.
- Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die de fabrikant aanbeveelt.
- Veeg na gebruik beide zijden van de lenzen en alle onderdelen van de bril af met het meegeleverde brillendoekje.



**WAARSCHUWING:** Dit product kan u blootstellen aan chemicaliën, waaronder ftalaten, waarvan in de staat Californië bekend is dat ze kanker, geboortefwijkingen of andere reproductieve schade veroorzaken. Ga voor meer informatie naar [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## Servicewerkzaamheden:

Alleen door Snap-on erkende servicecentra mogen servicewerkzaamheden uitvoeren aan de bril. Service of onderhoud uitgevoerd door ongekwalificeerd personeel kan leiden tot het risico op letsel. Reparatie door ongekwalificeerd personeel, gebruik van niet-originele onderdelen en het niet opvolgen van onderhoudsinstructies kunnen leiden tot het risico op schokken of letsel.

## Specifieke Veiligheidsregels:

De strikte naleving van de veiligheidsregels voor dit product mag NIET in gevaar komen door gemakzucht of vertrouwdheid met het product.

Als u deze bril niet veilig en correct gebruikt, kan dat ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

- Gebruik de bril NIET gedurende langere tijd op hoog volume.
- Houd het volume van de bril op een comfortabel, gematigd volumeniveau om gehoorbeschadiging te voorkomen.
- Zet het volume op uw apparaat lager voordat u de bril opzet of in de buurt van uw oren houdt, en draai het volume vervolgens geleidelijk hoger tot een comfortabel niveau.
- Wees voorzichtig tijdens het besturen van een motorvoertuig en volg de toepasselijke wetgeving voor het gebruik van mobiele telefoons.
- Denk aan uw veiligheid en die van anderen als u de bril gebruikt tijdens een activiteit die uw aandacht vereist, bijv. als u fietst of wandelt in of nabij het verkeer, een bouwplaats of spoorweg, enz. Zet de bril af of pas het volume aan zodat u omgevingsgeluiden hoort, zoals alarmen en waarschuwingssignalen.



- Gebruik de bril NIET als deze luide, rare geluiden maakt. Als dit gebeurt, moet u de bril uitzetten en contact opnemen met de klantenservice van Snap-on.
- Zet de bril onmiddellijk af als u een warm gevoel waarneemt of als het geluid wegvalt.



**OPMERKING:** Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor digitale apparaten klasse B, conform Sectie 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing in huisinstallaties. Deze apparatuur genereert, gebruikt en straalt radiofrequente energie uit en kan, indien die niet conform de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden in bepaalde installaties.

Als deze apparatuur schadelijke storing veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur aan en uit te zetten, moedigen we de gebruiker aan om te proberen de storing te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen te treffen:

- Herschik of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een wandcontactdoos die op een andere groep staat dan die waarop de ontvanger is aangesloten.

**WAARSCHUWING:** Dit apparaat voldoet aan Sectie 15 van de FCC-regels. De werking moet aan de volgende twee voorwaarden voldoen:

- (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en
- (2) Dit apparaat moet alle ontvangen storing accepteren, inclusief storingen die ongewenste werking kunnen veroorzaken.
  - Dit apparaat voldoet aan de stralingslimieten die de FCC stelt aan blootstelling voor burgers.
  - Deze zender mag niet bij een andere antenne of zender worden geplaatst of hiermee worden gebruikt.
  - Probeer NIET de oplaadbare lithium-ion accu uit dit product te verwijderen.

# VEILIGHEIDSINFORMATIE

**OPMERKING:** Dit apparaat en zijn antenne(s) mogen niet bij een andere antenne of zender worden geplaatst of hiermee worden gebruikt.

RF-blootstelling: het apparaat is getest en voldoet aan de algemene vereisten voor RF-blootstelling. Het apparaat kan zonder beperking mobiel worden gebruikt.



**WAARSCHUWING:** MISBRUIK of niet naleven van de veiligheidsregels in deze handleiding kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

**OPMERKING:** De waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen die in deze handleiding worden besproken, kunnen niet alle mogelijke omstandigheden en situaties behandelen die zich kunnen voordoen. De gebruiker moet begrijpen dat gezond verstand en voorzichtigheid factoren zijn die niet in dit product kunnen worden opgenomen, maar die door de gebruiker moeten worden betracht.

Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk door Snap-on zijn goedgekeurd, kunnen toestemming voor het gebruik van deze apparatuur ongedaan maken.

## Gebruik en Onderhoud van de Accu:



LEES ALTIJD DE INSTRUCTIES VOORDAT U DIT PRODUCT GEBRUIKT

### INSTRUCTIES LEZEN VERPLICHT!

Probeer **NIET** de oplaadbare lithium-ion accu uit dit product te verwijderen. Neem contact op met uw plaatselijke Snap-on-winkelier of een andere gekwalificeerde professional om dit te doen.

Plet en verbrand geen brillen, aangezien dit explosiegevaar kan opleveren.

Plaats de bril niet in besloten ruimtes waar deze in contact kan komen met geleidende voorwerpen. Plaats de accu bijvoorbeeld niet in broekzakken, doosjes, zakjes, enz. samen met schroeven, sleutels, metaalkrullen, enz. omdat dit kortsluiting en/of brandgevaar kan veroorzaken.

**BELANGRIJK:** Alle oplaadbare accu's hebben een beperkte levensduur en zullen langzaam opslagcapaciteit verliezen naarmate ze ouder worden en diverse laadcycli hebben doorlopen. Oplaadbare accu's zijn verbruiksartikelen en moeten zorgvuldig worden behandeld om een goede werking tijdens de beperkte levensduur te garanderen. Lees de volgende leidraad aandachtig door voor tips die de prestaties van uw oplaadbare accu's kunnen maximaliseren. Accu's moeten met zorg worden behandeld en worden afgevoerd via de juiste kanalen.

**Laad accu alleen op met de meegeleverde laadkabel.**



Explosiegevaar, elektrische schokken, brand en elektrocutie kunnen voortkomen uit:

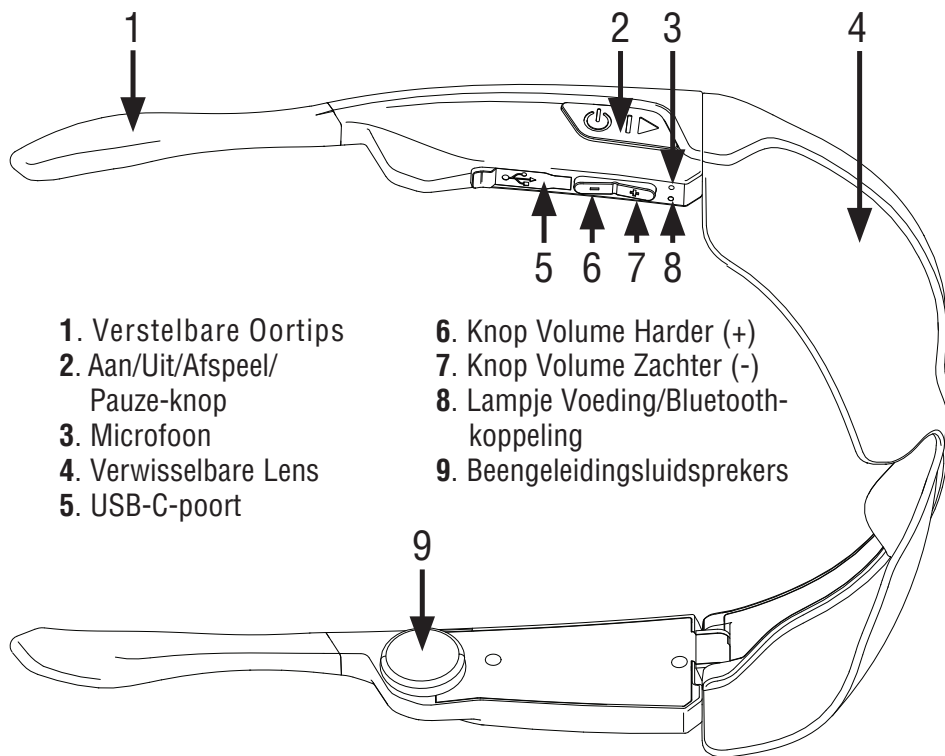


- Misbruik, onjuist gebruik en stoten
- Blootstelling van het apparaat aan geleidende deeltjes, voorwerpen en vloeistoffen



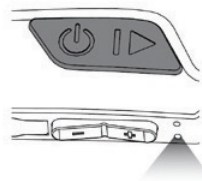
- Gebruik van de lader met een beschadigde kabel of stekker

# KNOPPEN EN FUNCTIES



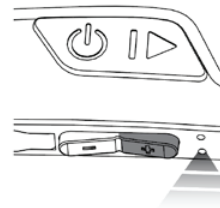
- |                                   |                                           |
|-----------------------------------|-------------------------------------------|
| 1. Verstelbare Oortips            | 6. Knop Volume Harder (+)                 |
| 2. Aan/Uit/Afspeel/<br>Pauze-knop | 7. Knop Volume Zachter (-)                |
| 3. Microfoon                      | 8. Lampje Voeding/Bluetooth-<br>koppeling |
| 4. Verwisselbare Lens             | 9. Beengeleidingsluidsprekers             |
| 5. USB-C-poort                    |                                           |

## Snelstartgids:



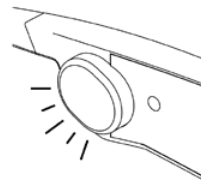
- 1** Druk op de AAN/UIT-KNOP tot het GROENE LAMPJE OPLICHT (naast volumeknoppen)

- 2** Als het blauwe lampje na 5 seconden NIET gaat knipperen, houdt u de knop VOLUME HARDER (+) ingedrukt tot het INDICATORLAMPJE KNIPPERT.



- 3** Ga als volgt te werk om uw BRIL TE KOPPELEN met de Bluetooth van uw audioapparaat: Zoek naar 'Snap-on Bluetooth bril'

- 4** Test de verbinding met een telefoongesprek of speel muziek af op uw audioapparaat



- 5** Verstel de oortips in de gewenste richting voor een perfecte pasvorm. De oortips NAARBINNEN buigen kan helpen om een goede pasvorm te verkrijgen.



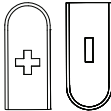
Tabel met Knopfuncties:

| ACTIE                             |  | KNOP                                                                                            | INTERACTIE                                                                                                                                          | LED                                                                                                                         | GELUID                                                    |
|-----------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| KOPPELEN<br>aan audiobron         |  | Volume +<br> | HOUD 3 SECONDEN INGEDRUKT<br>en gebruik de instellingen van de<br>audiobron om de verbinding te<br>voltooien. Zoek naar 'Snap-on<br>Bluetooth bril' | Het BLAUWE ledlampje<br>knippert tijdens het koppelen<br>met het mobiele apparaat en<br>dooft zodra de bril is<br>verbonden | U hoort het woord<br>'PAIRING', Engels<br>voor 'koppelen' |
| ONTKOP-<br>PELEN<br>van audiobron |  | Volume +<br> | HOUD 3 SECONDEN INGEDRUKT                                                                                                                           | Het BLAUWE lampje begint<br>te knipperen zodra de<br>verbinding is verbroken                                                | Geen                                                      |
| OPLADEN                           |  | USB-C-<br>poort                                                                                 | Sluit de meegeleverde USB-C-<br>laadkabel aan en steek deze<br>in om op te laden                                                                    | 1 - 60% knippert GEEL<br>61 - 99% knippert<br>GROEN<br>100% brandt GROEN                                                    | Geen                                                      |

**Tabel met Knopfuncties:**

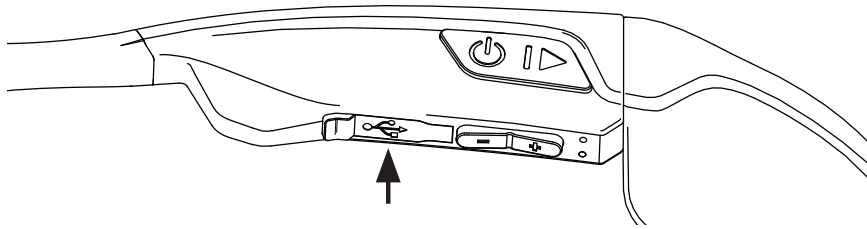
| <b>ACTIE</b>                   | <b>KNOP</b>                                                                                                   | <b>INTERACTIE</b>                      | <b>LED</b>                           | <b>GELUID</b>                           |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------|
| INSCHAKELEN                    | Aan/Uit/Afspeel-knop<br>   | HOUD 3 SECONDEN<br>INGEDRUKT           | Het GROENE LAMPJE<br>knippert 3 keer | Toon die stijgt in<br>toonhoogte        |
| UITSCHAKELEN                   | Aan/Uit/Afspeel-knop<br>   | HOUD 3 SECONDEN<br>INGEDRUKT           | Het RODE LAMPJE<br>knippert 3 keer   | Toon die zakt in<br>toonhoogte          |
| AFSPELEN                       | Aan/Uit/Afspeel-knop<br>   | DRUK<br>EENMAAL KORT IN                | Geen                                 | De audio wordt<br>afgespeeld            |
| PAUZE                          | Aan/Uit/Afspeel-knop<br> | DRUK<br>EENMAAL KORT IN                | Geen                                 | Geen                                    |
| Naar het<br>VOLGENDE<br>nummer | Aan/Uit/Afspeel-knop<br> | DRUK TWEEemaal IN<br>binnen 2 seconden | Geen                                 | Het volgende nummer<br>wordt afgespeeld |

Tabel met Knopfuncties:

| ACTIE                                                    |  | KNOP                                                                                                          | INTERACTIE                                        |  | LED  | GELUID                                                         |
|----------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--|------|----------------------------------------------------------------|
| TERUG naar het vorige nummer OF het begin van het nummer |  | Aan/Uit/Afspeelknop<br>    | DRUK DRIEMAAL IN binnen 3 seconden                |  | Geen | Het vorige nummer of het begin van het nummer wordt afgespeeld |
| Een oproep BEANTWOORDEN                                  |  | Power/Play Button<br>      | DRUK EENMAAL KORT IN als er een oproep binnenkomt |  | Geen | Geluid van oproep klinkt                                       |
| Een inkomende oproep WEIGEREN                            |  | Power/Play Button<br>      | HOUD KNOP 3 SECONDEN INGEDRUKT                    |  | Geen | Geen                                                           |
| Een gesprek BEËINDIGEN                                   |  | Power/Play Button<br>     | DRUK EENMAAL KORT IN                              |  | Geen | Het gesprek wordt beëindigd                                    |
| HET VOLUME HARDER OF ZACHTER ZETTEN                      |  | Volume +<br>Volume -<br> | DRUK EENMAAL KORT IN                              |  | Geen | Geen                                                           |

## De bril Opladen:

Open het kapje van de USB-C-poort en steek de meegeleverde USB-C-laadkabel in de laadpoort op de bril. Sluit aan op een geschikte voedingsbron.



**PAS OP: Gebruik dit product alleen met een door de bevoegde instantie goedgekeurde voedingsbron die voldoet aan lokale wettelijke vereisten (bv. UL, CSA, VDE, CCC).**

### OPMERKINGEN:

- De bril speelt GEEN audio af tijdens het opladen.
- Draag de bril NIET tijdens het opladen.
- De bril verbindt NIET met Bluetooth tijdens het opladen.

Laad alleen op met de meegeleverde laadkabel.

---

## Meervoudige Verbinding:

Deze bril kan verbinding maken met meerdere Bluetooth-bronnen. Hierdoor kunnen tegelijkertijd twee audiobronnen met het apparaat worden verbonden.

Om een tweede bron te verbinden terwijl u al bent verbonden met een audiobron, houdt u de knop Volume + ingedrukt tot het ledlampje blauw begint te knipperen. Volg daarna de verbindingsinstructies op pagina 88.

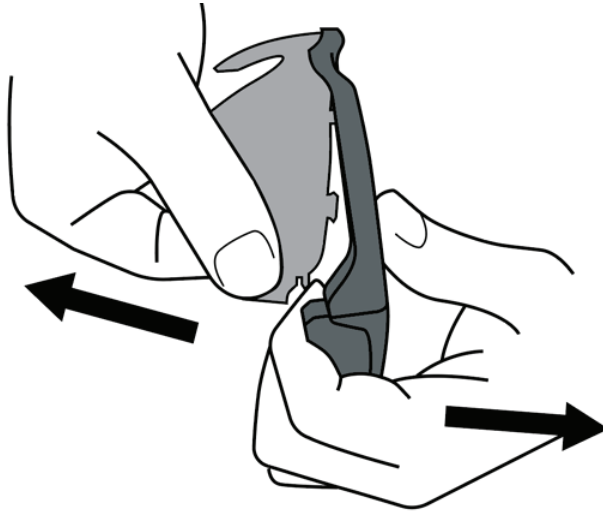
**Apparaten moeten compatibel zijn met Bluetooth 4.0 of nieuwer.** Als er onafhankelijk van elkaar meer dan één audiobron is verbonden en de bril binnen bereik is, kan er zich een van de volgende situaties voordoen, afhankelijk van de status van de audiobronnen:

- De bril maakt automatisch verbinding met een van de audiobronnen binnen bereik.
- De bril maakt automatisch verbinding met twee audiobronnen binnen bereik en een primaire verbinding wordt gestart vanaf de audiobron die het eerst signaal geeft.
- De bril maakt met geen enkele audiobron verbinding. Er moet verbinding worden gemaakt vanaf de audiobron of via een koppelingsprocedure (zie probleemoplossing op pagina 88 voor meer informatie).

**OPMERKING:** Als de bril eerder met meerdere audiobronnen gekoppeld is geweest (bv. als de bril is uitgeleend of met meerdere telefoons was verbonden), blijft die verbinding in het geheugen van de audiobron. Het is mogelijk dat de bron via die verbinding koppelt met de bril als deze binnen bereik is. Zorg dat het hele verbindingsgeheugen met eerder verbonden audiobronnen is gewist om onbedoeld koppelen te voorkomen. Het wissen van het verbindingsgeheugen moet worden uitgevoerd op de audiobron. Volg de procedure van de audiobron om de Bluetooth-verbinding met de bril correct uit het geheugen te wissen.

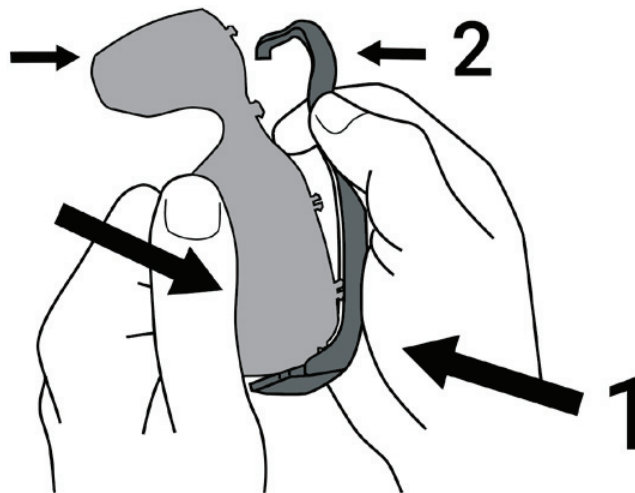
## Lens Vervangen:

**VERWIJDEREN:** Houd het montuur stevig vast bij het scharnier.  
Trek de lens uit, van de ene kant van het montuur naar de andere.



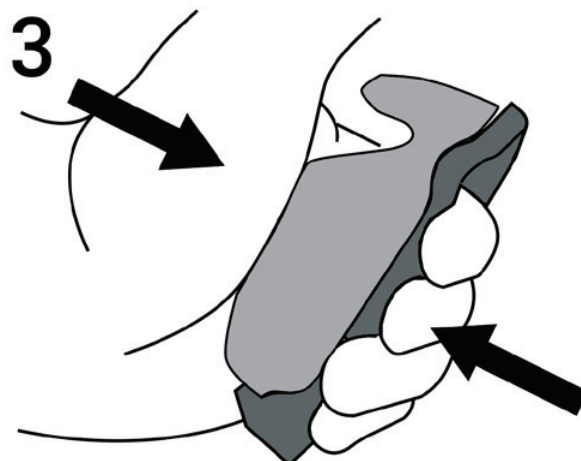
---

**AANBRENGEN:** steek de hoek van de lens in het montuur.



---

Lijn de lipjes uit en druk stevig op de lens tot u voelt dat deze vastklikt. Inspecteer of de lens vlak ligt en stevig vastzit.



## Probleemoplossing:

Als u problemen ondervindt met de bril, probeer dan eerst deze oplossingen:

- Schakel de bril in (zie pagina 87).
- Controleer het statuslampje (zie pagina 87).
- Controleer of uw mobiele apparaat Bluetooth ondersteunt (zie pagina 94).
- Laad de accu op (zie pagina 86).
- Regel het volume bij op uw mobiele apparaat en in de muziekapp.
- Verbind met een ander mobiel apparaat (zie pagina 86).

| PROBLEEM                                       | MAATREGEL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bril maakt geen verbinding met mobiel apparaat | <ul style="list-style-type: none"><li>• Schakel de Bluetooth-functie uit en dan weer in.</li><li>• Verwijder de bril uit de Bluetooth-lijst op uw apparaat. Verbind opnieuw (zie pagina 88).</li><li>• Houd uw apparaat dichterbij de bril en vermijd interferentie of obstakels.</li><li>• Verbind met een ander mobiel apparaat.</li><li>• Wis de lijst met apparaten op de bril.</li><li>• Verbind opnieuw.</li></ul> |
| Geen geluid                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Druk op Afspelen op uw mobiele apparaat zodat er audio wordt afgespeeld.</li><li>• Houd uw apparaat dichterbij de bril en vermijd interferentie of obstakels.</li><li>• Gebruik een andere muziekbron.</li><li>• Verbind met een ander apparaat (zie pagina 88).</li></ul>                                                                                                       |
| Slechte geluidskwaliteit                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Zorg dat de bone conduction speakers aan beide kanten goed contact maken met uw slapen.</li><li>• Gebruik een andere muziekbron.</li><li>• Verbind met een ander apparaat.</li><li>• Houd uw apparaat dichterbij de bril en vermijd interferentie of obstakels.</li><li>• Schakel alle audioverbeteringsfuncties uit op het apparaat en in de muziekapp.</li></ul>               |
| De bril laadt niet op                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Koppel beide uiteinden van de laadkabel.</li><li>• Als de bril is blootgesteld aan hoge of lage temperaturen, laat deze dan weer op kamertemperatuur komen en probeer het laden dan opnieuw.</li><li>• Probeer een andere USB-adapter of computer.</li></ul>                                                                                                                     |

## Probleemoplossing:

| PROBLEEM                                                                       | MAATREGEL                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Microfoon pikt geen geluid op                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de microfoonopening op de rechterbrilpoot niet wordt geblokkeerd.</li> <li>• Probeer een ander contactpersoon te bellen.</li> <li>• Probeer een ander compatibel apparaat.</li> <li>• Verlaag het gespreksvolume als u een echo hoort.</li> </ul> |
| Apparaat reageert niet op knop                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voor knoppen met meerdere functies: varieer de indrukssnelheid.</li> </ul>                                                                                                                                                                                      |
| Volumeregelaars werken niet                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Niet alle apps worden ondersteund door de bril. Probeer het volume aan te passen via het audioapparaat</li> </ul>                                                                                                                                               |
| Bril past niet goed                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stel de oortips af volgens de instructies in de Snelstartgids (pagina 87)</li> </ul>                                                                                                                                                                            |
| <b>Meervoudige Verbinding:</b><br>Audio wordt onderbroken door een andere bron | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificeer de audiobron en schakel daarop Bluetooth® uit of wis de bril uit het Bluetooth-geheugen® van de secundaire audiobron</li> </ul>                                                                                                                    |
| <b>Meervoudige Verbinding:</b><br>Kan niet verbinden met tweede bron           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de tweede bron compatibel is met Bluetooth® 4.0 of nieuwer</li> </ul>                                                                                                                                                                             |

# GARANTIE/SERVICEWERKZAAMHEDEN EN REPARATIE

## **Snap-on Tools beperkte garantie voor periode van een (1) jaar**

Snap-on Tools Company (de “Verkoper”) garandeert de originele koper dat de bril die normaal wordt gebruikt en goed wordt verzorgd en onderhouden tot 1 jaar na de aankoopdatum gevrijwaard blijft van materiaalfouten en productiefouten (tenzij anders bepaald). De Verkoper geeft geen garantie voor met de bril gebruikte accessoires die niet zijn vervaardigd door de Verkoper.

DE VERPLICHTINGEN VAN DE VERKOPER M.B.T. DEZE GARANTIE ZIJN BEPERKT TOT REPARATIE OF, NAAR KEUZE VAN VERKOPER, VERVANGING VAN DE BRIL OF ONDERDELEN DIE VERKOPER NA CONTROLE DEFECT BESCHOUWT EN WAARVOOR REPARATIE OF VERVANGING VOLGENS VERKOPER STRIKT NOODZAKELIJK IS OM WEER CORRECT TE KUNNEN FUNCTIONEREN. ANDERE EXPLICIETE, IMPLICIETE OF STATUTAIRE GARANTIES GELDEN NIET EN DERGELIJKE VOORWAARDEN WORDEN HIERBIJ NADRUKKELIJK VERWORPEN, HIERONDER VALLEN ONDER MEER: IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL.

DE VERKOPER IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR INCIDENTELE OF SPECIALE SCHADE, GEVOLGSCHADE OF SCHADE VEROORZAAKT DOOR DE KOPER OF ANDEREN (hieronder vallen onder meer: gedeerde winst, inkomsten en verwachte verkoop, zakelijke kansen of goodwill, of bedrijfsonderbrekingen en andere schade of letsel).

Deze garantie dekt geen schade aan de bril of storingen aan of slecht functioneren van de bril veroorzaakt door of voortkomend uit (A) misbruik, verkeerd gebruik of gepruts; (B) wijzigingen, modificaties of aanpassingen van de bril door anderen dan de erkende vertegenwoordigers van de Verkoper; (C) installatie, reparatie of onderhoud (anders dan voorgeschreven door de erkende vertegenwoordigers van de Verkoper); (D) verkeerd(e) of onachtzaam/onachtzame gebruik, toepassing, werking, zorg, reiniging, opslag of verwerking; (E) brand, water, wind, bliksem of andere natuurlijke oorzaken; (F) ongunstige milieucondities waaronder: overmatige hitte, vocht, bijtende elementen, stof of andere luchtverontreiniging, radiofrequente storingen, stroomuitval, installaties die de nominale spanning voor de bril overschrijden, buitengewone fysieke, elektrische of elektromagnetische overbelasting en/of andere condities die vallen buiten de omgevingspecificaties van de Verkoper; (G) gebruik van de bril in combinatie of verbinding met andere apparatuur, aanvullingen, leveranties of verbruiksartikelen die niet door de Verkoper zijn vervaardigd of geleverd; of (H) het niet naleven van toepasselijke regelgeving, vereisten of specificaties op federaal, staats of lokaal niveau.

---

# **GARANTIE/SERVICEWERKZAAMHEDEN EN REPARATIE**

---

Reparaties of vervangingen die vallen onder deze garantie worden uitgevoerd op reguliere werkdagen tijdens reguliere bedrijfstijden binnen een redelijke periode na verzoek van de koper. Alle garantieverzoeken moeten vallen binnen de vermelde garantieperiode. Een bewijs van de aankoopdatum is verplicht om in aanmerking te komen voor garantie. Deze garantie is niet-overdraagbaar.

Snap-on Tools, Kenosha, Wisconsin 53141-1410  
Technische ondersteuning en servicewerkzaamheden VS: 877-762-7664  
Canada: 866-824-0524

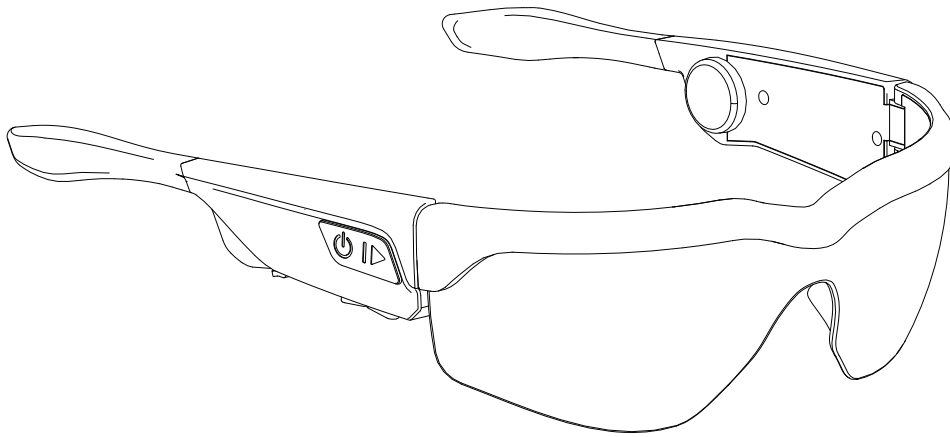
Snap-on en het "S" beeldmerk met steeksleutel zijn handelsmerken van Snap-on Incorporated.

© Snap-on Incorporated 2024. Alle rechten voorbehouden.

Snap-on 2801 80th St., Kenosha, WI 53143 [www.snapon.com](http://www.snapon.com)

Geproduceerd in China

## SOSGBTBLK BLUETOOTH® セーフティグラス



### 製品特徴:

- 骨伝導スピーカー
- 聴覚保護具との併用可能
- レンズの交換可能
- ANSI z87.1®およびCE EN 166規格のレンズ
- 音楽または通話で6時間使用可能
- USB-Cポートで充電



Bluetooth® ワード マークおよびロゴは Bluetooth SIG, Inc. が所有する登録商標であり、スナップオンによるかかるマークの使用はライセンスに基づいています。その他の商標および商号は、それぞれの所有者のものです。



RoHS

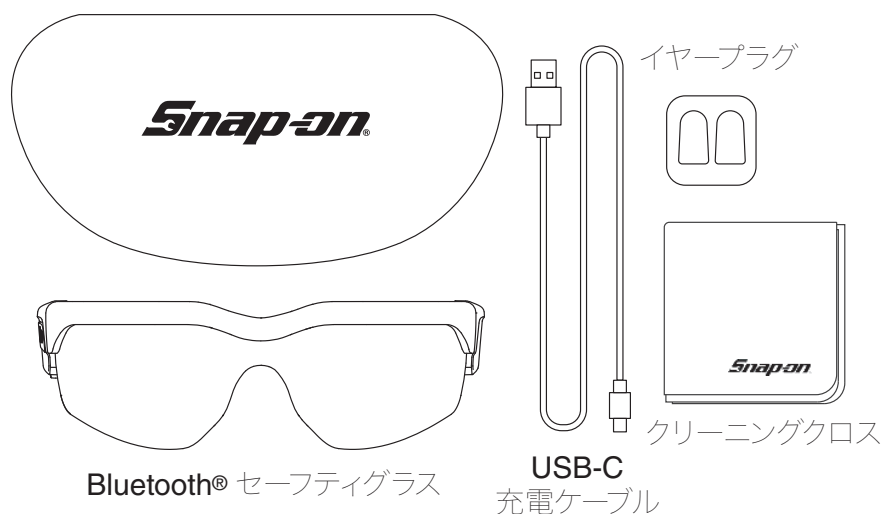


本製品は以下の規格に準拠しています:

RoHS / FCC / CE + EN166 / UKCA / CSA Z94.3 / ANSI Z87.1 / AS/NZS 1337

## 箱の内容物

ジッパー付きキャリングケース



別販売のアクセサリ：

SOSGBTRLCL01 - Bluetooth® 交換レンズ(クリア)

SOSGBTRLSM01 - Bluetooth® 交換レンズ(スモーク)

## 目次

|                        |         |
|------------------------|---------|
| 製品特徴 .....             | 97      |
| 箱の内容物 .....            | 98      |
| 安全情報 .....             | 99-102  |
| バッテリーの使用とお手入れ・廃棄 ..... | 102     |
| ボタンと機能図.....           | 103-106 |
| クイックスタートガイド .....      | 103     |
| ボタン機能表 .....           | 104-106 |
| メガネの充電 .....           | 107     |
| マルチポイント接続 .....        | 107     |
| レンズ交換.....             | 108     |
| トラブルシューティング .....      | 109-110 |
| 保証.....                | 111-112 |

## 安全に関するメッセージ

スナップオン ツールズ株式会社では、本メガネを操作、整備、または修理 する際に遭遇する可能性のある合理的な状況をカバーするために、安全に関するメッセージを提供しています。使用手順、工具、および使用する材料についての知識を習得し、その使用手順、工具および材料が、自身や作業場所の他者またはメガネの安全性を損なわないことを確認することは、オペレーターおよびサービス技術者の責任です。



この製品を使用する前に必ず説明書をお読みください



**警告:** この製品は、癌や先天異常、その他の生殖障害を引き起こすことがカリフォルニア州で知られているフタル酸エステル類を含む化学物質にさらされる可能性があります。詳細については、[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov) をご覧ください。



これらの警告を怠ると、傷害を招く恐れがあります。

## 一般的安全性

デバイスを使用する前に、すべての担当者がこのマニュアルを必ず読むようにするのは所有者の責任です。また、このマニュアルをそのままの状態、誰もが見たり読んだりできる便利な場所に保管することもデバイスの所有者の責任です。マニュアルまたは製品ラベルが紛失したり判読できない場合は、交換についてスナップオンにお問い合わせください。オペレータが英語に堪能でない場合は、購入者/所有者またはその指名人が製品および安全上の注意事項をオペレータの母国語で読み、オペレータと話し合っ、オペレータがその内容を理解していることを確認する必要があります。

セーフティグラス（度無しのメガネ）は、サービス環境での作業中に飛散する粒子や破片から目を保護する目的で、人が着用するメガネフレームで構成されるデバイスです。



すべての指示を読んで理解してください。以下にリストされているすべての指示に従わない場合、感電、火災、爆発、および/または重傷を負う可能性があります。



- 可燃性液体、ガス、粉塵などの爆発性のあるものが充满している環境では本メガネを操作しないでください。
- 本メガネの操作中は、傍観者、子供、訪問者を近づけないでください。注意散漫によりコントロールを失い、他者を危険にさらす可能性があります。
- 使用していないメガネは子供や他の訓練を受けていない人物の手の届かない場所に保管して下さい。窒息の危険性がある小さな部品が含まれているため、3歳未満の子供の使用には適していません。

## 電機的安全性



- 使用していない時や掃除の時は必ず**USB充電器からUSB電源コード**を抜いて下さい。
- メガネの持ち運び、引っ張り、電源取外しにコードを使用しないでください。
- 熱、油、鋭利な刃物、または可動部品にコードを近づけないでください。
- ワイヤー、コード、またはプラグに欠陥や損傷がある場合は、メガネを接続したり、操作したりしないでください。欠陥や損傷のある部品は、直ちに認定の修理センターで交換してください。
- 水中やその周辺、湿気のある場所、濡れた表面、濡れた手、水中に立っている状態で使用しないでください。
- 雷雨の時や長時間使用しないときは、本機器のプラグを抜いてください。

## 個人の安全



- メガネの操作中は警戒を怠らず、自身の行動に注意し、常識に従ってください。
- 夜間の運転に色付きのメガネを着用することはお勧めしません。

## 使用とお手入れ



- メガネを保管する前に、充電器をメガネから外し、「オフ」にしてください。
- 充電中はメガネを着用しないでください。
- 本メガネが何らかの理由で破損した場合は修理が必要です。
- 本製品に付属のケーブルのみを使用して下さい。
- **注意：** 磁力は、携帯電話、コンピュータ、診断機器、クレジットカードを含む個人の所有物や機器に有害となる可能性があります。
- **49°C (120°F)** を超える温度でメガネを保管しないでください。
- 本メガネは、本来の使用目的以外に使用（または修正）しないで下さい。
- メーカー指定の付属品・アクセサリのみを使用してください。
- 使用後は、レンズの両面とメガネ全体を付属の乾いた布で拭いてください。



**警告：** この製品は、癌や先天異常、その他の生殖障害を引き起こすことがカリフォルニア州で知られているフタル酸エステル類を含む化学物質にさらされる可能性があります。詳細については、[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov) をご覧ください。

## サービス

メガネの修理は、スナップオン認定のサービスセンターでのみ行ってください。無資格者による整備や修理は傷害を伴う危険性があります。無資格者による修理、無許可の部品の使用、および整備の指示に従わない場合、感電や傷害の危険につながる恐れがあります。

## 特定の安全ルール

製品に対する快適さや製品への慣れがあっても、製品の安全ルールへの厳守を怠らないで下さい。本メガネを安全でない方法や誤った方法で使用すると、重大な人身傷害を負う可能性があります。

- 本メガネは、長時間にわたって大音量で使用しないでください。
- 聴力障害を避けるため、メガネは快適で適度な音量で使用してください。
- メガネを着用する前またはメガネを耳に近づける前に、デバイスの音量を下げ、快適なリスニングレベルに達するまで徐々に音量を上げてください。
- 運転中の使用には注意を払い、携帯電話使用に関する適用法に従ってください。
- 交通量のある場所、工事現場、鉄道の近くなどでの自転車走行や歩行など、注意を要する活動中にメガネを使用する場合は、自身と周囲の人の安全を重視してください。アラームや警告信号を含む周囲の音が聞こえるように、メガネを外すか、音量を調節してください。
- メガネが大きな異常音を発する場合は使用しないでください。このような場合はメガネの電源を切り、スナップオンカスタマーサービスにご連絡ください。
- 熱を感じたり、音声が聞こえなくなったりした場合は、直ちにメガネを外してください。



注: 本機器は、FCC 規則 パート15に定められたクラス B デジタルデバイスの規制要件に基づいてテストされ、準拠することが確認されています。この規制要件は、住宅で設置した際の有害な干渉に対し、合理的な保護が提供されるよう策定されています。本機器は、無線周波数エネルギーを発生、使用、放射する可能性があり、説明書に従って設置および使用されない場合、無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。ただし、特定の設置環境で干渉が発生しないことを保証する物ではありません。

本機器がラジオやテレビの受信に有害な干渉を引き起こしているかは、本機器の電源 を切ったり入れたりすることで判断できますので、以下に挙げる1つ以上の方法を用いて干渉の修正を試みることをユーザーにお勧めします。

- 受信アンテナの向きや場所を変える。
- 本機器と受信機の距離を離す。
- 受信機が接続されている回路とは別の回路のコンセントに機器を接続する。

**警告:** 本デバイスは、FCC 規則パート15に準拠しています。動作には次の2つの条件が適用されます。

- (1) 本デバイスは有害な干渉を引き起こさない。
- (2) 本デバイスは、不要な動作を招く可能性のある干渉を含め、受信するいかなる干渉も受け入れなければならない。
  - 本デバイスは一般向けに定めたFCC 放射線露出制限に準拠しています。
  - 本送信機は、他のアンテナや送信機と一緒に設置したり、それらと併用したりしないでください。
  - 本製品から充電式リチウムイオンバッテリーを取り外さないでください。

## 安全情報

**注:** 本デバイスとアンテナは、他のアンテナや送信機と一緒に設置したり、それらと併用したりしないでください。

**RF露出:** 本デバイスは一般的な RF 露出要件を満たすことが評価されています。本デバイスは、ポータブル露出条件の下でも制限なく使用できます。



**警告:** 誤使用または本取扱説明書に記載された安全ルールに従わない場合、重大な人身傷害につながる可能性があります。

**注:** 本取扱説明書に記載されている警告や注意は、起こりうるすべての条件や状況を網羅するものではありません。オペレーターは、常識と注意力が本製品には組み込む事ができない要素で、オペレーターが提供する必要があることを理解しなければなりません。

スナップオン が明示的に承認していない変更または改造があった場合、本機器を操作するユーザーの権限を無効にすることがあります。

## バッテリーの使用とお手入れ



この製品を使用する前に必ず説明書をお読みください

必ずお読み下さい！

本製品から充電式リチウムイオンバッテリーを外さないでください。取り外しは、最寄りのスナップオン販売店または資格を持つ専門家にお問い合わせください。

爆発の危険性があるため、メガネを粉砕したり、焼却したりしないでください。

導電性の物と接触する可能性のある狭い場所にメガネを置かないでください。例えば、バッテリーがショートしたり、発火したりする恐れがあるため、ネジ、鍵、金属屑などと一緒に、ポケット、ライトボックス、ライトバッグなどの中にバッテリーを入れないでください。

**重要:** すべての充電式バッテリーには寿命があり、経年劣化や使用サイクルによって徐々に蓄電容量が低下します。充電式バッテリーは消耗品であり、限られた寿命の間に適切に動作するよう、慎重に取り扱う必要があります。充電式バッテリーの性能を最大限に引き出すためのアドバイスについて、以下のガイドをよくお読みください。バッテリーは慎重に取り扱い、適切な機関を通して廃棄してください。

付属の充電ケーブルでのみ充電してください。



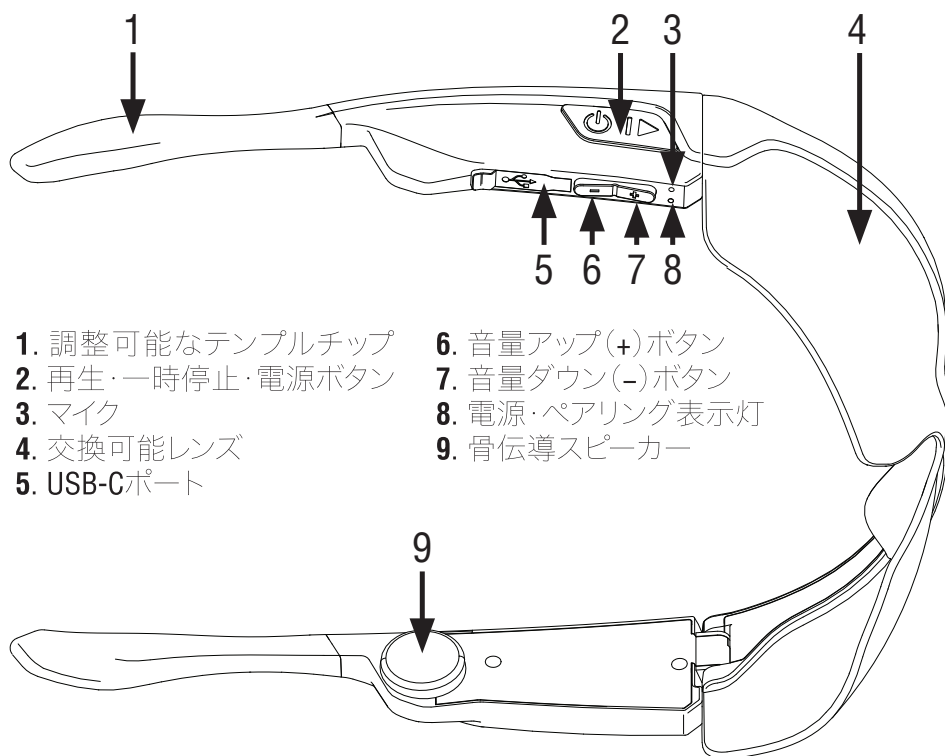
以下の状況から爆発、感電、火災、感電死の危険が生じる可能性があります。



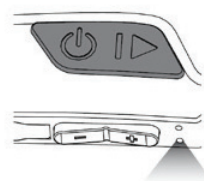
- 乱用、誤用、強い衝撃
- ユニットと導電性の粒子、物体、液体の接触
- 破損したコードまたはプラグでの充電器の操作



## ボタンと機能図

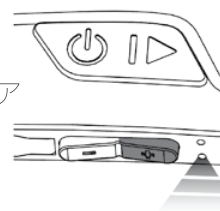


## クイックスタートガイド：



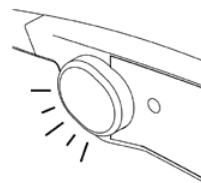
**1** 音量ボタンの近くの緑のライトが点灯するまで電源ボタンを押します。

**2** 5秒経っても青のライトが点滅し始めない場合、インジケータライトが点滅するまで音量アップ(+)ボタンを押し続けます。



**3** メガネをオーディオデバイスのBluetoothにペアリングするには："Snap-on BT glasses"を検索して下さい。

**4** オーディオデバイスから電話や音楽再生のテストを行なって下さい。



**5** テンプルチップを任意の方向に調整してカスタムフィットを行ってください。テンプルチップを内側に折りたたむと、適切なフィット感を得ることができます。



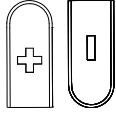
# ボタン機能表

| 機能                | ボタン                                                                                         | 相互操作                                                                        | LED                                                   | 操作音                        |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------|
| オーディオソースとのペアリング   | 音量 +<br> | 3秒間ボタンを押し続け、オーディオソースの設定を使用して接続を確定します。 <b>"Snap-on BT glasses"</b> を検索して下さい。 | モバイル機器とペアリングしている間は青のライトが点滅し、接続されると <b>LED</b> が消灯します。 | 英語で <b>"ペアリング"</b> が聞こえます。 |
| オーディオソースとのペアリング解除 | 音量 +<br> | 3秒間ボタンを押し続けます。                                                              | 解除されると青のライトが点滅開始します。                                  | なし                         |
| 充電                | USB-C<br>ポート                                                                                | 付属の <b>USB-C</b> 充電ケーブルを差し込み充電します。                                          | 1〜60%:黄色が点滅<br>61〜99%:緑が点滅<br>100%:緑が点灯               | なし                         |

# ボタン機能表

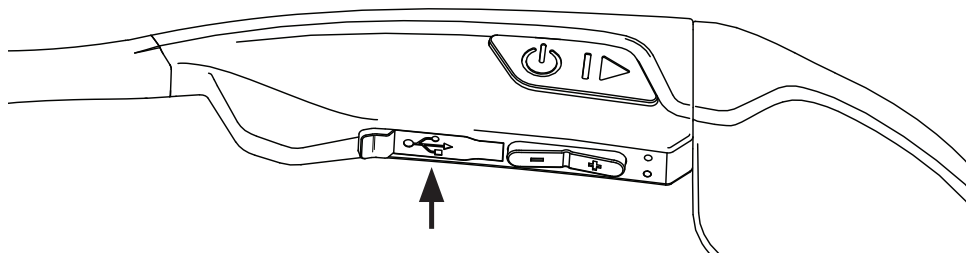
| 機能            | ボタン                                                                                               | 相互操作                               | LED         | 操作音           |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------|---------------|
| オンにする         | 電源・再生ボタン<br>   | 3秒間押し続けてください。                      | 緑のライトが3回点滅。 | 低音から高音に変わります。 |
| オフにする         | 電源・再生ボタン<br>   | 3秒間押し続けてください。                      | 赤のライトが3回点滅。 | 高音から低音に変わります。 |
| 再生            | 電源・再生ボタン<br>   | 1回押し続けてください。                       | なし          | 音声が生再生されます。   |
| 一時停止          | 電源・再生ボタン<br> | 1回押し続けてください。                       | なし          | なし            |
| 次のトラックにスキップする | 電源・再生ボタン<br> | <b>2秒</b> 以内に <b>2回</b> 押し続けてください。 | なし          | 次の曲が生再生されます。  |

# ボタン機能表

| 機能               | ボタン                                                                                                 | 相互操作                | LED | 操作音                |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----|--------------------|
| 前のトラックまたは曲の最初に戻る | 電源・再生ボタン<br>     | 3秒以内に3回押ししてください。    | なし  | 前の曲または曲の先頭が再生されます。 |
| 着信に応答する          | 電源・再生ボタン<br>     | 着信時に1回押し、放してください。   | なし  | 音声通話               |
| 着信を拒否する          | 電源・再生ボタン<br>     | 1回押しして3秒間押し続けてください。 | なし  | なし                 |
| 通話を終了する          | 電源・再生ボタン<br>    | 1回押しして、放してください。     | なし  | 音声通話が終了します。        |
| 音量の増減            | 音量+<br>音量-<br> | 1回押しして、放してください。     | なし  | なし                 |

# メガネの充電

USB-Cポートのカバーを開け、付属のUSB-C充電コードをメガネの充電ポートに差し込みます。適切な電源に接続します。



注意：本製品は、現地の規制要件（UL、CSA、VDE、CCCなど）を満たし、承認機関から承認された電源でのみ使用してください。

注：

- 充電中、メガネはオーディオを再生しません。
- 充電中はメガネをかけないでください。
- 充電中、メガネはBluetoothに接続しません。

付属の充電ケーブルでのみ充電してください。

---

## マルチポイント接続

本メガネはマルチポイントBluetooth接続が可能なため、2つのオーディオソースを同時にデバイスに接続することができます。

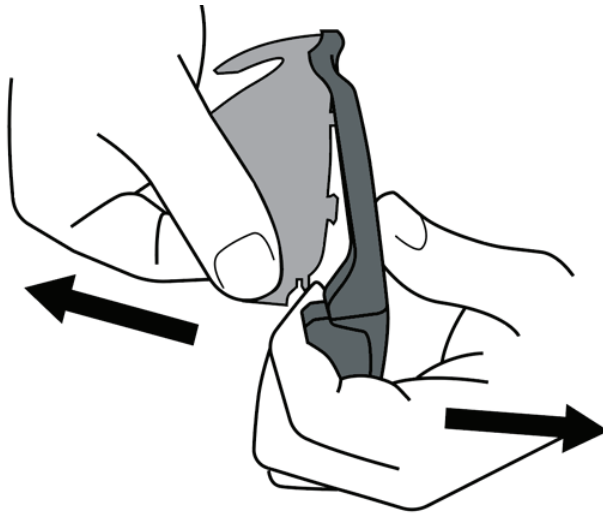
すでにオーディオソースに接続されている状態で2番目のソースを接続するには、LEDライトが青く点滅し始めるまで「音量+」を押し続けます。その後(104) ページの接続手順に従ってください。デバイスは、**Bluetooth 4.0以上**に対応している必要があります。複数のオーディオソースが個別に接続され、メガネが通信範囲内にある場合は、オーディオソースの状態に応じて次のいずれかが発生する可能性があります。

- 通信範囲内にあるオーディオソースの**1**つにメガネが自動的に接続します。
- 通信範囲内にある**2**つのオーディオソースにメガネが自動的に接続し、最初に信号を送信したオーディオソースからプライマリ接続が開始されます。
- メガネはどのオーディオソースにも接続せず、オーディオソースから接続を開始するか、またはペアリング手順に従うことが必要になる場合があります（詳細は**104**ページのトラブルシューティングを参照ください）。

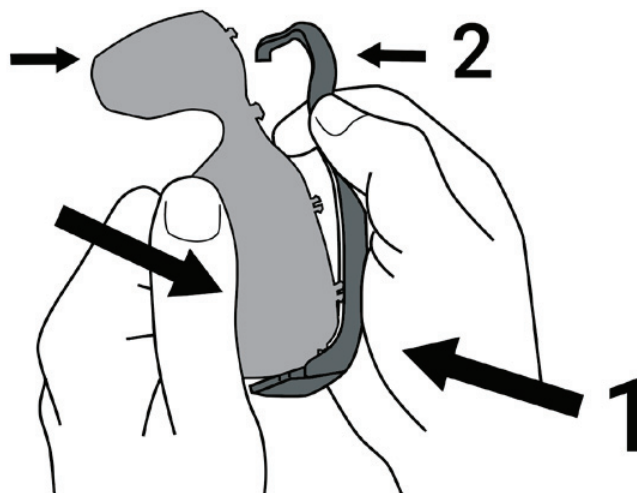
注：メガネが過去に複数のオーディオソースとペアリングされていた場合（メガネを借りた場合や複数の電話に接続していた場合）その接続はオーディオソースメモリに残り、接続が通信範囲内であればメガネとのペアリングが可能です。謝って過去の接続でペアリングしないよう、過去のオーディオソースの接続メモリが全て消去されていることを確認してください。接続メモリの消去はオーディオソースでの操作なのでオーディオソースの手順に従いメガネへの**Bluetooth**接続メモリを適切に消去してください。

# レンズ交換

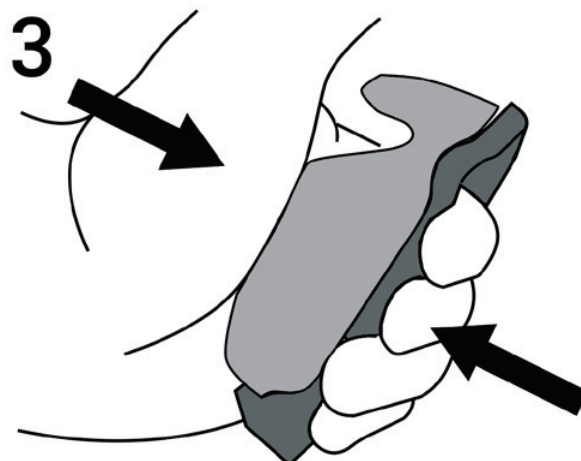
取り外し: レンズと、フレームのヒンジ部分をしっかりとつかみます。レンズをフレームの片側からもう片側へと引き離します。



取り付け: レンズの角をフレームに嵌め込みます



複数のタブを合わせ、レンズがカチッとはまるまで、レンズ側からしっかりと押します。レンズが面一にフィットし、確実に接続されているか検査してください。



# トラブルシューティング

メガネに不具合がある場合は、以下の解決策を最初にお試してください。

- メガネの電源を入れます(103ページ参照)。
- ステータスライトの状態を確認します(103ページ参照)。
- モバイル機器がBluetoothペアリングに対応する事を確認します(110ページ参照)。
- バッテリーを充電します(107ページ参照)
- モバイル機器や音楽アプリの音量を調整します。
- のモバイル機器を接続します(107ページ参照)。

| 症状                | 対処方法                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| メガネがモバイル機器と接続しない。 | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Bluetooth</b>機能をオフにしてからオンにしてください。</li><li>• デバイスの<b>Bluetooth</b>リストからメガネを削除し、接続し直してください(104ページ参照)。</li><li>• デバイスをメガネに近づけ、干渉物や障害物から遠ざけてください。</li><li>• 別のモバイル機器を接続してみてください。</li><li>• メガネのデバイスリストを消去してください。</li><li>• 接続し直してください。</li></ul> |
| 音が出ない。            | <ul style="list-style-type: none"><li>• モバイル機器の再生ボタンを押し、音声再生できることを確認してください。</li><li>• デバイスをメガネに近づけ、干渉物や障害物から遠ざけてください。</li><li>• 別の音楽ソースで試してください。</li><li>• 別のデバイスを接続してみてください(104ページ参照)。</li></ul>                                                                                       |
| 音質が悪い。            | <ul style="list-style-type: none"><li>• 骨伝導スピーカーが両方のこめかみにしっかり接触していることを確認してください。</li><li>• 別の音楽ソースで試してください。</li><li>• 別のデバイスを接続してみてください。</li><li>• デバイスをメガネに近づけ、干渉物や障害物から遠ざけてください。</li><li>• デバイスや音楽アプリのオーディオエンハンスメント機能をオフにしてみてください。</li></ul>                                           |
| メガネが充電されない。       | <ul style="list-style-type: none"><li>• 充電ケーブルの両端を固定してください。</li><li>• メガネが高温または低温にさらされた場合は、室温に戻してから再度充電を試してください。</li><li>• 別の<b>USB</b>充電器かコンピュータを試してください。</li></ul>                                                                                                                    |

# トラブルシューティング

| 症状                                   | 対処方法                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| マイクが音を拾わない。                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• 右側こめかみのマイク開口部がふさがれていないことを確認してください。</li><li>• 電話をかけ直してみてください。</li><li>• 互換性のある別のデバイスを試してください。</li><li>• エコーが聞こえる場合は、音量を下げてください。</li></ul> |
| ボタンを押してもデバイスが反応しない。                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• マルチプレス機能の場合、押すスピードを変えてみてください。</li></ul>                                                                                                  |
| 音量調節ができない。                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• アプリによってはメガネがサポートしない場合もありますので、オーディオデバイスで音量を調節してみてください。</li></ul>                                                                          |
| メガネが正しくフィットしない。                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• クイックスタートガイド(103ページ参照)の指示に従ってテンプルチップを調整してみてください。</li></ul>                                                                                |
| マルチポイント接続:<br>別のソースによって音声<br>が中断される。 | <ul style="list-style-type: none"><li>• オーディオソースを特定し、そのオーディオソースのBluetooth® を無効にするか、または2番目のオーディオソースのBluetooth® メモリからメガネを消去してください。</li></ul>                                       |
| マルチポイント接続:<br>2番目のソースを接続で<br>きない。    | <ul style="list-style-type: none"><li>• 2番目のオーディオソースがBluetooth® 4.0以上に対応していることを確認してください。</li></ul>                                                                               |

# 保証・サービスおよび修理

## スナップオンツールズ1年限定保証

スナップオンツールズ株式会社(以下「販売者」)は、本書に他の規定がある場合を除き、本メガネを業務用として購入された最初の購入者に限り、通常の使用、管理、サービスにおいて製品素材および製造過程における欠陥がないことを、オリジナル請求書の日付から**1年間**保証いたします。販売者が生産したものでない付属品がメガネに使用されている場合、かかる付属品については保証の対象外となります。

本保証に基づく販売者の保証義務は、販売者がメガネ自体もしくは部品に不具合があると判断し、納得できる良好な可動状態に戻すためにメガネの修理または交換を選択した場合に限定されます。明示的、黙示的あるいは法令を問わず、いかなる他の保証も適用されるものではなく、かかる保証については一切否認するものとします。他の保証には、特定目的の商品性または適合性の黙示保証を含みますが、これに限定されるものではありません。

製品の購入者または他の人物が間接的または直接的にもたらした偶発的、例外的、あるいは結果的な損失、費用負担、または破損については、販売者は一切責任を負わないものとします。これらには、逸失利益、収益、予想売上高、事業機会または営業権、事業の中断、その他の傷害または損害を含みますが、これに限定されるものではありません。

以下の行為の結果もしくは状況に起因するメガネの破損、操作の不具合、または不適切な動作は本保証の対象外となり、部品、作業費、および関連する費用が別途請求されます。(A) 乱用、誤用、または改造、(B) 販売者が認定する代理店以外によるメガネの変更、修正、または調整、(C) 指定された場合を除き、販売者が認定する代理店以外によって行なわれた取付け、修理、または整備、(D) 不適切または不注意な使用、適用、操作、管理、清掃、保管、または扱い、(E) 火災、水害、風害、雷、その他の自然災害、(F) 過度の熱、湿気、腐食性要素、塵または他の空気中汚染物、無線周波による妨害、停電、メガネ使用に適した範囲を超える電圧、非日常的な物理的、電氣的、ならびに電磁的負荷、および販売者が特定する環境以外の不利な環境条件を含むが、これらに限定されない状況、(G) 販売者が生産または供給したものではない、他の機器、付属品、供給品、またはその他の消耗品との組み合わせまたは接続によるメガネの使用、(H) 連邦法、州法、または地方の規制、要求事項、または仕様への準拠の怠り。

本保証のもとに行われる修理または交換は、購入者からの依頼に従い、販売者の通常の営業時間中において合理的な時間内で行われます。保証サービスに関する依頼は、すべて保証期間内に行ってください。保証サービスの依頼には、購入日を証明するものが必要となります。本保証の権利は譲渡できません

## 保証・サービスおよび修理

Snap-on Tools, Kenosha, Wisconsin 53141-1410  
技術サポート・サービス電話番号 US: 877-762-7664  
Canada: 866-824-0524

生産・印刷：中国 スナップオンとレンチの「S」はスナップオン株式会  
社の登録商標です。

© Snap-on Incorporated 2024. 無断複写・転載を禁じます。

Snap-on 2801 80th St., Kenosha, WI 53143 [www.snapon.com](http://www.snapon.com)

中国製